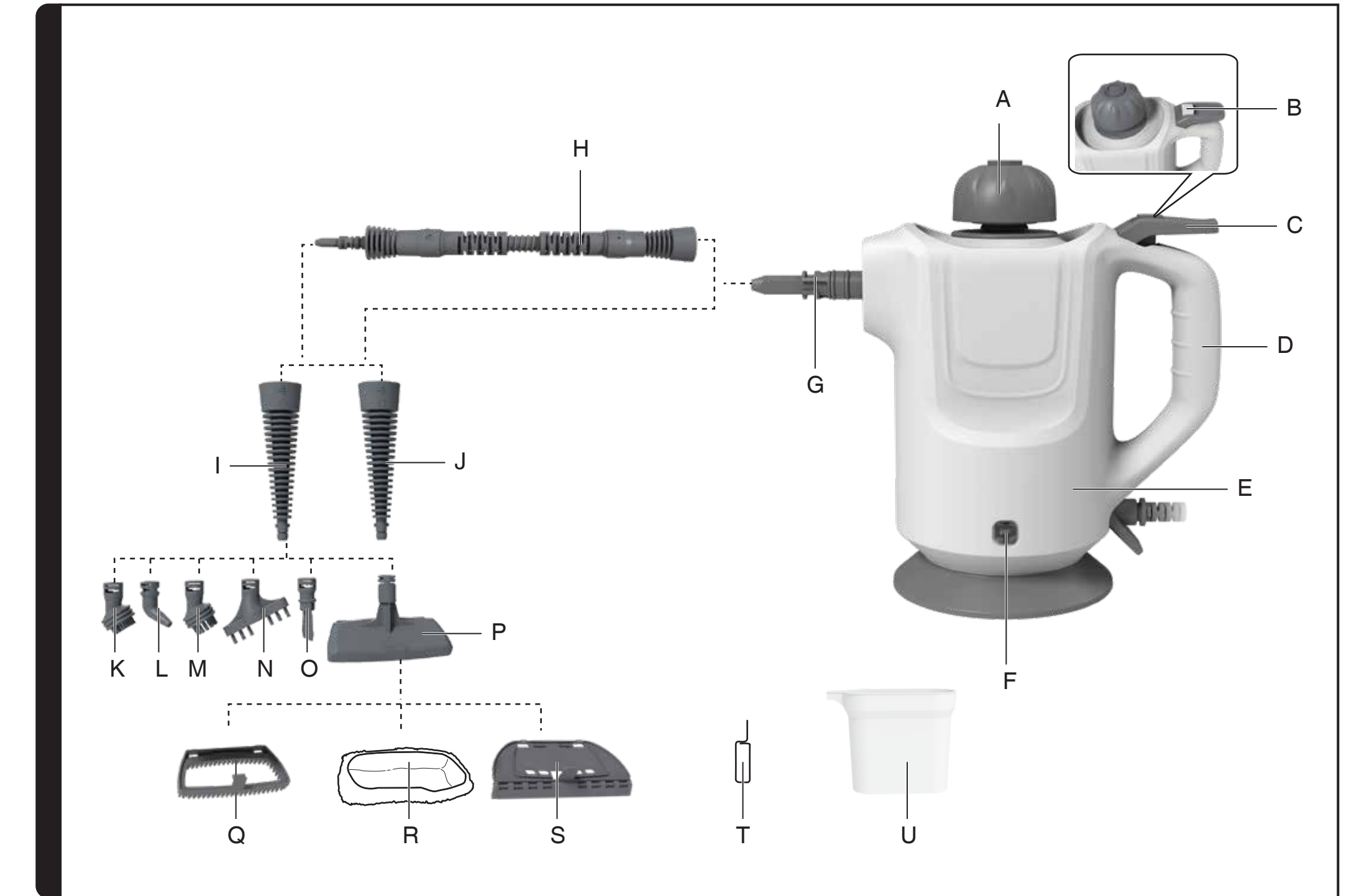


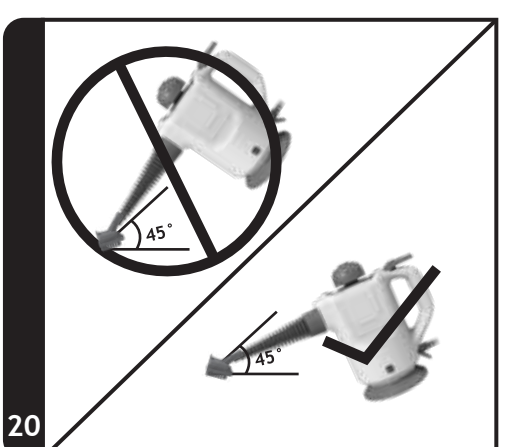
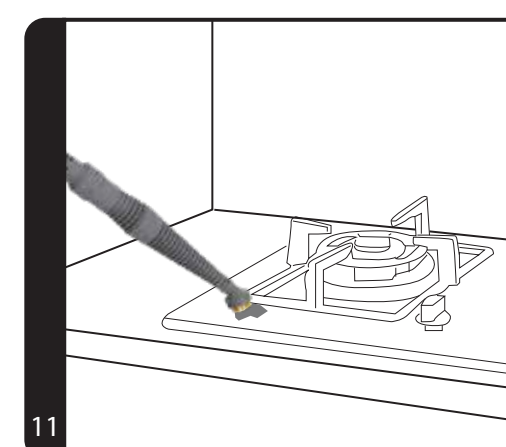
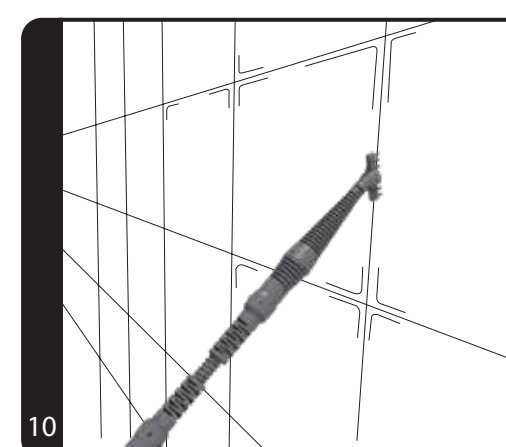
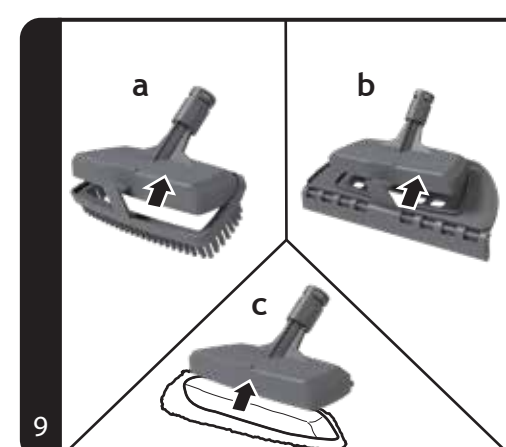
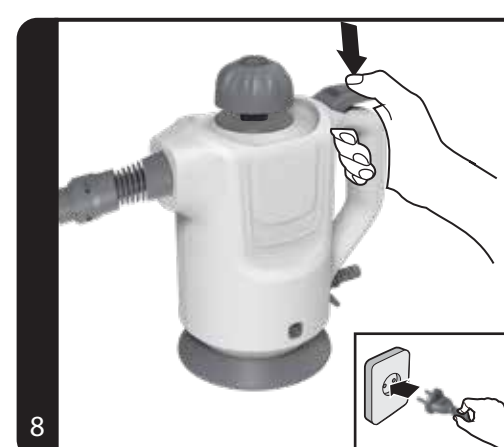
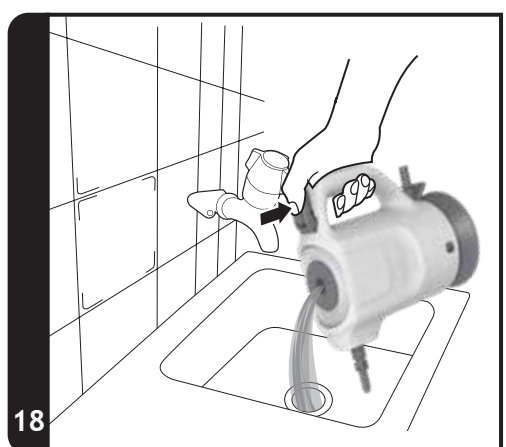
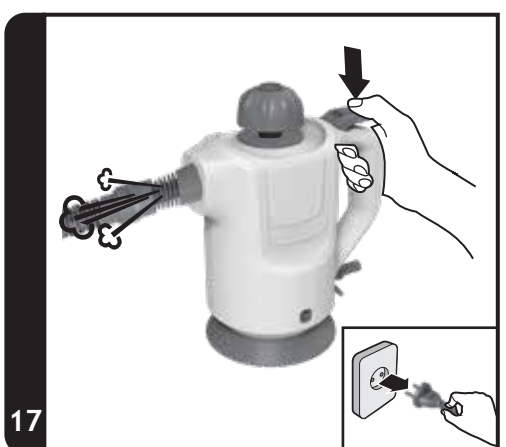
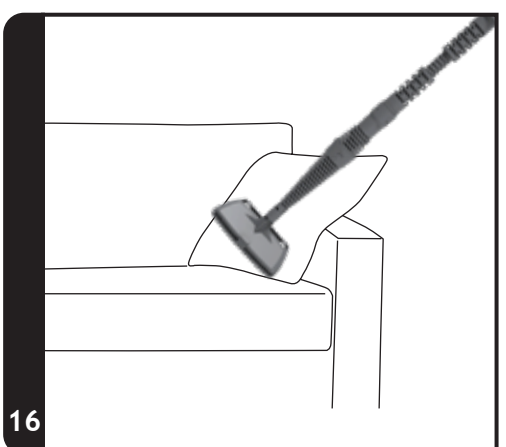
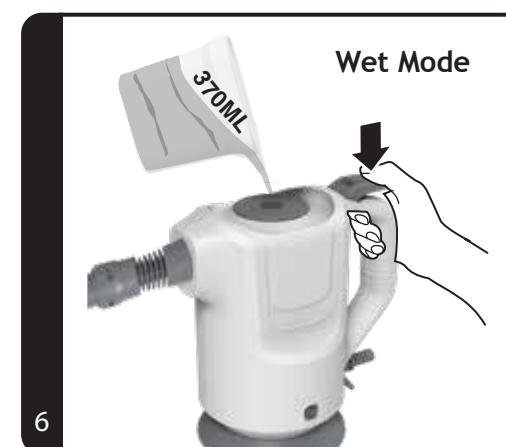
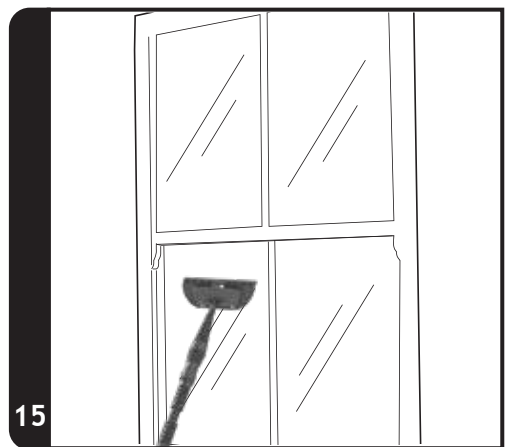
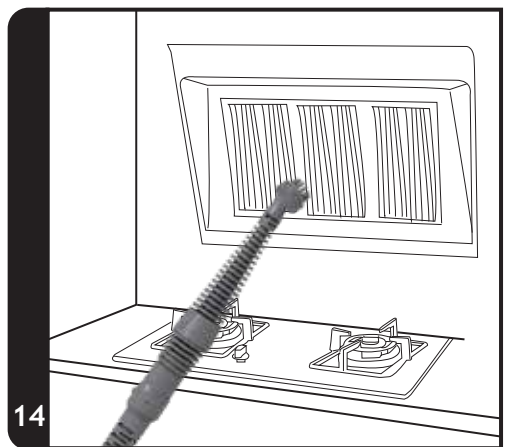
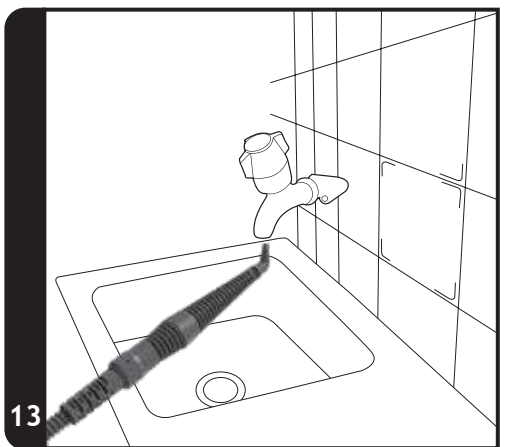
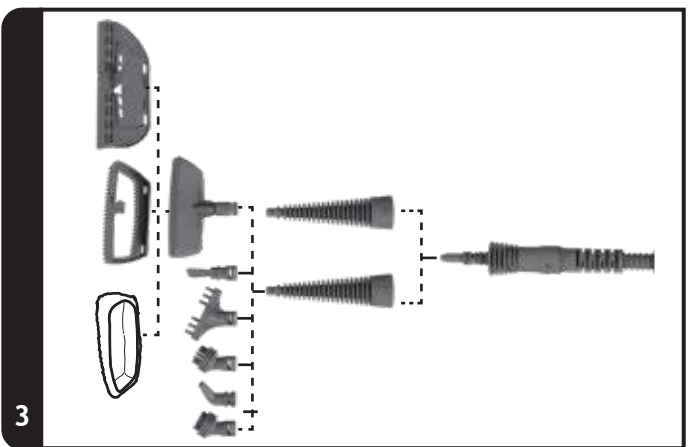
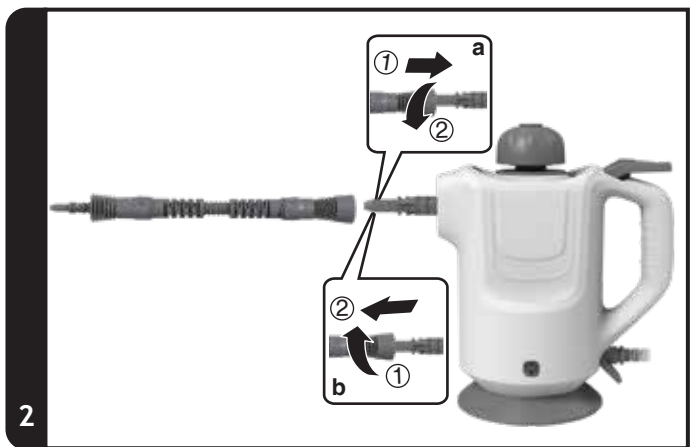
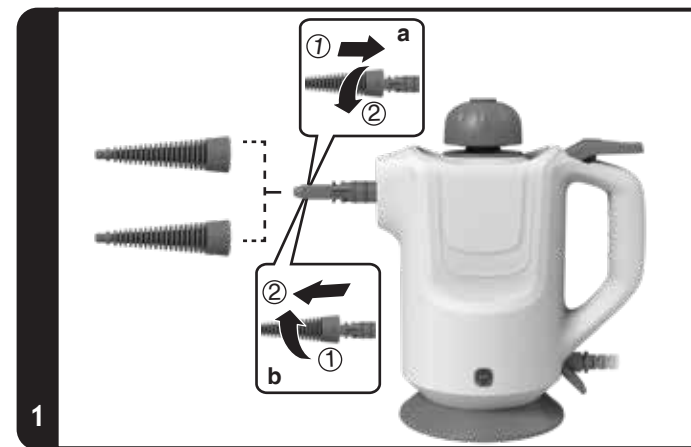
HOOVER



USER MANUAL (GB)P 01
MANUEL D'UTILISATION (FR)P 04
BEDIENUNGSANLEITUNG (DE)P 07
MANUALE ISTRUZIONI (IT)P 10
GEBRUIKERSHANDLEIDING (NL)P 13
MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT)P 16
MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES)P 19
BRUGERVEJLEDNING (DK)P 22
BRUKSANVISNING (NO)P 25
INSTRUKTIONSMANUAL (SE)P 28
KÄYTTÖOHJE (FI)P 31
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ (GR)P 34
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (RU)P 37
INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL)P 40
NÁVOD K OBSLUZE (CZ)P 43
NAVODILA ZA UPORABO (SI)P 46
KULLANIM KILAVUZU (TR)P 49

Printed in P.R.C
48027530





INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

Do not leave the appliance plugged in. Always switch off and remove the plug from the socket after use, or before cleaning the appliance or any maintenance task.

This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Keep the appliance out of reach of children when it is energized or cooling down.

The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised Hoover service engineer must replace the power cord.

This appliance must be earthed.

The appliance shall not be left unattended while it is connected to the supply mains.

Do not use your appliance out of doors.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by Hoover.

Do not use the appliance to clean or direct steam towards animals, people or plants.

Liquid or steam must not be directed towards equipment containing electrical components, such as the interior of ovens.

Always unplug the cleaner, switch off and press the steam release trigger to release any remaining steam pressure before filling the water container. Do not fill over the MAX mark.

The filling aperture must not be opened during use.



Danger of Scalding.



Surfaces are liable to get very hot during use. Avoid contact with steam.

Do not stand on or wrap the cord around arms or legs when using your appliance.

Do not position the appliance above you when cleaning the stairs.

When using the cleaning tools ensure to always steady the appliance with your other hand. This will ensure that the appliance does not fall while in use.

Do not handle the plug or appliance with wet hands.

Do not run over the power cord when using your appliance or remove the plug by pulling on the power cord.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty.

Hoover service: To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised Hoover service engineer.

Do not immerse the appliance in water or other liquids.

Do not use detergents or liquids other than water inside the appliance.

For UK and Ireland only: This appliance has a 13 amp mains plug. If you need to change the fuse in the mains plug, use a 13amp ASTA (BS1362) fuse.

The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.



This appliance complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

GETTING TO KNOW YOUR CLEANER

- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| A. Safety Cap | O. Shovel Plate |
| B. Steam Trigger Lock | P. Multi-Purpose Nozzle |
| C. Steam Release Trigger | Q. Refresh Tool |
| D. Handle | R. Textile Pad |
| E. Cleaner Main Body | S. Large Scraper |
| F. Steam Ready Light | T. De-scaling tool |
| G. Steam Outlet | U. Measuring Jug |
| H. Steam Hose | |
| I. Refresh Conical Pipe | |
| J. Deep Cleaning Conical pipe | |
| K. Small Round Brush | |
| L. Curved Nozzle | |
| M. Copper Round Brush | |
| N. Comb Nozzle | |

ASSEMBLING YOUR CLEANER

WITHOUT HOSE

Attach one of the conical pipes [I, J] to the steam outlet [G]; Rotate the conical pipe clockwise aligning the graphic marks until securely locked in position. [1a]

WITH HOSE

Attach the hose [H] to the steam outlet [G]; Rotate the hose clockwise aligning the graphic marks until securely locked in position. [2a]

Once the conical pipe or hose are attached, they can be used for direct steam applications or you can attach an accessory.

You can choose from a variety of accessories depending on what tasks you are performing.

To attach an accessory, fit the conical pipe to the steam outlet or the end of the hose, fit the accessory onto the conical pipe and rotate clockwise until locked into position. [3]

To remove the conical pipe or hose, switch off your product and allow it to cool down, rotate counter-clockwise and gently pull away from cleaner. [1b & 2b]

USING YOUR CLEANER

You can choose between Dry Steam mode or Wet steam mode.

Dry steam mode is recommended for textile cleaning and refreshing clothes.

Wet steam mode is recommended for all other surfaces and deep cleaning.

1. Remove the safety cap by turning anti-clockwise. [4]
 2. **DRY Steam Mode:** Fill the boiler with **200ml** of normal tap water or demineralized water. [5]
 3. **WET Steam Mode:** Fill the boiler with **370ml** of normal tap water or demineralized water. [6]
- IMPORTANT: The steam release trigger must be pressed during filling for WET steam. [6]**
4. Re-fit the safety cap to the boiler turning clockwise, ensuring it is shut tightly.
 5. Attach the accessory most suited for the surface and task to be performed. [3]
 6. Plug the mains cable into a suitable earthed mains power outlet. The steam ready light will illuminate red. When the light changes from red to green, the product is ready to deliver steam.
 7. To deliver steam, release the trigger safety lock [7] and push steam release trigger [8]. Ensure the trigger safety lock is in the locked position when your product is not in use. [7]

NOTE: In order to significantly reduce mineral build-up and to prolong the life of your steam cleaner, it is highly recommended to use distilled or demineralised water.

IMPORTANT: Always unplug the cleaner and press the steam release trigger to release any remaining steam pressure before adding water. [17]

ACCESSORIES

According to your cleaning needs, you can choose between 2 conical pipes:

Refresh conical pipe allows you to have less powerful steam but a longer steaming time. It is advised for delicate surfaces and for longer cleaning sessions.

Deep Cleaning conical pipe allows you to have more powerful steam and is advised for deep cleaning, especially on heavily soiled areas such as showers and kitchens.

NOTE: All accessories can only be attached to the conical pipes and cannot be connected directly to the product or the hose.

Comb Nozzle: Ideal for removal of limescale and grime. [10]

Copper Round Brush: Ideal for removal of very stubborn stains. [11]

Shovel Plate: Ideal for removal of baked in grease from ovens and racks. [12]

Curved Nozzle: Ideal for cleaning hard to reach areas such as taps etc. [13]

Small Round Brush: Ideal for use on stubborn grease and grime. [14]

Multi-Purpose Nozzle: this is used along with the Large scraper, Textile pad and Refresh tool. [9]

1. **Large scraper:** insert the multi-purpose nozzle into the large scraper, which is ideal for

use on windows and mirrors for a for a smear clean free finish. [15]

2. Textile pad: fit the textile pad over the multi- purpose nozzle, ideal for cleaning fabric and soft furnishings.

3. Refresh tool: insert the multi- purpose tool into refresh tool, ideal for use on garments and textiles. [16]

IMPORTANT: As the accessories become very hot during use, you must be very careful when removing them or replacing them. Either use an oven glove to handle them or wait until they cooled down.

Always ensure that the product is disconnected from the mains power before changing the accessories.

CLEANER MAINTENANCE

Before each use, inspect the seal on the steam nozzle, if the seal is missing or damaged, do not use the appliance and contact the authorized Hoover service.

IMPORTANT: ALWAYS ENSURE THE CLEANER HAS FULLY COOLED DOWN BEFORE PERFORMING ANY MAINTENANCE TASKS.

Empty the water tank

1. Unplug the cleaner from the mains power and ensure the unit has cooled.
2. Hold the steam release trigger down to release any remaining steam pressure. [17]
3. Remove the safety cap turning anti-clockwise. [4]
4. Lift the cleaner and empty any remaining water. [18]

Removing and Preventing Blockages.

Use the Descaling tool [T] regularly to remove any build up of limestone in the steam outlet ends of the following parts: Main body steam outlet, Refresh Conical Pipe, Deep Clean conical pipe and Hose end. [19]

Removing and cleaning the textile pad

1. Unplug the cleaner from the mains power and ensure the unit has cooled.
2. Remove the textile pad from multi-purpose nozzle.
3. Wash the textile pad by hand or machine with a mild detergent at max temperature 30°C.

IMPORTANT: Do not use bleach or fabric softener when washing the textile pad.

TROUBLESHOOTING

Should you have a problem with the product, complete this simple user checklist before calling your local HOOVER service.

The steam cleaner will not powered.

- Check the unit is plugged in.

- Check the power cord.

The product is not producing steam.

- Check the unit is plug in.
- There may be no water in the water tank.
- The water is not at the correct temperature. The green light will illuminate when ready.

The cleaner is taking a long time to heat up.

- If you live in a hard water area the water tank may have become blocked. The unit will have to be descaled.

CLEANING FAQS

When is Steam Capsule Express ready? The light changes from red to green.

Can I use Steam Capsule Express on all floor surfaces? On all hard floors like marble, ceramic, stone, linoleum, sealed hardwood floors and parquet.

Does Steam Capsule Express emit steam automatically? No, to produce steam you should press Steam Trigger Button under the handle.

Can I put detergents or other chemicals inside the tank? No, you would damage the product.

What if in the city where I live the water is very hard? Use filtered water, distilled or demineralized water.

How long will one tank of water last before needing to be refilled? Up to 23 minutes if you press the trigger continuously.

IMPORTANT INFORMATION

Hoover Spares and Consumables

Always replace parts with genuine Hoover spares. These are available from your local Hoover dealer or direct from Hoover. When ordering parts always quote your model.

Quality

Hoover's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

Your Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Subject to change without notice.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

Cet appareil ne doit être utilisé que pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont parfaitement comprises avant d'utiliser l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil branché. Éteignez et débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil ne peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas d'expérience et de connaissance si celles-ci sont sous surveillance ou ont reçu les instructions d'utilisation en toute sécurité et connaissent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Garder l'appareil hors de la portée des enfants lorsqu'il est mis sous tension ou en cours de refroidissement.

Ne pas utiliser l'appareil, s'il a fait une chute, s'il est endommagé ou qu'il comporte des signes visibles d'endommagement ou de fuite.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur Hoover agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

Cet appareil doit être branché à la terre.

L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est connecté à l'alimentation secteur.

Ne pas utiliser votre appareil en extérieur.

N'utilisez que les accessoires, les consommables et les pièces de rechange recommandés ou fournis par Hoover.

Ne pas utiliser l'appareil pour nettoyer ou vaporiser des personnes, des animaux ou des plantes.

Ne pas pulvériser de liquide ou vaporiser des équipements contenant des composants électriques, comme à l'intérieur des fours.

Débranchez toujours le nettoyeur vapeur, puis éteignez et appuyez sur la gâchette vapeur pour relâcher tout reste de pression de vapeur avant de remplir le conteneur d'eau. Ne pas remplir au-delà du niveau MAX.

Ne jamais ouvrir le réservoir de remplissage durant le fonctionnement.

 Risque de brûlures.

 Les surfaces sont susceptibles de devenir très chaudes durant l'utilisation. Éviter le contact avec la vapeur.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou ne l'enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l'appareil.

Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l'appareil dans une position plus haute que la vôtre.

Lors de l'utilisation des accessoires de nettoyage, veiller à toujours bien maintenir l'appareil avec l'autre main pour assurer qu'il ne tombe pas pendant l'usage.

Ne pas manipuler la prise ou l'appareil avec les mains mouillées.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne le débranchez pas de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil s'il semble défectueux.

Service Hoover : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien et les réparations qu'à un réparateur Hoover agréé.

Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.


Ne pas utiliser des détergents ou des liquides autres que de l'eau à l'intérieur d'appareil.

Disponible uniquement pour le Royaume-Uni et l'Irlande. Cet appareil a une prise secteur de 13 ampères. S'il est nécessaire de changer le fusible de la prise secteur, utiliser un fusible ASTA de 13 ampères (BS1362).

Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être considéré comme une ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La déposition doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.



 Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

CONNAITRE VOTRE APPAREIL

- | | |
|---|------------------------------|
| A. Bouchon de sécurité | N. Buse de peigne |
| B. Verrouillage de gâchette | O. Plaque pelleuse |
| C. Gâchette vapeur | P. Buse multifonction |
| D. Poignée | Q. Outil de rafraîchissement |
| E. Corps principal de l'aspirateur | R. Lingette |
| F. Témoin de vapeur prête | S. Grande raclette |
| G. Sortie de vapeur | T. Outil de détartrage |
| H. Tuyau à vapeur | U. Bol mesureur |
| I. Tuyau conique de rafraîchissement | |
| J. Tuyau conique de nettoyage en profondeur | |
| K. Petite brosse ronde | |
| L. Buse courbée | |
| M. Brosse ronde en cuivre | |

MONTAGE DE L'APPAREIL

SANS FLEXIBLE

Fixez l'un des tuyaux coniques [I,J] à la sortie de vapeur [G] ; Tournez le tuyau conique dans le sens horaire en alignant les marques graphiques jusqu'à ce qu'il soit bien verrouillé. [1a]

AVEC FLEXIBLE

Fixez le tuyau [H] à la sortie de vapeur [G] ; Tournez le tuyau dans le sens horaire en alignant les marques graphiques jusqu'à ce qu'il soit bien verrouillé. [2a]

Une fois que le tuyau conique ou le tuyau sont fixés, ils peuvent être utilisés pour l'application directe de vapeur ou vous pouvez y fixer un accessoire.

Vous pouvez choisir parmi une variété d'accessoires en fonction des tâches pour lesquelles vous utilisez ce produit.

Pour fixer un accessoire, insérez le tuyau conique dans la sortie de vapeur ou dans l'extrémité du tuyau, insérez l'accessoire sur le tuyau conique et tournez-le dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il soit bien verrouillé. [3]

Pour retirer le tuyau conique ou le tuyau, éteignez votre appareil et laissez-le refroidir, tournez-les dans le sens antihoraire et retirez-les doucement du nettoyeur vapeur. [1b & 2b]

UTILISATION DE L'APPAREIL

Vous pouvez sélectionner le mode vapeur sèche ou le mode vapeur humide.

Le mode vapeur sèche est recommandé pour le nettoyage de textile et pour rafraîchir les vêtements.

Le mode vapeur humide est recommandé pour toutes autres surfaces et pour le nettoyage en profondeur.

1. Retirez le bouchon de sécurité en le tournant dans le sens antihoraire. [4]
 2. **Mode vapeur SÈCHE** : Remplissez la chaudière avec **200 ml** d'eau normale du robinet ou d'eau déminéralisée. [5]
 3. **Mode vapeur HUMIDE** : Remplissez la chaudière avec **370 ml** d'eau normale du robinet ou d'eau déminéralisée. [6]
- IMPORTANT : La gâchette vapeur doit être appuyée pendant le remplissage pour la vapeur HUMIDE. [6]**
4. Fixez à nouveau le bouchon de sécurité à la chaudière en le tournant dans le sens horaire, en vous assurant qu'il est hermétiquement fermé
 5. Fixez l'accessoire le plus adapté à la surface et à la tâche que vous devez réaliser. [3]
 6. Branchez le câble secteur à une prise secteur branchée à la terre. Le voyant d'état de la vapeur deviendra rouge. Lorsque le voyant passe du rouge au vert, l'appareil est prêt à fournir la vapeur.
 7. Pour fournir la vapeur, relâchez le verrouillage de sécurité de la gâchette [7] et appuyez sur la gâchette vapeur [8]. Assurez-vous que le verrouillage de sécurité de la gâchette est en position de verrouillage lorsque votre produit n'est pas utilisé. [7]

REMARQUE : Afin de considérablement réduire l'accumulation de minéraux et de prolonger la durée de vie de votre nettoyeur vapeur, l'utilisation de l'eau distillée ou déminéralisée dans l'unité est très recommandée.

IMPORTANT : Débranchez toujours le nettoyeur vapeur et appuyez sur le déclencheur d'échappement de la vapeur pour relâcher tout reste de pression de vapeur avant d'ajouter l'eau. [17]

ACCESSOIRES

En fonction de vos besoins en nettoyage, vous pouvez choisir entre 2 tuyaux coniques : **Le tuyau conique de rafraîchissement** vous permet d'obtenir une vapeur moins puissante mais avec une durée de vaporisation prolongée. Il est recommandé pour les surfaces délicates et pour les sessions de nettoyage prolongées.

Le tuyau conique de nettoyage en profondeur vous permet d'obtenir une vapeur plus puissante et est conseillé pour le nettoyage en profondeur, tout particulièrement dans les endroits très encrassés tels que les douches et les cuisines.

REMARQUE : Tous les accessoires peuvent uniquement être fixés aux tuyaux coniques et ne peuvent pas être connectés directement à l'appareil ou au tuyau.

Buse de peigne : Idéal pour éliminer le calcaire et la crasse. [10]

Brosse ronde en cuivre : Idéal pour éliminer les tâches très rebelles. [11]

Plaque pelleteuse : Idéal pour éliminer la graisse brûlée des fours et des grilles. [12]

Buse courbée : Idéal pour le nettoyage des zones difficiles d'accès telles que les robinets, etc. [13]

Petite brosse ronde : Idéal pour être utilisé sur la graisse et la crasse rebelles. [14]

Buse multifonction : cet accessoire s'utilise avec la grande raclette, la lingette et l'outil de rafraîchissement. [9]

1. Grande raclette : Insérer la buse multifonction dans la grande raclette, la rend idéale pour les fenêtres et les miroirs, pour une finition sans trace de frottement. [15]

2. Lingette : Fixer la lingette sur la buse multifonction la rend idéale pour le nettoyage des tissus et des textiles d'ameublement.

3. Outil de rafraîchissement : Insérer l'outil multifonction dans l'outil de rafraîchissement le rend idéal pour les vêtements et les textiles. [16]

IMPORTANT : Étant donné que les accessoires deviennent très chauds pendant l'utilisation, vous devez être très prudent lorsque vous les enlevez ou les remplacez. Utiliser des gants de four pour les manipuler ou attendez qu'ils refroidissent.

S'assurer que l'appareil est débranché de l'alimentation secteur avant de changer les accessoires.

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Inspecter le joint placé sur l'embout vapeur **avant chaque utilisation**. S'il est manquant ou endommagé, ne pas utiliser l'appareil. Bien vouloir contacter le service après-vente agréé de Hoover.

IMPORTANT : TOUJOURS S'ASSURER QUE LE NETTOYEUR VAPEUR SOIT TOTALEMENT REFROIDI AVANT TOUT TRAVAUX D'ENTRETIEN.

Vider le réservoir d'eau

1. Débrancher le nettoyeur vapeur de la prise de courant et s'assurer que l'appareil a refroidi.
2. Maintenir le déclencheur de vapeur enfoncé pour relâcher tout reste de pression de vapeur. [17]
3. Retirez le bouchon de sécurité en le tournant dans le sens antihoraire. [4]
4. Soulever le nettoyeur vapeur et vider le reste d'eau. [18]

Retirer et empêcher les obstructions.

Utilisez régulièrement l'outil de détartrage [T] pour éliminer les dépôts calcaires des extrémités de la sortie de vapeur des pièces suivantes : Sortie de vapeur du corps principal, Tuyau conique de rafraîchissement, Extrémité du tuyau conique de nettoyage en profondeur et du tuyau. [19]

Retirer et laver les lingettes

1. Débrancher le nettoyeur vapeur de la prise de courant et s'assurer que l'appareil a refroidi.
2. Retirez la lingette de la buse multifonction.
3. Laver la lingette à la main ou machine avec un détergent doux à une température de 30°C maximum.

IMPORTANT : Ne pas utiliser d'eau de javel ou d'assouplissant pour le lavage des lingettes.

DÉPANNAGE

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente HOOVER local.

Le balai vapeur ne s'allume pas.

- Vérifier que l'appareil est bien branché.
- Vérifier le cordon d'alimentation.

Le nettoyeur vapeur ne génère pas de vapeur.

- Vérifier que l'appareil est bien branché.
- Il est possible que le réservoir d'eau soit vide.
- La température de l'eau n'est pas bonne. Le voyant vert s'allume lorsque l'appareil est prêt à être utilisé.

Le nettoyeur vapeur prend un temps long pour chauffer.

- Si vous habitez dans une région où l'eau est dure, le réservoir d'eau peut être bloqué. L'appareil devra être détartré.

FAQ RELATIF AU NETTOYAGE

Quand est-ce que Steam Capsule Express est prêt ? Le voyant passe du rouge au vert. Puis-je utiliser Steam Capsule Express sur tous les sols ? Sur tous les sols durs comme le marbre, la céramique, la pierre, le linoléum, les planchers en bois franc scellé et le parquet.

Est-ce que Steam Capsule Express émet de la vapeur automatiquement ? Non, pour produire de la vapeur vous devez appuyer sur le bouton de déclenchement de vapeur situé sous la poignée.

Puis-je rajouter du détergent ou des produits chimiques dans le réservoir ? Non, vous endommageriez l'appareil.

Que faire si l'eau de la région où j'habite est très dure ? Utilisez l'eau filtrée, distillée ou déminéralisée.

Combien de temps dure un réservoir plein avant d'avoir à le remplir à nouveau ? 23 minutes environ si vous actionnez la vapeur en continue.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Pièces détachées et consommables Hoover

Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées de la marque Hoover. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover. Lorsque vous commandez des pièces, précisez toujours votre modèle.

Qualité

La qualité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

Votre garantie

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenues auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Sie sollten das Gerät ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung verwenden. Vor dem Gebrauch des Gerätes muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

Ziehen Sie den Netzstecker nach Gebrauch aus der Steckdose. Vor der Reinigung oder Wartung das Gerät stets ausschalten, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und abkühlen lassen.

Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit unzureichender Erfahrung oder unzureichendem Wissen über das Gerät verwendet werden, wenn diese in die sichere Bedienung umfassend eingewiesen wurden und die möglichen Gefahren verstanden haben. Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät spielen.

Außer Reichweite von Kindern aufbewahren, wenn das Gerät mit dem Stromnetz verbunden ist oder abkühlt.

Das Gerät darf auf keinen Fall verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist und sichtbare Anzeichen eines Schadens vorhanden sind oder wenn Wasser ausläuft.

Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes, darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten Hoover-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

Dieses Gerät muss geerdet werden.

Das Gerät sollte nicht unbeaufsichtigt bleiben, wenn es am Stromnetz angeschlossen ist.

Das Gerät darf nicht im Freien verwendet werden.

Verwenden Sie nur Zubehör, Verbrauchsmaterial oder Ersatzteile, die von Hoover empfohlen oder geliefert werden.

Das Gerät niemals zur Reinigung von Tieren, Menschen oder Pflanzen verwenden oder den Dampfstrahl direkt darauf richten.

Niemals Flüssigkeiten oder Dampf in Richtung von Geräten mit elektrischen Bauteilen lenken, z.B. in einen Backofen.

Schalten Sie immer, bevor Sie den Wasserbehälter auffüllen, den Reiniger aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und drücken Sie auf die Dampftaste, um einen möglichen verbliebenen Dampfdruck abzulassen. Füllen Sie den Wasserbehälter nicht weiter als bis zur Markierung MAX auf.

Die Einfüllöffnung für das Wasser darf während des Betriebs nicht geöffnet sein.



Verbrühungsgefahr.



Oberflächen können sich während der Benutzung erhitzen. Jeden Kontakt mit Dampf vermeiden.

Treten Sie beim Gebrauch des Gerätes nicht auf das Netzkabel und wickeln es sich nicht um Arme oder Beine.

Positionieren Sie das Gerät bei der Reinigung von Treppen nicht oberhalb von Ihnen.

Bei der Verwendung von Reinigungszubehör stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät stets mit der anderen Hand stützen. Dies stellt sicher, dass das Gerät während des Gebrauchs nicht umfällt.

Den Stecker oder das Gerät niemals mit nassen Händen benutzen.

Während des Betriebs nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Kabel ziehen, um den Gerätestecker aus der Steckdose zu ziehen.

Stellen Sie die Verwendung des Gerätes ein, wenn ein Defekt am Gerät vermutet wird.

Hoover-Kundendienst: Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen Hoover-Kundendiensttechniker durchführen zu lassen.

Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Keine anderen Reinigungsmittel oder Flüssigkeiten außer Wasser mit dem Gerät verwenden.

Nur für UK und Irland: Das Gerät hat einen 13A Netzstecker. Falls Sie die Sicherung im Hauptstromanschluss ersetzen müssen, verwenden Sie eine 13A ASTA (BS1362) Sicherung.

Umweltschutz

Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern an einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen ist. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Gerätes erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Kommune oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.



Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU.

GERÄTEBESCHREIBUNG

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| A. Schutzkappe | O. Blechschaber |
| B. Dampffreigabetaste | P. Mehrzweckdüse |
| C. Dampffreigabetaste | Q. Auffrischungszubehör |
| D. Handgriff | R. Multifunktionsfaserreinigungstuch |
| E. Gerätekorpus | S. Großer Schaber |
| F. Anzeigeleuchte Dampf fertig | T. Entkalkungswerkzeug |
| G. Dampfauslass | U. Messbecher |
| H. Dampfschlauch | |
| I. Konisches Auffrischungsrohr | |
| J. Konisches Rohr für Tiefenreinigung | |
| K. Kleine Rundbürste | |
| L. Gebogene Düse | |
| M. Kupferrundbürste | |
| N. Kombidüse | |

ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

OHNE SCHLAUCH

Befestigen Sie eines der konischen Rohre [I, J] am Dampfausgang [G]. Drehen Sie das konische Rohr im Uhrzeigersinn und richten Sie die Markierungen aus, bis es sicher eingerastet ist. [1a]

MIT SCHLAUCH

Befestigen Sie den Schlauch [H] am Dampfausgang [G]. Drehen Sie den Schlauch im Uhrzeigersinn und richten Sie die Markierungen aus, bis er sicher eingerastet ist. [2a]

Nachdem das konische Rohr oder Schlauch befestigt wurde, können Sie es direkt für die Dampfanwendung verwenden oder ein weiteres gewünschtes Zubehörteil aufstecken.

Sie können aus einer Vielzahl von Zubehörteilen wählen, je nachdem für welchen Zweck das Gerät verwendet werden soll.

Vor dem Befestigen des Zubehörteils müssen Sie zuerst das konische Rohr am Dampfausgang oder am Schlauchende anbringen und danach das Zubehörteil am konischen Rohr. Drehen Sie es im Uhrzeigersinn, bis es einrastet. [3]

Lassen Sie, bevor Sie das konische Rohr oder den Schlauch entfernen, Ihr Gerät abkühlen. Schalten Sie hierzu das Gerät aus und drehen es nach dem Abkühlen entgegen dem Uhrzeigersinn und ziehen Sie es vorsichtig vom Reiniger ab. [1b & 2b]

GEBRAUCH DES GERÄTES

Sie können zwischen Trockendampfmodus und Nassdampfmodus wählen.

Der Trockendampfmodus wird für die Textilreinigung und das Auffrischen von Kleidung empfohlen.

Der Nassdampfmodus wird für alle anderen Oberflächen und für die Tiefenreinigung empfohlen.

- Entfernen Sie die Schutzkappe durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn. [4]
- TROCKEN-Dampfmodus:** Füllen Sie den Dampfbehälter mit 200 ml Leitungswasser oder entmineralisiertem Wasser auf. [5]
- NASS-Dampfmodus:** Füllen Sie den Dampfbehälter mit 370 ml Leitungswasser oder entmineralisiertem Wasser auf. [6]

WICHTIG: Die Dampftaste muss während des Auffüllens für NASS-Dampf gedrückt werden. [6]

- Bringen Sie die Schutzkappe wieder am Dampfbehälter an. Drehen Sie sie hierzu im Uhrzeigersinn und stellen Sie sicher, dass sie fest geschlossen ist.
- Befestigen Sie das Zubehörteil, das am besten für die Oberfläche und die Aufgabe geeignet ist. [3]
- Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose. Die Anzeigeleuchte Dampf fertig leuchtet rot. Wenn die Anzeigeleuchte von rot auf grün umschaltet, ist das Gerät bereit, um Dampf auszugeben.
- Um Dampf auszugeben, entriegeln Sie Sicherheitsverriegelung [7] und drücken Sie die Dampffreigabetaste [8]. Stellen Sie sicher, dass, wenn Ihr Produkt nicht verwendet wird, sich die Sicherheitsverriegelung der Dampffreigabetaste in der verriegelten Position befindet. [7]

HINWEIS: Zur Vermeidung von starken Kalkablagerungen und zur Verlängerung der Haltbarkeit Ihres Dampfreinigers wird die Verwendung von destilliertem oder entmineralisiertem Wasser im Gerät empfohlen.

WICHTIG: Ziehen Sie immer den Netzstecker vom Gerät aus der Steckdose und drücken Sie auf die Dampftaste, um einen möglichen verbliebenen Dampfdruck abzulassen, bevor Sie Wasser nachfüllen. [17]

ZUBEHÖR

Je nach Reinigungsbedarf können Sie zwischen zwei konischen Rohren wählen:

Das konische Auffrischungsrohr ermöglicht es Ihnen, weniger starken Dampf, aber eine längere Dampfdauer zu haben. Es wird für empfindliche Oberflächen und für längere Reinigungsvorgänge empfohlen.

Das konische Rohr für die Tiefenreinigung ermöglicht einen stärkeren Dampfstrom und wird für die Tiefenreinigung empfohlen, insbesondere in stark verschmutzten Bereichen in Duschen und Küchen.

HINWEIS: Die Zubehörteile können nur an den konischen Rohren befestigt werden und können nicht direkt an das Geräte oder den Schlauch angeschlossen werden.

Kombidüse: Ideal zum Entfernen von Kalk und Schmutz. [10]

Kupferrundbürste: Ideal zum Entfernen von sehr hartnäckigen Flecken. [11]

Blechschaber: Ideal zum Entfernen von Fettresten aus Backöfen und Gestellen. [12]

Gebogene Düse: Ideal für die Reinigung schwer erreichbare Bereiche, wie Wasserhähne, usw. [13]

Kleine Rundbürste: Ideal für die Verwendung auf hartnäckigem Fett und Schmutz. [14]
Mehrzweckdüse: Diese wird zusammen mit dem großen Schaber, Reinigungstuch und Auffrischungszubehör verwendet. [9]

1. Großer Schaber: Stecken Sie die Mehrzweckdüse in den großen Schaber, der sich ideal für Fenster und Spiegel eignet, um eine saubere Oberfläche zu erhalten. [15]

2. Multifunktionsfaserreinigungstuch: Befestigen Sie das Reinigungstuch über der Multifunktionsdüse: ideal für die Reinigung von Textilien und Polstermöbel.

3. Auffrischungszubehör: Stecken Sie das Mehrzweckzubehör in das Auffrischungszubehör, dies ist ideal für Kleidungsstücke und Gewebe. [16]

WICHTIG: Da das Zubehör während der Benutzung sehr heiß wird, muss man beim Abnehmen oder Auswechseln sehr vorsichtig vorgehen. Entweder dabei einen Ofenhandschuh verwenden oder warten, bis sich die Teile abgekühlt haben.

Sich vor dem Auswechseln des Zubehörs vergewissern, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wurde.

WARTUNG DES GERÄTES

Überprüfen Sie die Dichtung der Dampfdüse, **bevor Sie diese benutzen**. Im Falle, dass die Dichtung fehlt oder beschädigt ist, benutzen Sie das Gerät nicht und kontaktieren Sie bitte die HOOVER-Kundendienststelle.

WICHTIG: VERGEWISSERN SIE SICH VOR WARTUNGSARBEITEN IMMER, DASS DAS GERÄT GANZ ABGEKÜHLT IST.

Wassertank entleeren

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
2. Halten Sie die Dampftaste nach unten, um einen eventuell vorhandenen Dampfdruck abzulassen. [17]
3. Entfernen Sie die Schutzkappe durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn. [4]
4. Heben Sie das Gerät hoch und entleeren Sie es von möglicherweise vorhandenem Wasser. [18]

Verstopfungen beseitigen und vorbeugen.

Verwenden Sie regelmäßig das Entkalkungswerkzeug [T] zum Entfernen von Kaltablagerungen in den Dampfausgängen folgender Teile: Dampfausgang am Gerätekorpus, Konisches Auffrischungsrohr, Konisches Rohr- und Schlauchende für Tiefenreinigung. [19]

Entfernen und Reinigen des Reinigungstuchs.

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
2. Nehmen Sie das Reinigungstuch von der Mehrzweckdüse ab.
3. Waschen Sie das Reinigungstuch mit einem milden Waschmittel bei max. 40 °C in der Waschmaschine.

WICHTIG: Verwenden Sie kein Bleichmittel oder Weichspüler beim Waschen des Reinigungstuches.

FEHLERSUCHE

Bitte prüfen Sie die einzelnen Punkte dieser Prüfliste, bevor Sie sich bei einem Problem an Ihre zuständige HOOVER-Kundendienststelle wenden.

Der Reiniger schaltet sich nicht ein.

- Überprüfen Sie, ob der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wurde.
- Überprüfen Sie das Netzkabel.

Das Gerät erzeugt keinen Dampf.

- Überprüfen Sie, ob der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wurde.
- Es ist möglich, dass der Wassertank leer ist.
- Das Wasser hat nicht die richtige Temperatur. Die grüne Leuchte wird aufleuchten, wenn das Gerät betriebsbereit ist.

Das Gerät braucht lange, um sich aufzuheizen.

- Wenn Sie in einer Region mit hartem Wasser leben, kann der Tank verstopfen. Das Gerät muss dann entkalkt werden.

WICHTIGE HINWEISE ZUM BETRIEB

Wann ist der Steam Capsule Express betriebsbereit? Die Anzeigeleuchte schaltet von rot auf grün um.

Darf ich den Steam Capsule Express auf allen Fußbodenoberflächen benutzen? Nein, nur auf harten Fußböden, wie z.B. Marmor, Keramik, Fliesen, Linoleum, versiegelten Hartholzböden oder Parkett. Bitte beachten Sie unbedingt die Hinweise des Bodenherstellers, die maßgebend sind.

Erzeugt der Steam Capsule Express den Dampf automatisch? Nein, um Dampf zu erzeugen, müssen Sie die Dampffreigabetaste unter dem Griff drücken.

Darf ich Reinigungsmittel oder andere Chemikalien in den Tank füllen? Nein, diese würden das Produkt beschädigen.

Was mache ich, wenn das Wasser in der Stadt in der ich lebe, sehr hart (kalkhaltig) ist? Benutzen Sie gefiltertes, destilliertes oder entmineralisiertes Wasser.

Wie lange kann ich mit einer Tankfüllung Wasser arbeiten, bevor ich den Tank wieder auffüllen muss? Ungefähr 23 Minuten, wenn Sie ununterbrochen auf den Umschalter drücken.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Hoover Originalersatzteile und Verbrauchsartikel

Verwenden Sie stets Originalersatzteile von Hoover. Diese sind über den Hoover-Kundendienst erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette 16stellige Artikelnummer (Typenplakette auf der Rückseite des Gerätes) Ihres Gerätemodells an.

Qualität

Die Hoover-Werke wurden unabhängig voneinander jeweils einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

Garantieerklärung

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem roten Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

Änderungen vorbehalten.

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Non lasciare l'apparecchio collegato alla corrente. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchiatura o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e scollegare la spina.

Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali senza una adeguata assistenza o controllo da parte di una persona adulta responsabile della loro sicurezza. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Durante l'utilizzo o il raffreddamento tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.

L'apparecchio non può essere utilizzato se è stato fatto cadere, se è visibilmente danneggiato o se ha perdite.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato Hoover.

Questo apparecchio richiede la messa a terra.

Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato alla presa di corrente.

Non usare l'apparecchio in ambienti esterni.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da HOOVER.

Non utilizzare l'apparecchio per pulire o dirigere il getto di vapore verso animali, persone o piante.

Non dirigere direttamente il liquido o il vapore verso apparecchiature contenenti componenti elettrici, come ad esempio l'interno di forni.

Scollegare sempre l'apparecchio dalla corrente, spegnerlo e premere il fermo di rilascio del vapore per eliminare la pressione del vapore residuo prima riempire il contenitore dell'acqua. Non riempire oltre il livello massimo.

Durante l'uso tenere sempre chiusa l'apertura per il riempimento.



Pericolo di scottature.



Durante l'uso, le superfici possono raggiungere temperature molto elevate. Evitare il contatto con il vapore.

Non calpestare il cavo di alimentazione o avvolgerlo intorno alle braccia o alle gambe mentre si usa l'apparecchio.

Non collocare l'apparecchio in una posizione più bassa rispetto alla propria quando si puliscono delle scale.

Quando si utilizzano gli accessori per la pulizia, assicurarsi sempre di tenere fermo l'apparecchio con l'altra mano. In questo modo si evitano cadute dell'apparecchio mentre è in uso.

Non maneggiare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.

Non calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'apparecchio o scollegare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.

Assistenza Hoover: per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato Hoover.

Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non utilizzare detergenti o altri liquidi diversi dall'acqua all'interno dell'apparecchio.

Solo per Regno Unito ed Irlanda. L'apparecchio è munito di una presa di corrente da 13 ampere. Se è necessario cambiare il fusibile della presa di corrente, utilizzare un fusibile ASTA da 13 ampere (BS1362).

Ambiente:

Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, bensì deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| A. Tappo di sicurezza | O. Bocchetta piatta |
| B. Pulsante blocco vapore | P. Spazzola multiuso |
| C. Levetta rilascio vapore | Q. Accessorio per rinfrescare |
| D. Impugnatura | R. Panno |
| E. Corpo principale dell'apparecchio | S. Raschietto grande |
| F. Spia "Vapore pronto" | T. Utensile per disincrostazione |
| G. Uscita vapore | U. Misurino |
| H. Tubo flessibile del vapore | |
| I. Bocchetta conica | |
| J. Bocchetta conica pulizia profonda | |
| K. Spazzola rotonda piccola | |
| L. Spazzola curva | |
| M. Spazzola rotonda in rame | |
| N. Spazzola a pettine | |

MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

SENZA TUBO FLESSIBILE

Inserire una delle bocchette coniche [I, J] all'uscita vapore [G]; Ruotare la bocchetta conica in senso orario allineando i segni grafici fino a bloccarla in posizione. [1a]

CON TUBO FLESSIBILE

Inserire il tubo flessibile [H] all'uscita vapore [G]; Ruotare il tubo flessibile in senso orario allineando i segni grafici fino a bloccarlo in posizione. [2a]

Una volta inseriti la bocchetta conica o il tubo flessibile, è possibile utilizzare direttamente il vapore od aggiungere un accessorio.

In base all'utilizzo dell'apparecchio e alla pulizia d'apportare è possibile scegliere tra una vasta gamma di accessori.

Per fissare un accessorio, inserire la bocchetta conica all'uscita vapore o all'estremità del tubo flessibile, montare l'accessorio desiderato sulla bocchetta conica e ruotare in senso orario fino a bloccarlo in posizione. [3]

Per staccare la bocchetta conica o il tubo flessibile, spegnere l'apparecchio e lasciarlo raffreddare, poi ruotarli in senso antiorario e tirare delicatamente. [1b & 2b]

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

È possibile scegliere tra la modalità Dry Steam o la modalità Wet steam.

La modalità Dry Steam è consigliata per la pulizia di tessuti o per ravvivare indumenti.

La modalità Wet Steam è consigliata per la pulizia profonda di superfici.

1. Rimuovere il tappo di sicurezza ruotandolo in senso antiorario. [4]
2. **Modalità DRY Steam:** Riempire la caldaia con **200ml** di acqua corrente o demineralizzata. [5]
3. **Modalità WET Steam:** Riempire la caldaia con **370ml** di acqua corrente o demineralizzata. [6]

IMPORTANTE: La levetta di rilascio vapore, durante il riempimento per modalità steam WET deve essere sempre premuta. [6]

4. Rimettere il tappo di sicurezza sulla caldaia ruotandolo in senso orario e assicurarsi che sia chiuso ermeticamente.
5. Inserire l'accessorio più adatto al tipo di superficie e al tipo di pulizia. [3]
6. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente con messa a terra adeguata. La spia vapore pronto si illuminerà di colore rosso. Quando la spia camberà da colore rosso a verde, l'apparecchio è pronto per erogare vapore.
7. Per erogare vapore, sbloccare il pulsante di sicurezza [7] e premere la levetta di rilascio vapore [8]. Assicurarsi che il pulsante di sicurezza sia in posizione di blocco quando l'apparecchio non viene utilizzato. [7]

NOTA: Al fine di ridurre considerevolmente l'accumulo di minerali e di prolungare la vita del vostro apparecchio a vapore è raccomandato l'uso di acqua distillata o demineralizzata.

IMPORTANTE: Scollegare sempre l'apparecchio dalla corrente e premere il fermo di rilascio del vapore per eliminare la pressione del vapore residuo prima di aggiungere acqua. [17]

ACCESSORI

In base alle esigenze di pulizia è possibile scegliere tra 2 bocchette coniche:

La bocchetta conica ravvivante consente di avere un vapore meno potente ma un tempo di vaporizzazione più lungo. È consigliata per superfici delicate e per lunghe sessioni di pulizia.

La bocchetta conica pulizia profonda consente di avere un potente vapore ed è specialmente consigliata per la pulizia di aree molto sporche come docce e cucine.

NOTA: Tutti gli accessori possono essere inseriti nelle bochette coniche, ma non direttamente nell'apparecchio o nel tubo flessibile.

Spazzola a pettine: Ideale per la rimozione di calcare e sporco ostinato. [10]

Spazzola rotonda in rame: Ideale per la rimozione di macchie molto ostinate. [11]

Bocchetta piatta: Ideale per la rimozione di grasso di forni e griglie. [12]

Spazzola curva: Ideale per la pulizia di punti difficili da raggiungere come rubinetti ecc. [13]

Spazzola rotonda piccola: Ideale per la pulizia di grasso o sporco ostinato. [14]

Spazzola multiuso: é da utilizzare con il raschietto grande, il panno e l'accessorio per ravvivare. [9]

1. Raschietto grande: montato sulla spazzola multiuso, il raschietto grande è l'ideale una pulizia senza graffi di finestre e specchi. [15]

2. Panno: il panno montato sulla spazzola multiuso é l'ideale per la pulizia di tessuti e divani.

3. Accessorio per rinfrescare: l'accessorio per ravvivare montato sulla spazzola multiuso é l'ideale per la pulizia di indumenti e tessuti. [16]

IMPORTANTE: Durante l'uso, gli accessori diventano molto caldi, prestare quindi attenzione quando si rimuovono o si sostituiscono. Utilizzare guanti da forno per maneggiarli o aspettare che si raffreddino.

Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla rete elettrica prima di cambiare gli accessori.

MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

Prima di ogni utilizzo, controllare la guarnizione sull'imboccatura del vapore, se manca o è danneggiata, non usare l'apparecchio, ma contattare il servizio Hoover autorizzato.

IMPORTANTE: PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI OPERAZIONE DI MANUTENZIONE ASSICURARSI CHE L'APPARECCHIO SI SIA COMPLETAMENTE RAFFREDDATO.

Svuotamento del serbatoio dell'acqua

1. Staccare la spina dalla presa di corrente ed assicurarsi che l'apparecchio si sia raffreddato.
2. Tenere premuto la levetta vapore per esaurire la pressione del vapore residuo. [17]
3. Rimuovere il tappo di sicurezza ruotandolo in senso antiorario. [4]
4. Sollevare l'apparecchio e svuotare l'acqua residua. [18]

Rimozione e prevenzione delle ostruzioni.

Utilizzare regolarmente l'utensile per la disincrostazione [T] per rimuovere ogni accumulo di calcare nelle estremità di uscita del vapore delle seguenti parti: Uscita vapore del corpo principale, Bocchetta conica, Bocchetta conica pulizia profonda e estremità tubo flessibile. [19]

Rimozione e pulizia del panno

1. Staccare la spina dalla presa di corrente ed assicurarsi che l'apparecchio si sia raffreddato.
2. Staccare il panno dalla spazzola multiuso.
3. Lavare il panno a mano o in lavatrice con un detergente delicato ad una temperatura massima di 30 °C.

IMPORTANTE: Non usare candeggina od ammorbidente durante il lavaggio del panno.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di problemi con l'apparecchio, completare questa semplice checklist utente prima di chiamare il Centro per l'Assistenza Clienti HOOVER:

L'apparecchio a vapore non ha corrente.

- Controllare che l'apparecchio sia collegato alla corrente.
- Controllare il cavo.

L'apparecchio non produce vapore.

- Controllare che l'apparecchio sia collegato alla corrente.
- Potrebbe non esserci acqua nel serbatoio acqua.
- L'acqua potrebbe non essere alla temperatura corretta. La spia verde si illumina quando l'apparecchio è pronto.

L'apparecchio sta impiegando molto tempo per riscaldarsi

- Se vivete in una zona in cui viene erogata acqua particolarmente dura, il serbatoio dell'acqua potrebbe essere ostruito. Quest'unità dovrà essere decalcificata.

DOMANDE FREQUENTI PER LA PULIZIA

Quando lo Steam Capsule Express è pronto per l'uso? La spia cambia da colore rosso a colore verde.

Posso usare lo Steam Capsule Express su tutti i pavimenti? Su tutti i pavimenti duri come il marmo, la ceramica, la pietra, il linoleum, pavimenti in legno sigillato e parquet.

Lo Steam Capsule Express emette vapore automaticamente? No, per produrre vapore premere il pulsante della levetta erogazione vapore sotto l'impugnatura.

Posso mettere detersivi o altri prodotti chimici all'interno del serbatoio? No, si potrebbe danneggiare l'apparecchio.

Che cosa succede se nella città in cui vivo l'acqua è molto dura? Utilizzare acqua filtrata, acqua distillata o demineralizzata.

Dopo quanto tempo il serbatoio dell'acqua deve essere riempito? Fino a 23 minuti se si preme la levetta continuamente.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Parti di ricambio e di consumo Hoover

Utilizzare sempre parti di ricambio originali Hoover. È possibile acquistarle dal distributore locale Hoover o direttamente sul sito internet Hoover. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il modello dell'apparecchio utilizzato.

Qualità

La qualità degli stabilimenti Hoover è stata sottoposta a valutazione indipendente. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

Assistenza e garanzia HOOVER

prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet.

Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Dit toestel mag enkel gebruikt worden voor reiniging in het huis, zoals beschreven in deze gebruikersgids. Zorg ervoor dat u de instructies volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Laat het toestel nooit aangesloten achter. Schakel het toestel altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact na gebruik, of voor het reinigen van het toestel of bij elke onderhoudstaak.

Dit apparaat kan gebruikt worden door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of met gebrek aan ervaring en kennis, als hen de juiste supervisie of instructie is gegeven wat betreft het veilige gebruik van het apparaat en zij de risico's hiervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.

Houd het apparaat buiten bereik van kinderen als het aan staat of aan het afkoelen is.

Dit apparaat dient niet gebruikt te worden als het gevallen is, er zichtbare tekenen zijn van beschadiging of als het lekt.

Indien het stroomsnoer beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsrisico's te voorkomen, moet het netsnoer worden vervangen door een erkend monteur van Hoover.

Deze machine moet zijn geaard.

Dit apparaat dient niet zonder toezicht te zijn terwijl het verbonden is met de netspanning.

Het apparaat niet buiten gebruiken.

Gebruik enkel toevoegingen, gebruiksartikelen of reserveonderdelen die door Hoover aanbevolen of geleverd zijn.

Gebruik het apparaat niet om stoom te richten op dieren, mensen of planten of deze hiermee schoon te maken.

Vloeistof of stoom dient niet gericht te worden op apparatuur met elektrische componenten, zoals de binnenkant van ovens.

Haal altijd de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en druk op de stoomknop om eventuele resterende stoomdruk weg te laten lopen voordat u het waterreservoir vult. Niet voorbij de MAX lijn vullen.

De vulopening mag niet geopend worden tijdens gebruik.



Gevaar voor brandwonden.



Oppervlakten zijn geneigd zeer heet te worden tijdens gebruik. Vermijd contact met stoom.

Niet op het snoer staan of het snoer rond armen of benen winden terwijl je het toestel gebruikt.

Plaats het toestel niet boven je tijdens het reinigen van de trap.

Bij gebruik van het schoonmaakgerei zorg altijd dat het apparaat op zijn plaats wordt gehouden met de andere hand. Dit zorgt ervoor dat het apparaat niet valt terwijl het in gebruik is.

De plug of het apparaat niet met natte handen aanraken.

Loop niet over het stroomsnoer wanneer je het toestel gebruikt of verwijder de stekker niet door aan het stroomsnoer te trekken.

Blijf dit toestel niet gebruiken wanneer het defect blijkt.

Hoover service: Om de veilige en doeltreffende werking van het apparaat te verzekeren, adviseren wij om onderhoud of reparaties alleen door een erkende onderhoudsmonteur van Hoover uit te laten voeren.

Het apparaat niet in water of andere vloeistoffen onder dompelen.

Geen schoonmaakmiddelen of andere vloeistoffen dan water in het apparaat gebruiken.

Alleen voor GB en Ierland: Dit apparaat heeft een 13 amp netspanning stekker. Als u de zekering in de stekker wilt veranderen, gebruik dan een 13amp ASTA (BS1362) zekering.

Het milieu

Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische uitrusting. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve je lokale gemeentebestuur te contacteren, je dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar je het toestel kocht.



Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

LEER JE REINIGER KENNEN

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| A. Veiligheidsdop | O. Schepplaat |
| B. Stoomknopvergrendeling | P. Multifunctioneel mondstuk |
| C. Stoomuitlaatknop | Q. Opfristool |
| D. Handvat | R. Textielpad |
| E. Hoofdlichaam Stofzuiger | S. Grote schraper |
| F. Stoom-klaar Lampje | T. Ontkalkingsapparaat |
| G. Stoomuitlaat | U. Maatbeker |
| H. Stoomslang | |
| I. Conische tuit voor oprissen | |
| J. Conische tuit voor diep reinigen | |
| K. Kleine Ronde Borstel | |
| L. Gebogen mondstuk | |
| M. Koperen ronde borstel | |
| N. Kam-mondstuk | |

JE REINIGER MONTEREN

ZONDER SLANG

Zet een van de tuiten [I, J] op de stoomuitlaat [G]; Draai de conische tuit rechtsom totdat de markeringen zijn uitgelijnd en de tuit veilig is vergrendeld. [1a]

MET SLANG

Zet de slang [H] op de stoomuitlaat [G]; Draai de slang rechtsom totdat de markeringen zijn uitgelijnd en de slang veilig is vergrendeld. [2a]

Als de conische tuit of de slang is bevestigd, kan deze worden gebruikt voor direct stomen. Er kan ook een accessoire aan worden bevestigd.

U kunt kiezen uit verschillende accessoires, afhankelijk van de werkzaamheden waar u het product voor gebruikt.

Om een accessoire te bevestigen, monteert u de conische tuit op de stoomuitlaat of op het uiteinde van de slang. Plaats het accessoire op de conische tuit en draai het rechtsom totdat het vastzit. [3]

Om de conische tuit of de slang te verwijderen, schakelt u het product uit en laat het afkoelen. Draai linksom en trek de tuit of slang voorzichtig van de reiniger af. [1b & 2b]

UW STOFZUIGER GEBRUIKEN

U kunt kiezen tussen de modi 'droog stomen' en 'nat stomen'.

Droog stomen wordt aanbevolen voor textielreiniging en het oprissen van kleding. Nat stomen wordt aanbevolen voor alle andere oppervlakken en voor diep reinigen.

1. Verwijder de veiligheidsdop door hem linksom te draaien. [4]
 2. **DROOGstoommodus:** Vul het waterreservoir met **200 ml** kraanwater of gedemineraliseerd water. [5]
 3. **NATstoommodus:** Vul het waterreservoir met **370 ml** kraanwater of gedemineraliseerd water. [6]
- BELANGRIJK: De stoomuitlaatknop moet ingedrukt worden tijdens het vullen voor NAT stomen. [6]**
4. Plaats de veiligheidsdop terug op het reservoir en draai hem rechtsom. Zorg ervoor dat hij goed gesloten is.
 5. Bevestig het accessoire dat het meest geschikt is voor het oppervlak en voor het werk dat u wilt uitvoeren. [3]
 6. Steek het netsnoer in een geschikt geaard stopcontact. Het stoomlampje gaat rood branden. Wanneer het licht van rood in groen verandert, is het apparaat klaar om stoom af te geven.
 7. Om stoom af te geven, haalt u de vergrendeling [7] los en drukt u op de stoomuitlaatknop [8]. Zorg ervoor dat de uitlaatknop vergrendeld is wanneer het apparaat niet in gebruik is. [7]

OPMERKING: om opbouw van mineralen aanzienlijk te verminderen en de levensduur van uw stoomreiniger te verlengen, wordt sterk aangeraden om gedestilleerd of gedemineraliseerd water in de eenheid te gebruiken.

BELANGRIJK: Koppel de stofzuiger altijd los van de stroomvoorziening en druk op de vrijgavetrigger voor stoom om resterende stoomdruk te verwijderen vooraleer water toe te voegen. [17]

ACCESSOIRES

U kunt kiezen uit 2 conische tuiten, afhankelijk van wat u wilt reinigen:

Met de **conische tuit voor oprissen** heeft u een minder krachtige stoomstoot, maar gaat de stoom langer mee. Deze tuit is het beste voor delicate oppervlakken en voor langere reinigingssessies.

Met de **conische tuit voor diep reinigen** heeft u een krachtigere stoomstoot. Deze tuit wordt aanbevolen voor diep reinigen, vooral op zeer vuile oppervlakken zoals in de douche of keuken.

OPMERKING: Alle accessoires kunnen alleen aan de conische tuiten worden bevestigd en kunnen niet rechtstreeks op het apparaat of op de slang worden aangesloten.

Kam-mondstuk: Ideaal voor het verwijderen van kalk en vuil. [10]

Koperen ronde borstel: Ideaal voor het verwijderen van zeer hardnekkige vlekken. [11]

Schepplaat: Ideaal voor het verwijderen van aangebakken vet van ovens en roosters. [12]

Gebogen mondstuk: Ideaal voor het reinigen van moeilijk bereikbare plaatsen zoals kranen enz. [13]

Kleine ronde borstel: Ideaal voor gebruik op moeilijk verwijderbaar vet en vuil. [14]

Multifunctioneel mondstuk: wordt gebruikt samen met de grote schraper, het textielpad en de opfristool. [9]

1. Grote schraper: steek het multifunctionele mondstuk in de grote schraper, ideaal voor gebruik op ramen en spiegels voor een perfect schoon resultaat. [15]

2. Textielblok: plaats het textielpad over het multifunctionele mondstuk, ideaal voor het reinigen van stoffen en van zachte meubels.

3. Opfristool: steek de multifunctionele tool in de opfristool, ideaal voor gebruik op kledingstukken en textiel. [16]

BELANGRIJK: Gezien de accessoires heel warm worden tijdens gebruik, moet je zeer voorzichtig zijn wanneer je ze verwijdert of vervangt. Gebruik een ovenhandschoen om ze te hanteren of wacht tot ze afgekoeld zijn.

Zorg ervoor dat het product losgekoppeld is van de stroomvoorziening alvorens de accessoires te veranderen.

ONDERHOUD STOFZUIGER

Inspecteer het zegel op het stoommondstuk **voor ieder gebruik**. Als het zegel ontbreekt of beschadigd is, maak dan geen gebruik van het apparaat, gelieve contact op te nemen met de geautoriseerde Hoover service.

BELANGRIJK: ZORG ER ALTIJD VOOR DAT DE REINIGER HELEMAAL IS AFGEKOELD VOORDAT U ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN GAAT VERRICHTEN.

Maak het waterreservoir leeg.

1. Haal de reiniger uit het stopcontact en zorg dat de eenheid afgekoeld is.
2. Hou de vrijgavetrigger voor stoom neerwaarts om elke overblijvende stoomdruk vrij te geven. [17]
3. Verwijder de veiligheidsdop door deze linksom te draaien. [4]
4. Hef de stofzuiger op en leeg het van alle resterende water. [18]

Verstopingen verhelpen en voorkomen.

Gebruik het ontkalkingshulpmiddel [T] regelmatig om kalkaanslag in de stoomuitlaat van de volgende onderdelen te verwijderen: Stoomuitlaat apparaat, Conische tuit voor opfrissen, Conische tuit diep reinigen en uiteinde slang. [19]

Verwijderen en reinigen van de textielpad.

1. Haal de reiniger uit het stopcontact en zorg dat de eenheid afgekoeld is.
2. Verwijder de textielpad van het multifunctionele mondstuk.
3. Was het stofkussen met de hand of in de wasmachine met een mild wasmiddel bij een max. temperatuur van 30°C.

BELANGRIJK: Gebruik geen bleekmiddel of wasverzachter bij het wassen van de textielpad.

PROBLEEM OPlossen

Bij een probleem met het product, vervulledig deze eenvoudige controlelijst voor de gebruiker vooraleer je lokale HOOVERdienst te bellen.

De stoomreiniger wil niet inschakelen.

- Controleer of de stekker van het apparaat in het stopcontact zit.
- Controleer het stroomsnoer.

Het product produceert geen stoom.

- Controleer of het toestel ingeplugd is.
- Het is mogelijk dat er geen water in de watertank is.
- Het water heeft niet de correcte temperatuur. Het groene licht zal beginnen branden wanneer het toestel klaar is.

Het duurt lang vooraleer de reiniger opwarmt.

- Indien je in een gebied woont met hard water, kan de watertank geblokkeerd geraakt zijn. Het toestel moet ontkalkt worden.

SCHOONMAKEN Veelgestelde vragen

Wanneer is Steam Capsule Express klaar? Het lampje verandert van rood in groen.

Kan ik Steam Capsule Express gebruiken op alle vloeroppervlakken? Op alle harde vloeren als marmer, keramiek, steen, linoleum, afgedichte hardhouten vloeren en parquet. Geeft Steam Capsule Express automatisch stoom af? Nee, om stoom te genereren dient u de Stoom Trekker Knop onder het handvat in te drukken.

Kan ik reinigingsmiddelen of andere chemicaliën in de tank stoppen? Nee, dan zou het product schade oplopen.

Wat moet ik doen als het water in mijn stad erg hard is? Gebruik gefilterd, gedestilleerd of gedemineraliseerd water.

Hoe lang duurt het voordat een tank met water opnieuw moet worden gevuld? Tot 23 minuten als u continue de trekker indrukt.

BELANGRIJKE INFORMATIE

Originele reserveonderdelen en toebehoren van Hoover

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van Hoover. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Hoover dealer. Vermeld bij het bestellen van onderdelen altijd welk model u heeft.

Kwaliteit

De fabrieken van Hoover zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd met een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

Uw garantie

De garantievoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Details omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs voorleggen.

Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho só deve ser utilizado para limpeza doméstica, conforme descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

Não deixe o aparelho ligado. Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada após a utilização ou antes de o limpar ou executar qualquer tarefa de manutenção.

Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou ainda com falta de experiência, se supervisionadas durante a utilização ou tiverem recebido instruções relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças quando estiver ligado à corrente ou estiver a arrefecer.

O aparelho não deve ser utilizado se tiver caído, se existirem sinais visíveis de danos ou se apresentar fugas.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um risco de segurança, o cabo de alimentação deve ser substituído por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

Este equipamento deve estar ligado à terra.

O aparelho não deve ser deixado sem supervisão enquanto estiver ligado à corrente eléctrica.

Não utilize o aparelho no exterior.

Utilize apenas acessórios, consumíveis ou peças sobressalentes recomendadas ou fornecidas pela Hoover.

Não utilize o aparelho para limpar ou direccionar vapor para animais, pessoas ou plantas.

Não direcione líquidos ou vapor em direcção a equipamento que contenha componentes eléctricos, tais como o interior de fornos.

Desligue sempre o aspirador, desative e prima o botão libertador de vapor para soltar qualquer pressão de vapor restantes antes de encher o depósito de água. Não ultrapasse a marca MAX.

A abertura de reabastecimento não deve ser aberta durante a utilização.



Perigo de queimaduras.



As superfícies podem ficar muito quentes durante a utilização. Evite o contacto com vapor.

Não permaneça em cima do cabo de alimentação nem o enrole à volta das pernas ou braços ao utilizar o aparelho.

Não posicione o aparelho num nível superior aquele em que se encontra ao limpar escadas.

Se utilizar os acessórios de limpeza, certifique-se que segura firmemente o aparelho com a outra mão. Deste modo, vai garantir que o aparelho não cai durante a utilização.

Não manuseie a ficha nem o aparelho com as mãos húmidas.

Não passe por cima do cabo de alimentação ao utilizar o aspirador nem retire a ficha puxando pelo cabo de alimentação.

Não continue a utilizar o aparelho se este parecer defeituoso.

Assistência da Hoover: Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efectuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

Não submerja o aparelho em água ou noutros líquidos.

Não utilize detergentes nem líquidos que não a água no interior do aparelho.

Apenas para o Reino Unido e Irlanda: Este aparelho possui uma ficha eléctrica de 13 amp. Se necessitar substituir o fusível na ficha eléctrica, utilize um fusível de 13 amp ASTA (BS1362).

Ambiente

O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.



Este aparelho está em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

APRESENTAÇÃO DO APARELHO

- | | |
|---|---|
| A. Tampa de segurança | O. Placa tipo pá |
| B. Bloqueio do botão de vapor | P. Bocal multifunções |
| C. Botão de libertação de vapor | Q. Ferramenta para eliminação de odores |
| D. Manípulo | R. Proteção têxtil |
| E. Corpo principal do aspirador | S. Raspador grande |
| F. Luz Vapor pronto | T. Ferramenta descalcificante |
| G. Saída de vapor | U. Jarro de medição |
| H. Tubo flexível do vapor | |
| I. Tubo cónico de eliminação de odores | |
| J. Tubo cónico de limpeza a fundo | |
| K. Escova redonda de pequenas dimensões | |
| L. Bocal curvado | |
| M. Escova redonda em cobre | |
| N. Bocal comb. | |

MONTAGEM DO APARELHO

SEM TUBO FLEXÍVEL

Fixe um dos tubos cónicos [I, J] à saída de vapor [G]; Rode o tubo cónico para o lado direito alinhando as marcas gráficas até estar bloqueado na posição. [1a]

COM TUBO FLEXÍVEL

Fixe o tubo flexível [H] à saída de vapor [G]; Rode o tubo flexível para o lado direito alinhando as marcas gráficas até estar bloqueado na posição. [2a]

Assim que o tubo cónico ou o tubo flexível estiverem fixos, estes podem ser utilizados para direcionar aplicações com vapor ou pode fixar um acessório.

Pode escolher entre uma variedade de acessórios dependendo das tarefas para as quais vai utilizar o produto.

Para fixar um acessório, encaixe o tubo cónico na saída de vapor ou na extremidade do tubo flexível, encaixe o acessório no tubo cónico e rode para o lado direito até ficar bloqueado na posição. [3]

Para remover o tubo cónico ou o tubo flexível, desligue o seu produto e deixe arrefecer, rode para o lado esquerdo e puxe cuidadosamente para fora do aspirador. [1b & 2b]

UTILIZAR O SEU APARELHO

É possível escolher entre o modo Vapor seco ou Vapor húmido.

O modo Vapor seco é recomendado para limpeza de têxteis e eliminação de odores em roupas.

O modo Vapor húmido é recomendado para todas as outras superfícies e limpeza a fundo.

1. Remova a tampa de segurança rodando-a para o lado esquerdo. [4]
2. **Modo Vapor SECO:** Encha a caldeira com **200 ml** de água da torneira normal ou água desmineralizada. [5]
3. **Modo Vapor HÚMIDO:** Encha a caldeira com **370 ml** de água da torneira normal ou água desmineralizada. [6]

IMPORTANTE: O botão libertador de vapor deve ser premido durante o enchimento para vapor HÚMIDO. [6]

4. Volte a colocar a tampa de segurança na caldeira rodando para o lado direito, garantindo a estanquidade.
5. Fixe o acessório mais adequado para a superfície e tarefa a realizar. [3]
6. Ligue o cabo da energia à tomada de energia com ligação à terra mais adequada. A luz de prontidão do vapor irá acender a vermelho. Quando a luz passar de vermelho para verde, o produto está pronto para fornecer vapor.
7. Para fornecer vapor, solte o bloqueio de segurança do botão [7] e prima o botão libertador de vapor [8]. Certifique-se de que o bloqueio de segurança do botão está na posição bloqueada quando o seu produto não estiver a ser utilizado. [7]

NOTA: Para reduzir significativamente a acumulação de mineral e prolongar a vida útil do aspirador a vapor, é vivamente recomendada a utilização de água destilada ou desmineralizada na unidade.

IMPORTANTE: Desligue sempre o aspirador e pressione o botão de libertador de vapor para libertar qualquer pressão de vapor residual antes de adicionar água. [17]

ACESSÓRIOS

Conforme as suas necessidades de limpeza, é possível escolher entre 2 tubos cónicos: **O tubo cónico de eliminação de odores** permite-lhe ter um vapor menos potente, mas com maior durabilidade. É aconselhável para superfícies delicadas e para sessões de limpeza mais longas.

O tubo cónico de limpeza a fundo permite-lhe ter um vapor mais poderoso e é aconselhado para limpezas a fundo, especialmente em áreas com muita sujidade, como em casas de banho e cozinhas.

NOTA: Todos os acessórios apenas podem ser fixos aos tubos cónicos e não podem ser ligados diretamente ao produto ou ao tubo.

Bocal comb.: Ideal para remoção de calcário e incrustações. [10]

Escova redonda em cobre: Ideal para remoção de nódoas muito persistentes. [11]

Placa tipo pá: Ideal para remoção de gorduras confeccionadas em fornos e tabuleiros. [12]

Bocal curvado: Ideal para limpeza em áreas de difícil alcance. [13]

Escova redonda pequena: Ideal para utilização em gordura e incrustações difíceis. [14]

Bocal multifunções: que é utilizado em conjunto com o Raspador grande, Base para têxteis e Ferramenta de eliminação de odores. [9]

1. Raspador grande: introduza o bocal multifunções no raspador grande, que é ideal para utilização em janelas e espelhos para um acabamento limpo sem manchas. [15]

2. Protecção têxtil: encaixe a base para têxteis sobre o bocal multifunções, ideal para limpeza de tecidos e revestimentos macios.

3. Ferramenta para eliminação de odores: introduza a ferramenta multifunções na ferramenta para eliminação de odores, ideal para utilização em vestuário e têxteis. [16]

IMPORTANTE: Como os acessórios ficam muito quentes durante a utilização, deve ter muito cuidado ao removê-los ou substituí-los. Utilize uma luva de cozinha para os manusear ou aguarde até que arrefeçam.

Certifique-se de que o produto está desligado da alimentação antes de trocar os acessórios.

MANUTENÇÃO DO APARELHO

Antes de cada utilização, inspecione o vedante no bocal de vapor, se o vedante estiver em falta ou danificado, não utilize o aparelho e contacte o serviço autorizado da Hoover.

IMPORTANTE: CERTIFIQUE-SE SEMPRE DE QUE O APARELHO ARREFECEU POR COMPLETO ANTES DE EFECTUAR TAREFAS DE MANUTENÇÃO.

Esvazie o depósito de água

1. Desligue o aspirador da corrente eléctrica e certifique-se de que a unidade arrefeceu.
2. Mantenha pressionado o botão de libertação de vapor para libertar a pressão de vapor restante. [17]
3. Remova a tampa de segurança rodando-a para o lado esquerdo. [4]
4. Eleve o aspirador e despeje qualquer água restante. [18]

Remoção e prevenção de bloqueios.

Utilize a Ferramenta de descalcificação [T] regularmente para remover quaisquer acumulações de calcário nas extremidade de saída de vapor das seguintes peças: Saída de vapor da estrutura principal, Tubo cónico de eliminação de odores, Extremidade do tubo cónico e do tubo flexível de limpeza profunda. [19]

Remover e limpar a protecção têxtil

1. Desligue o aspirador da corrente eléctrica e certifique-se de que a unidade arrefeceu.
2. Remova a base para têxteis do bocal multifunções.
3. Lave a protecção têxtil à mão ou numa máquina de lavar roupa com um detergente suave à temperatura máxima de 30 °C.

IMPORTANTE: Não utilize lixívia nem amaciador quando lavar a protecção têxtil.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se tiver algum problema com o aparelho, preencha esta simples lista de verificação do utilizador antes de chamar o serviço de assistência Hoover local.

O aspirador a vapor não liga.

- Verifique se a unidade está ligada à alimentação.
- Verifique o cabo de alimentação.

O produto não produz vapor.

- Verifique se a unidade está ligada à alimentação.
- Pode não haver água no depósito de água.
- A água não está à temperatura correcta. A luz verde acende quando estiver pronto.

O aspirador está a demorar muito tempo a aquecer.

- Se residir numa área com água dura, o depósito de água pode ter bloqueado. A unidade tem de ser descalcificada.

PERGUNTAS MAIS FREQUENTES SOBRE LIMPEZA

Quanto tempo demora até o Steam Capsule Express estar pronto? A luz muda de vermelho para verde.

Posso utilizar o Steam Capsule Express em todas as superfícies? Em todos os pavimentos duros como mármore, cerâmica, pedra, linóleo, madeira e parquet.

O Steam Capsule Express emite vapor automaticamente? Não, para produzir vapor deve pressionar o botão acionador de vapor sob a alavanca.

Posso colocar detergentes ou outros produtos químicos no interior do depósito? Não, isso iria danificar o produto.

E se na minha área de residência a água for muito dura? Utilize água filtrada, destilada ou desmineralizada.

Qual a duração de um depósito de água até ser necessário enchê-lo novamente? Aproximadamente 23 minutos se premir continuamente o botão.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Peças sobressalentes e consumíveis Hoover

Substitua sempre as peças por peças sobressalentes Hoover genuínas. Pode obtê-las junto do seu representante local ou directamente da Hoover. Ao encomendar peças, refira sempre o seu modelo.

Qualidade

A qualidade das instalações industriais da Hoover foi avaliada de forma independente. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001

Garantia

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A factura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia.

Sujeito a alteração sem aviso prévio.

INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Este aparato solo debe utilizarse para la limpieza doméstica habitual, como se describe en este manual de usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

No deje enchufado el aparato. Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo o de realizar cualquier labor de mantenimiento.

Este electrodoméstico puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y los conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato.

Mantenga el electrodoméstico fuera del alcance de los niños cuando esté conectado o se esté enfriando.

El electrodoméstico no debe utilizarse si se ha caído o presenta señales visibles de daños o si tiene una fuga.

Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar riesgos de seguridad, el cable de alimentación sólo puede ser cambiado por un especialista del servicio técnico de Hoover.

Este aparato debe tener conexión a tierra.

El electrodoméstico no debe dejarse sin supervisión mientras esté conectado a la red de alimentación.

No utilice el electrodoméstico en espacios exteriores.

Utiliza únicamente accesorios, consumibles o repuestos recomendados o distribuidos por Hoover.

No utilice el electrodoméstico para limpiar o dirigir el vapor hacia personas, animales o plantas.

El líquido o el vapor no debe orientarse hacia equipos con componentes eléctricos, como por ejemplo, en el interior de los hornos.

Desconecte siempre el aparato, apague y presione el interruptor de vapor para liberar la presión de vapor residual antes de llenar el contenedor del agua. No sobrepase la marca de llenado MÁX. La abertura de llenado debe estar cerrada durante el uso.



Peligro de quemaduras.



Es probable que las superficies se calienten durante el uso. Evite el contacto con el vapor.

No pise el cable, ni lo enrolle en los brazos ni piernas al utilizar el aparato.

No sitúe el aparato por encima de usted cuando esté limpiando las escaleras.

Al utilizar utensilios de limpieza, asegúrese siempre de sujetar firmemente el aparato con la otra mano. De esta manera evitarás que éste caiga durante el uso.

No manipule el enchufe o el aparato con las manos húmedas.

No pase por encima del cable de alimentación cuando utilice el aparato ni lo desenchufe tirando del cable.

No siga utilizando el aparato si parece tener algún defecto.

Servicio Técnico de Hoover: Para garantizar el funcionamiento seguro, eficaz y duradero del aspirador, recomendamos que las tareas de mantenimiento sean realizadas exclusivamente por técnicos autorizados del servicio Técnico de Hoover.

No sumerja el electrodoméstico en agua u otros líquidos.

No utilice detergentes o líquidos en el interior del electrodoméstico (sólo agua).

Sólo para Reino Unido e Irlanda: Este electrodoméstico dispone de un enchufe de red de 13 amperios. Si necesita cambiar el fusible del enchufe de red, utilice un fusible de 13 amperios ASTA (BS1362).

El Medio Ambiente:

El símbolo que puede verse en el producto indica que este no puede tratarse como residuo doméstico. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, ponte en contacto con tu Ayuntamiento, el servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde hayas comprado el producto.



Este electrodoméstico cumple con las Directivas Europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

INFORMACIÓN SOBRE EL APARATO

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| A. Tapa de seguridad | O. Espátula |
| B. Bloqueo del interruptor de vapor | P. Tobera multifunción |
| C. Interruptor de vapor | Q. Accesorio de enfriamiento |
| D. Mango | R. Mopas |
| E. Cuerpo principal del aparato | S. Raspador grande |
| F. Luz de vapor "a punto" | T. Herramienta desincrustadora |
| G. Salida del vapor | U. Jarra medidora |
| H. Manguera del vapor | |
| I. Tubo cónico de enfriamiento | |
| J. Tubo cónico de limpieza profunda | |
| K. Cepillo redondo pequeño | |
| L. Tobera curvada | |
| M. Cepillo redondo de cobre | |
| N. Tobera Comb | |

MONTAJE DEL APARATO

SIN TUBO DE CONEXIÓN

Acople uno de los tubos cónicos [I, J] a la salida del vapor [G]; Gire el tubo cónico en el sentido de las agujas del reloj alineando las marcas gráficas hasta que se bloquee firmemente en su posición. [1a]

CON TUBO DE CONEXIÓN

Acople la manguera [H] a la salida del vapor [G]; Gire la manguera en el sentido de las agujas del reloj alineando las marcas gráficas hasta que se bloquee firmemente en su posición. [2a]

Una vez que el tubo cónico o la manguera estén acoplados es posible utilizarlos para las aplicaciones directas del vapor o puede unir el accesorio necesario.

Puede elegir entre diferentes accesorios según las tareas para las que utilice el producto.

Para unir un accesorio, encaje el tubo cónico en la salida del vapor o en el extremo de la manguera, encaje el accesorio en el tubo cónico y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que se bloquee en su lugar. [3]

Para retirar el tubo cónico o la manguera, apague el aparato y déjelo enfriar, gire en sentido contrario a las agujas del reloj y extraiga del aparato suavemente. [1b & 2b]

USO DEL APARATO

Puede elegir entre el modo vapor seco o modo vapor húmedo.

El modo vapor seco se recomienda para limpiar los tejidos y airear la ropa.

El modo vapor húmedo se recomienda para todas las demás superficies y la limpieza profunda.

- Quite la tapa de seguridad girándola en sentido contrario a las agujas del reloj. [4]
- Modo vapor SECO:** Llene la caldera con **200 ml** de agua del grifo o agua desmineralizada. [5]
- Modo vapor HÚMEDO:** Llene la caldera con **370 ml** de agua del grifo o agua desmineralizada. [6]

IMPORTANTE: Se debe presionar el interruptor del vapor durante el llenado para obtener vapor HÚMEDO. [6]

- Vuelva a encajar la tapa de seguridad en la caldera girando en el sentido de las agujas del reloj. Asegúrese de que esté cerrada herméticamente.
- Monte el accesorio más apropiado en base al tipo de superficie y a la tarea que va a llevar a cabo. [3]
- Conecte el cable de alimentación en un enchufe adecuado con toma de tierra. La luz de vapor se iluminará de color rojo cuando el aspirador esté listo para ser usado. Cuando la luz cambia de rojo a verde, el aparato está listo para emitir vapor.
- Para emitir vapor, desbloquee el cierre de seguridad del interruptor [7] y pulse el interruptor de vapor [8]. Cuando el aparato no esté en uso, asegúrese de que el cierre de seguridad del interruptor esté en posición de bloqueo. [7]

NOTA: Para reducir considerablemente las incrustaciones de minerales y prolongar la vida de su limpiadora de vapor, recomendamos que utilice en la unidad agua destilada o desmineralizada.

IMPORTANTE: Desconecte siempre el aparato y presione el accionador de liberación de vapor para liberar cualquier presión de vapor remanente antes de añadir agua. [17]

ACCESORIOS

Puede elegir entre 2 tubos cónicos en base a sus necesidades de limpieza:

El **tubo cónico de enfriamiento** le permite tener un vapor menos potente, pero por un periodo más prolongado. Se aconseja para superficies delicadas y para sesiones de limpieza más prolongadas.

El tubo cónico de limpieza profunda le permite tener un vapor más potente y se aconseja para la limpieza profunda especialmente en áreas muy sucias como duchas y cocinas.

NOTA: Todos los accesorios se pueden acoplar sólo a los tubos cónicos y no se pueden conectar directamente al aparato o a la manguera.

Tobera Comb: Ideal para la eliminación de suciedad y cal. [10]

Cepillo redondo de cobre: Ideal para la eliminación de manchas rebeldes. [11]

Espátula: Ideal para la eliminación de grasa que se ha pegado en hornos y rejillas. [12]

Tobera curvada: Ideal para limpiar zonas difíciles de alcanzar como grifos etc. [13]

Cepillo redondo pequeño: Ideal para quitar grasa y suciedad difíciles. [14]

Tobera multifunción: se utiliza junto con el raspador grande, la mopa y el accesorio de enfriamiento. [9]

1. Raspador grande: introduzca la tobera multifunción en el raspador grande, el cual es ideal para ventanas y espejos porque garantiza un acabado libre de marcas. [15]

2. Mopa: encaje la mopa en la tobera multifunción, ideal para la limpieza de tejidos y cortinajes blandos.

3. Accesorio de enfriamiento: introduzca el accesorio multifunción en el accesorio de enfriamiento, ideal para prendas de vestir y tejidos. [16]

IMPORTANTE: Como los accesorios se calientan mucho durante el uso, debe tener cuidado al desmontarlos o cambiarlos. Utilice un guante para horno al manipularlos o espere hasta que se hayan enfriado.

Asegúrese de que el producto se haya desconectado de la red eléctrica antes de cambiar los accesorios.

MANTENIMIENTO DEL APARATO

Inspeccione la junta que se encuentra en la tobera del vapor **antes de cada uso**, si falta la tobera o está dañada, no utilice el electrodoméstico, contacte con el servicio autorizado Hoover.

IMPORTANTE: ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE LA LIMPIADORA SE HAYA ENFRIADO POR COMPLETO ANTES DE LLEVAR A CABO OPERACIONES DE MANTENIMIENTO.

Vacíe el depósito del agua.

1. Desconecte la limpiadora de la red eléctrica y asegúrese de que la unidad esté fría.
2. Pulse el accionador de vapor para liberar la presión de vapor remanente. [17]
3. Extraiga la tapa de seguridad girándola en sentido contrario a las agujas del reloj. [4]
4. Levante el aparato y vacíe el agua restante. [18]

Eliminación y prevención de obstrucciones.

Utilice periódicamente el accesorio desincrustante [T] para eliminar cualquier depósito de cal en los extremos de salida del vapor de las siguientes piezas: Salida del vapor del cuerpo principal, Tubo cónico de enfriamiento, Tubo cónico para limpieza profunda y extremo de la manguera. [19]

Extracción y limpieza de la almohadilla de tejido

1. Desconecte la limpiadora de la red eléctrica y asegúrese de que la unidad esté fría.
2. Extraiga la mopa de la tobera multifunción.
3. Lave el paño de algodón a mano o en la lavadora con detergente suave a una temperatura máxima de 30 °C.

IMPORTANTE: No use lejía o suavizantes textiles para lavar la almohadilla.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si surgiera algún problema con el producto, lleve a cabo las sencillas comprobaciones que se enumeran a continuación antes de llamar al Servicio Técnico de Hoover.

El aparato no se enciende.

- Revise que la unidad esté enchufada.
- Revise el cable de alimentación.

El producto no produce vapor.

- Revise que la unidad esté enchufada.
- Puede que no haya agua en el depósito de agua.
- El agua no está a la temperatura correcta. Se iluminará la luz verde cuando esté lista.

El aparato requiere mucho tiempo para calentarse.

- Si vive en un área donde el agua es dura, el depósito de agua pudo haberse obstruido. Deberá limpiarse la unidad.

PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE LA LIMPIEZA

¿Cuándo está lista Steam Capsule Express? La luz cambia de roja a verde.

¿Puedo usar Steam Capsule Express en todas las superficies de suelo? En todos los suelos duros como mármol, cerámica, piedra, linóleo, suelos de madera dura sellados y parquet.

¿Steam Capsule Express emite vapor automáticamente? No, para producir vapor se debe presionar el botón vapor debajo de la empuñadura.

¿Puedo poner detergentes u otros químicos dentro del depósito? No, se dañaría el producto.

¿Qué ocurre si mi ciudad tiene agua muy dura? Utilice agua filtrada, destilada o desmineralizada.

¿Cuánto tiempo durará un depósito de agua antes de que deba rellenarse? Hasta 23 minutos si presiona continuamente el interruptor.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Piezas de repuesto y consumibles de Hoover

Utilice siempre piezas de repuesto originales de Hoover. Puede adquirirlas a través de su Servicio Técnico de Hoover. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el modelo que posee.

Calidad

Las fábricas de Hoover han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican de conformidad con el sistema de calidad que cumple los requisitos de la norma ISO 9001.

Su garantía

Las condiciones de garantía para este aparato vienen definidas por nuestro representante en el país de venta. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el recibo al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía. Sujeto a cambios sin previo aviso.

INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE

Denne støvsuger må kun anvendes til almindelig husholdningsrengøring, som beskrevet i brugsanvisningen. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

Efterlad ikke støvsugeren tilsluttet. Inden du rengør eller foretager vedligeholdelse af støvsugeren, skal du altid slukke for den og tage stikket ud af stikkontakten.

Dette apparat kan anvendes af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Børn må ikke lege med udstyret.

Hold apparatet uden for rækkevidde af børn, når det tændes, eller mens det køler ned.

Apparatet må ikke bruges, hvis det har været tabt, hvis der er synlige tegn på beskadigelse, eller hvis det lækker.

Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko skal en autoriseret Hoover-servicetekniker udskifte strømledningen.

This appliance must be earthed.

Apparatet må ikke efterlades uden opsyn mens det er tilsluttet til lysnettet.

Brug aldrig apparatet udendørs.

Anvend kun tilbehør, udstyr og reservedele leveret af Hoover.

Brug aldrig apparatet til at rengøre eller rette dampstrålen mod andre mennesker, dyr eller planter.

Ret aldrig dampstrålen mod udstyr, som indeholder elektriske komponenter, f.eks. inden i en ovn.

Sluk damprenseren, tag stikket ud og tryk på dampudløseren for at udløse tilbageværende damptryk, inden du fylder vandbeholderen op. Påfyld ikke mere vand en til MAX-mærket.

Påfyldningsåbningen må ikke åbnes under brug.



Fare for skoldning



Overfladerne angivet med  kan blive meget varme under brug. Undgå berøring med damp.

Snur hverken ledningen om arme eller ben eller stå på den, mens du bruger støvsugeren.

Undlad at lade støvsugeren stå oven for dig, når du rengør trapper.

Ved brug af rengøringsværktøjet skal du støtte apparatet med den anden hånd. Dette vil sikre at produktet ikke vil fungere forkert under brugen.

Rør aldrig ved stikket eller apparatete med våde hænder.

Undlad at køre over strømkablet når du bruger din støvsuger og undlad at trække stikket ud ved at trække i strømkablet, men hold fast i stikket.

Lad være med at fortsætte at bruge støvsugeren, hvis den ser ud til at være defekt.

Hoover service: For at sikre løbende sikker og effektiv drift af denne støvsuger anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Hoover-servicetekniker.

Anbring aldrig apparatet i vand eller andre væsker.

Hæld aldrig rensmidler eller andre væsker end vand i apparatet.

Kun for UK og Irland: Dette stik er monteret med en sikring på 13 ampere. Hvis du har brug for at skifte lysnetsikring, brug da en 13 amp ASTA (BS1362) sikring

Miljøet

Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning hvor du købte produktet.



Dette apparat overholder bestemmelserne i EU-direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

LÆR DIN STØVSUGER AT KENDE

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| A. Sikkerhedslåg | O. Skovlplade |
| B. Lås til dampudløser | P. Multifunktionsmundstykke |
| C. Dampudløser | Q. Genopfriskningsværktøj |
| D. Håndtag | R. Tekstilpude |
| E. Støvsugerens hoveddel | S. Stor skraber |
| F. Damp klar-lampen | T. Afkalkningsværktøj |
| G. Dampudgang | U. Målekande |
| H. Dampslange | |
| I. Konisk genopfriskningsrør | |
| J. Konisk rør til dyb rengøring | |
| K. Lille Rund Børste | |
| L. Buet mundstykke | |
| M. Rund kobberbørste | |
| N. Kammundstykke | |

MONTERING AF DIN DAMPRENSER

UDEN SLANGE

Sæt et af de koniske rør [I, J] på dampudløbet [G]; Drej det koniske rør med uret, så mærkerne passer med hinanden, indtil det låses fast i position. [1a]

MED SLANGE

Sæt slangen [H] til dampudløbet [G]; Drej slangen med uret, så mærkerne passer med hinanden, indtil den låses fast i position. [2a]

Når det koniske rør eller slangen er sat på, kan de bruges til direkte dampning eller med tilbehør.

Du kan vælge mellem en række tilbehør afhængigt af hvilke opgaver, du bruger produktet til.

For at sætte et tilbehør på, skal det koniske rør sættes på dampudløbet eller på enden af slangen, og derefter sættes tilbehøret på røret ved at dreje det med uret, indtil det låses fast i position. [3]

For at tage det koniske rør eller slangen af, skal du slukke enheden og lade den køle af, dreje røret eller slangen mod uret og trække dem forsigtigt af damprenseren. [1b & 2b]

BRUG AF STØVSUGEREN

Du kan vælge mellem Tørdamp eller Våddamp.

Tørdampning anbefales til rensning af tekstiler og genopfriskning af tøj.

Våddampning anbefales til alle andre overflader og til dyb rengøring.

1. Tag sikkerhedslåget af ved at dreje mod uret. [4]
 2. **TØRDAMP funktion:** Fyld varmtvandsbeholderen op med **200ml** postevand eller demineraliseret vand. [5]
 3. **VÅDDAMP funktion:** Fyld varmtvandsbeholderen op med **370ml** postevand eller demineraliseret vand. [6]
- VIGTIGT: Dampudløseren skal trykkes ned, når du fylder vand i til VÅDDAMPNING. [6]**
4. Tag sikkerhedslåget på varmtvandsbeholderen igen ved at dreje det med uret. Sørg for, at låget er godt lukket.
 5. Sæt det tilbehør, der bedst passer til overfladen eller den type rengøring, du skal udføre, på. [3]
 6. Sæt netkablet i en passende stikkontakt med jordforbindelse. Damplampen bliver rød. Når lyset skifter fra rødt til grønt, er enheden klar til dampning.
 7. For at udløse dampen, skal du slå udløserens sikkerhedslås [7] fra og trykke på dampudløseren [8]. Sørg for, at udløserens sikkerhedslås er i låst position, når du ikke bruger enheden. [7]

BEMÆRK: for at reducere aflejring af kalk og forlænge levetiden for din damprenser, anbefales det at benytte destilleret eller demineraliseret vand.

VIGTIGT: Træk altid stikket ud til renseren og tryk på damp-udløsningsknappen for at udløse tilbageværende damptryk før påfyldning af vand. [17]

TILBEHØR

I henhold til dine rengøringsbehov kan du vælge mellem 2 koniske rør:

Konisk rør til genopfriskning, som giver dig mindre kraftig damp men længere dampningstid. Dette anbefales til sarte overflader og til længere rengøringer.

Konisk rør til dyb rengøring, som giver dig en mere kraftig damp og som anbefales til dyb rengøring, især på meget snavsede overflader, som f.eks. brusekabiner og køkkener.

BEMÆRK: Al tilbehør skal sættes på de koniske rør, det kan ikke sluttes direkte til enheden eller slangen.

Kammundstykke: Ideel til fjernelse af kalk og snavs. [10]

Rund kobberbørste: Ideel til fjernelse af genstridige pletter. [11]

Skovlplade: Ideel til fjernelse af bagt fedt i ovne og på hylder. [12]

Buet mundstykke: Ideel til rengøring af områder, der er svære at nå, som vandhaner osv. [13]

Lille rund børste: Ideel til brug på genstridigt fedt og snavs. [14]

Multifunktionsmundstykke: den bruges sammen med den store skraber, tekstilpuden og genopfriskningsværktøjet. [9]

1. Stor skraber: sæt multifunktionsværktøjet ind i den store skraber, det er det ideelle til vinduer og spejle for en perfekt pudsning. [15]

2. Tekstilpude sæt tekstilpuden over multifunktionsmundstykket, det er det ideelle til at rengøre stof og bløde møbler.

3. Genopfriskningsværktøj: sæt multifunktionsværktøjet ind i genopfriskningsværktøjet, det er det ideelle på klædningsstykker og tekstiler. [16]

VIGTIGT: Da tilbehøret bliver meget varmt under brug, skal du være meget forsigtig, når du fjerner dem eller udskifter dem. Brug enten en ovenhandske til at håndtere dem eller vent, indtil de er kølet ned.

Sørg for at tage stikket ud af stikkontakten, før du udskifter tilbehør.

VEDLIGEHODELSE AF STØVSUGEREN

Inspicer seglet på dampmundstykket **før hvert brug**, hvis seglet mangler eller er beskadiget må du ikke benytte apparatet, kontakt venligst din autoriserede Hoover forhandler.

VIGTIGT: SØRG ALTID FOR, AT STØVSUGEREN ER HELT AFKØLET, FØR DU UDFØRER ENHVER FORM FOR VEDLIGEHODELSE.

Tøm vandtanken

1. Tag støvsugerledningen ud af vægkontakten, og vent, indtil apparatet er afkølet.
2. Hold dampudløseren nede for at udløse ethvert tilbageblivende damptryk. [17]
3. Tag sikkerhedslåget af ved at dreje det mod uret. [4]
4. Løft rensere og tøm det vand ud, der er tilbage. [18]

Fjernelse og forhindring af blokeringer.

Brug afkalkningsværktøjet [T] regelmæssigt for at fjerne kalksten fra dampudløbets følgende komponenter: Dampudløbets hoveddel, Konisk genopfriskningsrør, Konisk rør til dyb rengøring og slangens ende. [19]

Fjernelse og rengøring af stofpuder

1. Tag støvsugerledningen ud af vægkontakten, og vent, indtil apparatet er afkølet.
2. Fjern tekstilpuden fra multifunktionsmundstykket.
3. Vask tekstilpuden i hånden eller i maskine med mild sæbe ved max 30° C.

VIGTIGT: Der må ikke bruges blegemiddel eller blødgøringsmiddel til vask af stofpuder.

FEJLFINDING

Hvis du får et problem med produktet, skal du udfylde denne enkle brugercheckliste, før

du ringer til den lokale Hoover-service.

Damprenseren vil ikke starte.

- Kontroller, at apparatet er tilsluttet.
- Kontroller strømledningen.

Produktet producerer ikke damp.

- Kontroller, at apparatet er tilsluttet.
- Vandbeholderen kan være tom.
- Vandet har ikke den rette temperatur. Den grønne lampe lyser, når det er parat.

Renseren bruger for lang tid til at varme op.

- Hvis du bor i et område med hårdt vand kan tanken være blokeret. Enheden skal derfor afkalkes.

HYPPIGT STILLEDE SPØRGSMÅL VEDR. RENGØRING

Hvornår er Steam Capsule Express klar? Lyset skifter fra rødt til grønt.

Kan jeg bruge Steam Capsule Express på alle gulvflader? På alle hårde gulve såsom marmor, fliser, sten, linoleum, forseglede hårdtræsgulve og parket.

Udsender Steam Capsule Express damp automatisk? Nej, for at producere damp skal du trykke på dampudløseren under håndtaget.

Kan jeg komme rengøringsmidler eller andre kemikalier i beholderen? Nej, du kan beskadige produktet.

Hvad skal jeg gøre, hvis vandet i den by, hvor jeg bor, er meget hårdt? Brug filtreret, destilleret eller demineraliseret vand.

Hvor langt rækker en tankfuld vand, før der skalfyldes på igen? Cirka 23 minutter, hvis du holder kontakten nede hele tiden.

VIGTIGE OPLYSNINGER

Hoover-reservedele og -forbrugsvarer

Udskift altid dele med ægte Hoover reservedele. Disse fås fra Hoovers reservedelsforhandler, check www.hoover.dk Anfør altid din model, når du bestiller reservedele.

Kvalitet

Hoovers fabrikker er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

Din reklamationsret

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Dette apparatet må kun brukes til husrengjøring, og slik denne bruksanvisningen beskriver. Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet.

Apparatet må ikke forlates mens det er tilkoblet strømmettet. Slå alltid av apparatet og koble fra støpselet etter bruk samt før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.

Dette apparatet kan benyttes av personer som har reduserte fysiske, sensoriske og mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de har fått tilsyn eller instruksjon vedrørende trygg bruk av apparatet og de forstår risikoen som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet.

Apparatet må holdes utenfor barns rekkevidde når det er tilkoblet strømmettet, når det er i bruk og når det kjøles ned like etter bruk.

Apparatet må ikke benyttes hvis det har blitt kastet i bakken, hvis det har synlige tegn på skade eller hvis det lekker.

Bruken av apparatet må opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet. Av sikkerhetshensyn må en autorisert Hoover-tekniker erstatte strømledningen.

Dette apparatet må jordes.

Apparatet må ikke stå uten tilsyn når det er tilkoblet strømmettet.

Apparatet må ikke benyttes utendørs.

Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av Hoover.

Apparatet må ikke benyttes til å rengjøre dyr, mennesker eller planter eller til å rette damp mot disse.

Væske eller damp må ikke rettes mot utstyr som inneholder elektriske komponenter, slik som innsiden av ovner.

Dra alltid rengjøringsapparatets stikkontakt ut av støpselet, skru det av og trykk på triggeren for frigjøring av damp for å slippe ut gjenværende damptrykk før du fyller vannbeholderen. Ikke fyll over "MAX"-merket.

Fyllehullet må ikke være åpent under bruk.



Fare for skålding.



Overflater kan bli veldig varme under bruk. Unngå kontakt med damp.

Du må ikke stå på ledningen eller la den vikle seg rundt armene eller bena dine under bruk.

Apparatet må ikke være plassert ovenfor deg under rengjøring av trapper.

Under bruk av rengjøringsredskapene bør du forsikre deg om å alltid støtte apparatet med den andre hånda. Dette vil sikre at apparatet ikke faller mens det er i bruk.

Ikke ta på kontakten eller apparatet med våte hender.

Unngå å kjøre over ledningen eller trekke ut støpselet under bruk.

All bruk av apparatet må opphøre hvis det viser tegn på feilfunksjon.

Hoover-service: For å sikre at apparatet fortsatt virker som det skal, og er trygt å bruke, anbefaler vi at all service og alle reparasjoner blir utført av en autorisert Hoover-tekniker.

Ikke senk apparatet ned i vann eller andre væsker.

Ikke bruk rengjøringsmidler eller andre væsker enn vann inni apparatet.

Bare for UK og Irland: Dette apparatet har en 13 ampere kontakt. Hvis du trenger å bytte sikringen i kontakten, bruker du en 13 ampere ASTA-sikring (BS1362)

Miljøet

Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall. Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.



Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

BLI KJENT MED STØVSUGEREN DIN

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| A. Sikkerhetshette | O. Skuffeplate |
| B. Lås for damputløser | P. Flerfunksjonsmunnstykke |
| C. Utløserbryter for damp | Q. Oppfriskende verktøy |
| D. Håndtak | R. Tekstilpute |
| E. Rengjøringsapparatets hoveddel | S. Stor skrape |
| F. Damp-er-klar lampe | T. Renseverktøy |
| G. Damputtak | U. Målemugge |
| H. Dampslange | |
| I. Oppfriskende konisk rør | |
| J. Dyptrensende konisk rør | |
| K. Små runde børster | |
| L. Buet munnstykke | |
| M. Kobber rundbørste | |
| N. Kam-munnstykke | |

SLIK SETTER DU SAMMEN RENGJØRINGSAPPARATET

UTEN SLANGE

Fest ett av de koniske rørene [I, J] til damputtaket [G]; Roter det koniske røret med klokken, og sett de grafiske merkene på linje inntil det er trygt låst i posisjon. [1a]

MED SLANGE

Fest slangen [H] til damputtaket [G]; Roter slangen med klokken og sett de grafiske merkene på linje inntil det er trygt låst i posisjon. [2a]

Når det koniske røret eller slangen er festet, kan den brukes til direkte damp-påføring eller du kan feste et ekstrautstyr.

Du kan velge blant en rekke tilbehør som passer for oppgavene du bruker produktet til.

For å feste et ekstrautstyr, fest det koniske røret til damputtaket til slangen, fest ekstrautstyret til det koniske røret og roter med klokken inntil det er låst i posisjon. [3]

For å fjerne det koniske røret eller slangen, skru av produktet og la det kjøle seg ned, roter i retning mot klokken og dra det forsiktig vekk fra rengjøringsapparatet. [1b & 2b]

BRUK AV APPARATET

Du kan velge mellom Tørr dampmodus eller Våt dampmodus.

Tørr dampmodus er anbefalt for rengjøring og oppfriskning av tekstiler og klær.

Våt dampmodus er anbefalt for alle andre overflater og dyp rengjøring.

1. Fjern sikkerhetshetten ved å vri den i retning mot klokken. [4]
 2. **TØRR dampmodus:** Fyll beholderen med **200ml** med vanlig springvann eller demineralisert vann. [5]
 3. **VÅT dampmodus:** Fyll beholderen med **370ml** vanlig springvann eller demineralisert vann [6]
- VIKTIG: Damputløseren må trykkes inn under fylling for VÅT damp. [6]**
4. Sett på plass sikkerhetshetten til beholderen i retning med klokken, og sørg for at den er lukket stramt.
 5. Fest det ekstrautstyret som er mest egnet for overflaten og oppgaven som skal utføres. [3]
 6. Plugg hovedkabelen inn i et egnet jordet eluttak. Klar-for-damp-lampen vil lyse rødt. Når lyset går fra rødt til grønt, er produktet klart til å avgi damp.
 7. For å avgi damp, slipp utløserens sikkerhetslås [7] og trykk på damputløseren [8]. Forsikre deg om at sikkerhetslåsen er låst i posisjon når produktet ditt ikke er i bruk. [7]

MERK: For å vesentlig redusere opphopning av materialer og forlenge damprenserens brukstid, anbefaler vi på det sterkeste å bruke destillert eller demineralisert vann i enheten.

VIKTIG: Koble alltid fra rengjøringsapparatet og trykk på damputløseren for å slippe ut eventuelt gjenværende damptrykk før du har vann oppi. [17]

TILBEHØR

Etter dine rengjøringsbehov, kan du velge mellom 2 koniske rør:

Oppfriskende konisk rør gir deg mindre kraftig damp men en lengre dampetid. Det anbefales for delikate overflater og for lengre rengjøringsøker.

Konisk rør for dyp rengjøring gir deg kraftigere damp og anbefales for dyp rengjøring, særlig på svært tilsmussede områder slik som dusjer og kjøkken.

MERK: Alle ekstrautstyr kan kun festes til de koniske rørene og kan ikke kobles direkte på produktet eller slangen.

Kam-munnstykke: Ideell for fjerning av kalkavleiring og skitt [10]

Kobber rundbørste: Ideell for fjerning av svært vanskelige flekker. [11]

Skuffeplate: Ideell for fjerning av stekt fett fra ovner og rister. [12]

Buet munnstykke: Ideell for rengjøring av områder som er vanskelige å nå. [13]

Liten rundbørste: Ideell for bruk på vanskelig fett og skitt. [14]

Flerfunksjonsmunnstykke: denne brukes sammen med den Store skraperen, Tekstilputen og det oppfriskende verktøyet. [9]

1. Stor skrape: sett flerfunksjonsmunnstykket inn i den store skrapen, som er ideell for bruk på vinduer og speil for en flekkfri og ren finish. [15]

2. Tekstilpute: fest tekstilputen over flerfunksjonsmunnstykket, og den blir ideell for rengjøring av tekstiler og myke møbler.

3. Oppfriskende verktøy: før inn flerfunksjonsmunnstykket i det oppfriskende verktøyet, og det blir ideelt for bruk på klær og tekstiler. [16]

VIKTIG: Tilbehør blir fryktelig varmt under bruk. Du må derfor være svært forsiktig når du skal ta av eller bytte tilbehør. Bruk en kjøkkenhanske hvis du skal ta på det, eller vent til det har kjølt seg ned.

Sørg for at produktet er koblet fra strømmettet før du bytter tilbehør.

VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

Inspiser forseglingen på dampmunnstykket **før hver bruk**. Hvis forseglingen mangler eller er skadet, må du ikke bruke apparatet, men isteden ta kontakt med en autorisert Hoover-service.

VIKTIG: PASS ALLTID PÅ AT INGEN FORM FOR VEDLIKEHOLD UTFØRES FØR RENSEREN ER HELT NEDKJØLT.

Slik tømmer du vanntanken

1. Koble rengjøringsapparatet fra stikkkontakten, og sørg for at apparatet har kjølt seg ned.
2. Hold damputløseren inne for å slippe ut eventuell gjenværende damptrykk. [17]
3. Ta sikkerhetshetten av ved å vri den i retning mot klokken. [4]
4. Løft rengjøringsapparatet og tøm ut eventuelt gjenværende vann. [18]

Fjerne og forhindre blokkeringer.

Bruk avskallings-redskapet [T] regelmessig for å fjerne dannelse av kalkstein i damputtakendene i følgende deler: Hoveddel damputtak, Oppfriskende konisk rør, Rør- og slangeende for dyp rengjøring. [19]

Slik fjerner og rengjør du tekstilputen

1. Koble rengjøringsapparatet fra stikkkontakten, og sørg for at apparatet har kjølt seg ned.
 2. Fjern tekstilputen fra flerfunksjonsmunnstykket.
 3. Vask tekstilputen for hånd eller i maskin med et skånsomt vaskemiddel i maks 30°C.
- VIKTIG:** Du må ikke bruke blekemiddel eller tøymykner når du vasker tekstilputen.

FEILSØKING

Hvis det oppstår problem med produktet, må du fylle ut denne enkle brukersjekklisten før du kontakter din nærmeste HOOVER-service.

Damprengjøringsapparatet kan ikke slås på.

- Sjekk at apparatet er koblet til.
- Sjekk strømledningen.

Produktet produserer ikke damp.

- Kontroller at enheten er koblet til.
- Vanntanken kan være tom for vann.
- Vannet har ikke riktig temperatur. Den grønne lampen lyser når den er klar.

Rengjøringsapparatet bruker lang tid på å varmes opp.

- Hvis du bor i et område med hardt vann kan vanntanken ha blitt blokkert. Enheten må avkalkes.

OFTTE STILTE SPØRSMÅL OM RENGJØRING

Når er ekspress-dampstrålen klar? Lyset går fra rødt til grønt.

Kan jeg bruke ekspress-dampstrålen på alle gulvoverflater? På alle harde gulv, som f.eks. marmor, kjeramik, stein, linoleum, forseglet tregulv og parkett.

Avgir ekspress-dampstrålen damp automatisk? Nei, for å produsere damp bør du trykke på damputløserknappen under håndtaket.

Kan jeg bruke vaskemiddel og andre kjemikalier inni tanken? Nei, dette vil skade produktet. Hva skjer hvis vannet i byen jeg bor i er veldig hardt? Bruk filtrert vann, destillert eller demineralisert vann.

Hvor lenge varer en tank med vann før den må fylles på nytt? Omtrent 23 minutter hvis utløseren er kontinuerlig trykket ned.

VIKTIG INFORMASJON

Reservedeler og tilbehør fra Hoover

Bruk alltid originale deler fra Hoover. Disse er tilgjengelige fra din lokale Hoover-forhandler eller direkte fra Hoover. Når du bestiller deler, oppgi alltid modellen din.

Kvalitet

Hoovers fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Produktene våre er fremstilt med et kvalitetssystem som oppfyller kravene i ISO 9001.

Din garanti

Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien..

Kan endres uten forvarsel.

INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Som beskrivs i denna bruksanvisning, får denna apparat endast användas vid städning av hemmet. Se till att du förstår anvisningarna helt innan du börjar använda maskinen.

Lämna aldrig denna apparat inkopplad. Stäng alltid av apparaten och dra ut kontakten ur vägguttaget efter användning eller innan rengöring av produkten eller utföring av en underhållsåtgärd.

Den här apparaten kan användas av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller utan erfarenhet och kunskap om det sker under övervakning, eller om de får tillräckliga instruktioner om apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten.

Håll apparaten utom räckhåll för barn när den är aktiv eller håller på att svalna.

Apparaten får inte användas om den har tappats, om det finns synliga tecken på skador eller om den läcker.

Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika säkerhetsrisker så måste en behörig Hoover-servicetekniker byta nätsladden.

Den här apparaten måste jordas.

Apparaten får inte lämnas oövervakad när den är ansluten till vägguttaget.

Använd inte apparaten utomhus.

Använd endast tillbehör, förbrukningsvaror och reservdelar som rekommenderas eller levereras av Hoover.

Använd inte apparaten för att rengöra eller rikta ånga mot djur, människor eller växter.

Vätska eller ånga får inte riktas mot utrustning som innehåller elektriska komponenter, som t.ex. insidan av ugnar.

Koppla alltid ur ångrengöraren, stäng av och tryck på ångutlösaren för att släppa ut kvarblivet ångtryck före vattenbehållaren fylls på. Fyll inte över MAX-markeringen.

Påfyllningsöppningen får inte öppnas under användningen.



Risk för skållskador.



Ytor riskerar att bli väldigt varma under användning. Undvik kontakt med ångan.

Stå inte på sladden eller vira den runt armar eller ben när du använder apparaten.

Placera inte apparaten ovanför dig när du rengör trappor.

Se till att alltid stödja apparaten med din andra hand när du använder rengöringsverktyget. Det säkerhetsställer att apparaten inte faller under användning.

Hantera inte kontakten eller apparaten med våta händer.

Kör inte över sladden när du använder apparaten eller dra ut kontakten genom att dra i sladden.

Fortsätt inte att använda apparaten om den verkar defekt.

Hoover service: För att se till att maskinen fortsätter att vara effektiv fungerar som den ska rekommenderar vi att service och reparationer endast utförs av behöriga servicetekniker från Hoover.

Doppa aldrig apparaten i vatten eller andra vätskor.

Använd inte andra rengöringsmedel eller vätskor än vatten inuti apparaten.

Endast för Storbritannien och Irland: Apparaten har en 13 amp nätkontakt. Om du behöver byta ut säkringen i nätkontakten, använd en 13 amp ASTA (BS1362)-säkring.

Miljön

Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.



Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

LÄRA KÄNNA DIN ÅNGRENGÖRARE

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| A. Säkerhetslock | O. Skyffelpatta |
| B. Ångtryckslås | P. Multifunktionsmunstycke |
| C. Utlösningssknapp för ånga | Q. Uppfräschningsverktyg |
| D. Handtag | R. Textilduk |
| E. Huvuddel | S. Stor skrapa |
| F. Ånga klar-lampa | T. Avkalkningsverktyg |
| G. Ångutlopp | U. Mätkana |
| H. Ångslang | |
| I. Uppfräschnande koniskt rör | |
| J. Djuprengörande koniskt rör | |
| K. Liten rund borste | |
| L. Krökt munstycke | |
| M. Rund kopparborste | |
| N. Borstmunstycke | |

SÄTTA IHOP ÅNGRENGÖRAREN

UTAN SLANG

Fäst ett av de koniska rören [I, J] i ångutloppet [G]; Roter det koniska röret medurs tills det är riktat mot markeringarna och låser sig på plats. [1a]

MED SLANG

Fäst slangen [H] i ångutloppet [G]; Roter slangen medurs tills den är riktad mot markeringarna och låser sig på plats. [2a]

Då det koniska röret eller slangen monterats kan de användas för direkt tillämpning av ånga eller fästa önskat tillbehör.

Du kan välja bland ett antal tillbehör, beroende på vad du använder produkten till. För att fästa ett tillbehör, montera det koniska röret med ångutloppet eller med slangens ände och rotera medurs tills de låser sig på plats. [3]

För att ta bort det koniska röret eller slangen, stäng av apparaten och låt den kylas ner, rotera moturs och dra försiktigt bort från apparaten. [1b & 2b]

ANVÄNDA PRODUKTEN

Det går att välja mellan Torrt ångläge och Vått ångläge.

Torrt ångläge rekommenderas för tvättning av textilier och uppfräschning av kläder.

Vått ångläge rekommenderas för alla andra ytor och för djuprengöring.

1. Avlägsna säkerhetslocket genom att vrida det moturs. [4]
 2. **TORRT ångläge:** Fyll kokaren med **200 ml** vanligt kranvatten eller avmineraliserat vatten. [5]
 3. **VÅTT ångläge:** Fyll kokaren med **370 ml** vanligt kranvatten eller avmineraliserat vatten. [6]
- VIKTIGT: Ångfunktionsknappen måste tryckas in under påfyllningen i VÅTT ångläge. [6]**
4. Årmontera säkerhetslocket med kokaren genom att vrida det medurs. Se till att det är ordentligt stängt.
 5. Fäst tillbehöret som lämpar sig bäst för ytan och ändamålet. [3]
 6. Anslut nätkabeln till ett lämpligt jordat eluttag. Lampan för ånga kommer att börja lysa rött. Då lampan ändrar färg från rött till grönt är apparaten redo att avge ånga.
 7. För ånga, slapp säkerhetslåset för ånga [7] och tryck på ångfunktionsknappen [8]. Kontrollera att säkerhetslåset är i den låsta positionen då din apparat inte är i användning. [7]

OBS! Vi rekommenderar starkt att använda destillerat eller avmineraliserat vatten i enheten för att minska ansamling av mineraler och förlänga ångtvättens livslängd betydligt.

VIKTIGT: Dra alltid ut kontakten till renaren och tryck på frigörningsspaken för att frigöra eventuell kvarvarande ångtryck före tillsats av vatten. [17]

TILLBEHÖR

Enligt dina rengöringsbehov kan du välja mellan 2 koniska rör:

Koniska röret för Uppfräschning ger dig en mindre kraftfull ånga, men en längre ångningstid. Det rekommenderas för ömtåliga ytor och för längre rengörings-sessioner.

Koniska röret för Djuprengöring ger dig en kraftfullare ånga och rekommenderas för djuprengöring, speciellt för kraftigt nedsmutsade områden som duschar och kök.

OBS! Alla tillbehör kan endast fästas i de koniska rören och kan inte fästas direkt i apparaten eller slangen.

Borstmunstycke: Perfekt för kalkavlagringar och smuts. [10]

Rund kopparborste: Perfekt för borttagning av väldigt envisa fläckar. [11]

Skyffelpatta: Perfekt för borttagning av intorkat fett i ugnar och hyllor. [12]

Krökt munstycke: Perfekt för rengöring av svåråtkomliga områden, som kranar e.t.c. [13]

Liten rund borste: Perfekt för användning på envist fett och smuts. [14]

Multifunktionsmunstycke: detta används tillsammans med Stor skrapa, Textilduk och Uppfräschningsverktyg. [9]

1. Stor skrapa: placera multifunktionsmunstycket in i den stora skrapan, som är perfekt att användas på fönster och speglar för ett fläckfritt resultat. [15]

2. Textildyna: fäst textilduken över multianvändningsmunstycket, perfekt för rengöring av tyg och mjuka möbler.

3. Uppfräschningsverktyg: placera multifunktionsverktyget in i uppfräschningsverktyget, perfekt för användning på klädesplagg och textilier. [16]

VIKTIGT: Eftersom tillbehören blir mycket varma under användning, måste du vara mycket försiktig när du tar bort eller byter ut dem. Använd antingen en ugnshandske för att hantera dem eller vänta tills de har svalnat.

Se till att produkten inte är ansluten till elnätet innan du byter tillbehör.

UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

Insepektera förseglingen på ångmunstycket **innan vare användning**. Om förseglingen saknas eller är skadad, använd inte apparaten. Var god kontakta auktoriserad Hoover-service.

VIKTIGT: SÄKERSTÄLL ALLTID ATT ÅNGRENGÖRAREN HAR HELT SVALNAT INNAN NÅGOT UNDERHÅLL UTFÖRS.

Töm vattenbehållaren

1. Plugga ur maskinen från elnätet och se till att enheten har svalnat.
2. Håll frigörningsknappen för ånga nere för att frigöra eventuell kvarvarande ångtryck. [17]
3. Avlägsna säkerhetslocket genom att vrida det moturs. [4]
4. Lyft renaren och töm resterande vatten. [18]

Borttagning och förhindrande av blockeringar.

Använd avkalkningsverktyget [T] regelbundet för att ta bort kalköverflöd i ångutloppets ändrar på följande delar: Ångutloppets huvuddel, Uppfräschnings koniskt rör, Koniskt rör för Djuprengöring och änden av Slangen. [19]

Borttagning och rengöring av tygdynan

1. Plugga ur maskinen från elnätet och se till att enheten har svalnat.
2. Avlägsna textilduken från multifunktionsmunstycket.
3. Tvätta textilduken för hand eller maskin med ett mildt rengöringsmedel med max temperatur 30 ° C.

VIKTIGT: Använd inte blekmedel eller sköljmedel när du tvättar tygdynan.

FELSÖKNING

Om du har ett problem med produkten, slutför denna enkla checklista för användare, innan du ringer ditt lokala HOOVER servicekontor.

Ångrengöraren kommer inte kunna sättas igång.

- Kontrollera att enheten är ansluten.
- Kontrollera nätsladden.

Denna produkt producerar inte ånga.

- Kontrollera så att enheten är inkopplad.
- Där kanske inte finns något vatten i vattentanken.
- Vattnet är inte vid rätt temperatur. Den gröna lampan tänds när du är klar.

Ångrenaren tar lång tid att värma upp.

- Om du bor i ett område med hårt vatten, kan vattentanken ha blivit förstoppad. Enheten måste avkalkas.

Frågor och svar om rengöring

När är Steam Capsule Express redo att användas? Lampan ändrar från rött till grönt.

Kan jag använda Steam Capsule Express på vilka golv som helst? På alla hårda golv. Dvs marmor, keramik, sten, linoleum, lackade trägolv och parkett golv.

Kommer ångan ut automatiskt från Steam Capsule Express? Nej, för att producera ånga ska du trycka på ångutlösarknappen under handtaget.

Kan jag blanda i tvättmedel eller andra kemikalier i tanken? Nej, det kan förstöra apparaten. Vad kan jag göra om jag bor i en stad som har väldigt hårt vatten? Använt filtrerat vatten, destillerat eller avmineraliserat vatten.

Hur ofta behöver jag byta vatten i tanken? Upp till 23 minuter om du trycker på knappen hela tiden.

VIKTIG INFORMATION

Reserv- och förbrukningsdelar från Hoover

Använd alltid originaldelar från Hoover vid byte. Du kan beställa delar från närmaste Hoover-återförsäljare eller direkt från Hoover. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

Kvalitet

Hoovers fabriker har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter är tillverkade med hjälp av ett kvalitetssystem som uppfyller kraven i ISO 9001.

Garanti

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tämän käyttöoppaan kuvaamalla tavalla. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Älä jätä laitetta kytketyksi virtaan. Kytke laitteesta virta ja irrota virtajohto virtalähteestä aina käytön jälkeen ja ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.

Tätä laitetta voivat käyttää lapset tai sellaiset henkilöt, joiden ruumiillinen, aistimis- tai henkinen kyvykkyys on heikentynyt, jos heitä valvotaan tai jos he ovat saaneet tietoja laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät mahdolliset vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Pidä virtaan kytketty tai jäähtyvä laite lasten ulottumattomissa.

Laitetta ei tule käyttää mikäli se on pudonnut tai jos siinä näkyy selviä merkkejä vahingoittumisesta tai vuodoista.

Lopeta laitteen käyttö välittömästi, jos virtajohto on vahingoittunut. Virtajohdon saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valtuutettu Hoover-huoltoilike.

Tämä laite tulee maadoittaa.

Verkkovirtaan kytkettyä laitetta ei tule jättää vartioimatta.

Älä käytä laitetta ulkona.

Käytä ainoastaan Hooverin toimittamia tai suosittelemia kiinnityskappaleita, lisävarusteita tai varaosia.

Älä käytä tätä laitetta puhdistaaaksesi ihmisiä, eläimiä tai kasveja äläkä suuntaa höyryvirtaa ihmisiä, eläimiä tai kasveja kohden.

Höyryä tai nestettä ei tule suunnata suoraan kohti sellaisia laitteita, jotka sisältävät sähköisiä komponentteja, kuten uunien sisäosat.

Ennen vesisäiliön tyhjentämistä laite on aina ensin irtikytkettävä, sammutettava ja laitteeseen jäänyt höyrypaine pitää tyhjentää höyrynappia painamalla. Älä täytä MAX-merkinnän yli.

Täyttöaukkoa ei saa avata käytön aikana.



Palovammojen vaara.



Pinnat saattavat olla erittäin kuumia käytön aikana. Vältä kosketusta höyryn kanssa.

Älä seiso johdon päällä tai kierrä sitä käsien tai jalkojen ympärille laitetta käyttäessäsi.

Älä aseta laitetta yläpuolellesi, kun imuroit portaita.

Käytä puhdistusvälineitä tukemalla laitetta aina toisella kädelläsi. Näin tuote ei pääse putoamaan käytön aikana.

Älä käsittele pistoketta tai laitetta märin käsin.

Älä aja laitteella verkkojohdon yli tai irrota pistoketta virtalähteestä johdosta vetämällä.

Älä käytä laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.

Hoover-huolto: Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi huolto ja korjaukset kannattaa teettää valtuutetussa Hoover-huollossa.

Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.

Älä käytä pesuaineita tai nesteitä, vaan pelkästään vettä laitteen sisällä.

Vain Iso-Britanniaa ja Irlantia varten: Laitteessa on 13 ampeerin sulake. Jos sinun täytyy vaihtaa virtapistokkeen sulake, sen tulee olla 13 ampeerin ASTA (BS1362) -sulake.

Ympäristö

Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän laitteen käsitlemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.



Tämä laite on EU:n direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2011/65/EU mukainen.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

LAITTEeseen TUTUSTUMINEN

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| A. Suojakorkki | O. Lappio |
| B. Höyryliipaisimen lukitus | P. Monikäyttöinen suulake |
| C. Höyryn vapautusliipaisin | Q. Raikastustyökalu |
| D. Kahva | R. Tekstiiliiniina |
| E. Imurin runko | S. Suuri raaputin |
| F. Höyry valmis -valo | T. Kaavin |
| G. Höyrynpoistoaukko | U. Mittakannu |
| H. Höyryletku | |
| I. Raikastuksen kartioputki | |
| J. Syväpuhdistuksen kartioputki | |
| K. Pieni pyöröharja | |
| L. Kaareva suutin | |
| M. Kuparipyöröharja | |
| N. Kampasuulake | |

LAITTEEN KOKOAMINEN

ILMAN LETKUA

Kiinnitä toinen kartioputki [I, J] höyrynpoistoaukkoon [G]; Kierrä kartioputkea myötäpäivään niin, että graafiset merkit kohdistuvat ja putki lukittuu kunnolla paikoilleen. [1a]

LETKUN KANSSA

Kiinnitä letku [H] höyrynpoistoaukkoon [G]; Kierrä letkua myötäpäivään niin, että graafiset merkit kohdistuvat ja letku lukittuu kunnolla paikoilleen. [2a]

Kun kartioputki tai letku on kiinnitetty, niitä voi käyttää suoriin höyrysovelluksiin tai voit kiinnittää lisävarusteen.

Voit valita tuotteen lisävarustevalikoimasta sen mukaan, millaisiin tarkoituksiin käytät tuotetta.

Lisävarusteen voi kiinnittää asentamalla kartioputken höyrynpoistoaukkoon tai letkun päähän ja asentamalla lisävarusteen kartioputkeen ja kiertämällä myötäpäivään, kunnes se lukittuu paikoilleen. [3]

Kun kartioputki tai letku irrotetaan, laitteen virta pitää sammuttaa ja sen pitää antaa jäähtyä. Kierrä sitten vastapäivään ja vedä varoen pois päin laitteesta. [1b & 2b]

LAITTEEN KÄYTTÖ

Voit valita joko kuivan höyrytilan tai kostean höyrytilan.

Kuivaa höyryä suositellaan tekstiilien puhdistukseen ja vaatteiden raikastamiseen.

Kosteaa höyryä suositellaan kaikille muille pinnoille ja syväpuhdistukseen.

1. Irrota suojakorkki kääntämällä sitä vastapäivään. [4]
 2. **KUIVA höyrytila** Lisää kuumavesisäiliöön **200 ml** tavallista hanavettä tai demineralisoitua vettä. [5]
 3. **KOSTEA höyrytila** Lisää kuumavesisäiliöön **370 ml** normaalia hanavettä tai demineralisoitua vettä. [6]
- TÄRKEÄÄ: Höyryliipaisinta pitää painaa KOSTEAN höyryn täytön aikana. [6]**
4. Aseta suojakorkki takaisin kuumavesisäiliöön kääntämällä myötäpäivään ja varmista, että se sulkeutuu tiukasti.
 5. Asenna varuste, joka sopii parhaiten puhdistettavalla pinnalla ja puhdistustehtävään. [3]
 6. Kytke virtajohto sopivaan maadoitettuun verkkovirtalähteeseen. Höyry valmis -valo syttyy palamaan punaisena. Kun valo muuttuu punaisesta vihreäksi, laite on valmis höyryn tuottamiseen.
 7. Kun haluat käyttää höyryä, vapauta liipaisimen turvalukko [7] ja paina höyryliipaisinta [8]. Varmista, että liipaisimen turvalukko on lukitussa asennossa, kun laitetta ei käytetä. [7]

HUOMAA: Mineraalien kerääntymisen vähentämistä ja höyrymopin käyttöiän pidentämistä varten suosittelemme, että tässä yksikössä käytettäisiin mineraaleista puhdistettua vettä.

TÄRKEÄÄ: Irrota puhdistin aina virtalähteestä, ja paina höyryn vapautusliipaisinta päästäaksesi kaikki jäljelle jääneet höyryt ulos, ennen veden lisäämistä. [17]

LISÄVARUSTEET

Voit valita 2 eri kartioputkea puhdistustarpeidesi mukaan.

Raikastuksen kartioputkella saat käyttöön miedomman höyryn mutta pidemmän höyrytysajan. Tätä suositellaan herkille pinnoille ja pitkiin puhdistustoimenpiteisiin.

Syväpuhdistava kartioputki mahdollistaa tehokkaamman höyryn ja sitä suositellaan etenkin erittäin likaisten alueiden, esim. suihkujen ja keittiöiden syväpuhdistukseen.

HUOMAA: Kaikki lisävarusteet pitää asentaa kartioputkiin; niitä ei voi kytkeä suoraan laitteeseen tai letkuun.

Kampasuulake: Sopii ihanteellisesti kalkkijäämien ja noen puhdistukseen. [10]

Kuparipyöröharja: Sopii ihanteellisesti erittäin vaikeiden likojen puhdistukseen. [11]

Lappio: Sopii erityisesti kiinni palaneen rasvan puhdistamiseen uuneista ja rutilöistä. [12]

Kaareva suutin: Sopii ihanteellisesti vaikeapääsyisten paikkojen, kuten hanojen jne. puhdistukseen. [13]

Pieni pyöröharja: Sopii ihanteellisesti vaikeasti puhdistettavan rasvan ja noen puhdistamiseen. [14]

Monikäyttöinen suulake: Tätä käytetään yhdessä suuren raaputtimen, tekstiiliinan ja raikastustyökalan kanssa. [9]

1. Suuri raaputin: Asenna monikäyttöinen suulake suureen raaputtimeen. Tämä sopii ihanteellisesti ikkunoiden ja peilien puhdistamiseen ja tahrattomien tulosten saavuttamiseen. [15]

2. Tekstiililaikka: Aseta tekstiiliina monikäyttösuulakkeen päälle; ihanteellinen kankaiden ja pehmeiden kalusteiden puhdistukseen.

3. Raikastustyökalu: Asenna monikäyttötyökalu raikastustyökaluun; ihanteellinen vaatteiden ja tekstiilien puhdistukseen. [16]

TÄRKEÄÄ: Lisävarusteet kuumentuvat voimakkaasti käytön aikana; ole siis hyvin varovainen niitä poistaessasi tai vaihtaessasi. Käytä patakinnasta niitä käsitellessäsi tai odota, että ne jäähtyvät.

Varmista, että tuote on irrotettu verkkovirrasta ennen lisävarusteiden vaihtoa.

LAITTEEN KUNNOSSAPITO

Tarkista höyräsuuttimen tiivisteiden kunto **ennen jokaista käyttökertaa**. Jos tiiviste puuttuu tai on vaurioitunut, älä käytä puhdistinta vaan ota yhteyttä valtuutettuun Hoover-huoltoon.

TÄRKEÄÄ: VARMISTA AINA ETTÄ HÖYRYMOPPI ON JÄÄHTYNYT ENNEN HUOLTOTOIMENPITEIDEN SUORITTAMISTA.

Tyhjennä vesisäiliö

1. Irrota virtalähteestä ja varmista että laite on jäähtynyt.
2. Pidä höyryliipasinta painettuna päästääksesi ulos kaikki jäljelle jääneet höyrynpaineet. [17]
3. Irrota suojakorkki kääntämällä vastapäivään. [4]
4. Nosta laitetta ja tyhjennä kaikki jäljelle jääneet vedet. [18]

Tukosten poistaminen ja ehkäiseminen.

Käytä kalkinpoistotyökaluja [T] säännöllisesti poistaaksesi seuraavista osista höyryn ulostuloaukkoihin kertyneet kalkkijäämät: Päärungon höyryn ulostulo, Raikastuksen kartioputki, Syväpuhdistuksen kartioputki ja letkun pää. [19]

Tekstiililaikan irrottaminen ja puhdistus

1. Irrota virtalähteestä ja varmista että laite on jäähtynyt.
2. Poista tekstiiliina monikäyttösuulakkeesta.
3. Pese tekstiililaikka käsin tai pesukoneessa miedolla pesuaineella korkeintaan 30 °C:n lämpötilassa.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä valkaisuainetta tai huuhteluainetta tekstiililaikkaa pestessä.

VIANMÄÄRITYS

Jos sinulla on tuotteeseen liittyviä ongelmia, käy läpi tämä yksinkertainen käyttäjän tarkistuslista ennen kuin otat yhteyttä valtuutettuun Hoover-huoltoliikkeeseen. Höyrypuhdistin ei käynnisty.

- Tarkista että laite on kytketty sähköverkkoon.
- Tarkista virtajohto.

Laite ei tuota höyryä.

- Tarkista että laite on kytketty sähköverkkoon.
- Vesisäiliö saattaa olla tyhjä.
- Veden lämpötila on virheellinen. Vihreä valo syttyy, kun höyry on valmista.

Puhdistimen höyryn valmistuminen kestää kauan.

- Jos alueesi vesi on kovaa, vesisäiliö saattaa olla tukossa. Laitteen kerrostumat tulee poistaa.

PUHDISTUKSEEN LITTYVÄT KYSYMYKSET

Milloin Steam Capsule Express -höyrypuhdistin on valmis? Valo muuttuu punaisesta vihreäksi.

Voiko Steam Capsule Express -höyrypuhdistinta käyttää kaikilla pinnoilla? Kaikkiin koviin lattiapintoihin kuten marmoriin, keramiikkaan, kiveen, linoleumiin, tiivistettyihin kovapuisiin lattioihin ja parkettiin.

Tuottaako Steam Capsule Express -höyrypuhdistin höyryä automaattisesti? Ei, sinun on painettava kahvan alla olevaa höyryliipasinta höyryn tuottamiseksi.

Voinko lisätä puhdistusaineita tai muita kemikaaleja vesisäiliöön? Et, saisit laitteen vioittumaan.

Mitä jos asuinkaupunkini vesi on erittäin kovaa? Käytä suodatettua, tislattua tai demineralisoitua vettä.

Kuinka pitkään kestää tankillinen vettä ennen kuin tarvitsee täyttää uudelleen? N. 23 minuuttia mikäli painat liipasinta jatkuvasti.

TÄRKEÄÄ TIETOA

Hoover-varaosat ja lisätarvikkeet

Käytä vain alkuperäisiä Hoover-varaosia. Niitä on saatavana paikalliselta Hoover-jälleenmyyjältä tai valtuutetusta huoltoliikkeestä. Osat on aina tilattava huomioiden laitteen malli.

Laatu

Hooverin tehtaat on arvioitu laadun suhteen riippumattoman tahon toimesta. Olemme käyttäneet tuotteidemme valmistuksessa laatujärjestelmää, joka täyttää ISO 9001 -vaatimukset.

Takuu

Tämän laitteen takuehdot määrittelee ostomaan Hoover-edustaja. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esitettäessä on esitettävä myyntitodistus tai ostokuitti.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει το βιβλίο που κρατάτε στα χέρια σας.

Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα. Πριν τον καθαρισμό της συσκευής ή οποιασδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα.

Η χρήση της συσκευής από άτομα με ειδικές ανάγκες ή άτομα χωρίς εξοικείωση στην λειτουργία παρόμοιων συσκευών επιτρέπεται μόνο εφόσον θα επιβλέπονται από άτομο που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλεία τους και γνωρίζει την λειτουργία της. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

Μην αφήνετε τα παιδιά να πλησιάζουν τη συσκευή όταν βρίσκεται σε λειτουργία και έως ότου κρυώσει.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν πέσει κάτω, εάν παρουσιάσει βλάβη ή εάν παρουσιάζει διαρροή.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για λόγους ασφάλειας η αντικατάσταση του φθαρμένου καλωδίου της συσκευής πρέπει να γίνεται αποκλειστικά στα σημεία τεχνικής υποστήριξης Hoover.

Αυτή η συσκευή **απαιτεί** γείωση.

Μην απομακρύνετε από τη συσκευή ενόσω είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο παροχής ρεύματος.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.

Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ, αναλώσιμα ή ανταλλακτικά που συνιστώνται ή παρέχονται από τη Hoover.

Μην κατευθύνετε τον ατμό σε ζώα, άτομα ή φυτά για να τα καθαρίσετε. Το υγρό ή ο ατμός δεν πρέπει να κατευθύνεται σε εξοπλισμό που περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα, όπως το εσωτερικό φούρνων.

Πάντοτε αποσυνδέετε τη σκούπα από το ρεύμα, απενεργοποιείτε και πατάτε το διακόπτη απελευθέρωσης ατμού για να απελευθερώσετε τυχόν υπόλοιπη πίεση ατμού πριν γεμίσετε το δοχείο νερού. Μην γεμίσετε πέρα από την ένδειξη Max.

Μην ανοίγετε το στόμιο προσθήκης νερού ενόσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή.



Κίνδυνος εγκαυμάτων.



Οι επιφάνειες μπορεί να θερμανθούν πολύ έντονα κατά τη χρήση. Αποφύγετε την επαφή με τον ατμό.

Μην στέκεστε πάνω στο καλώδιο και μην το περιτυλίγετε γύρω από τα χέρια ή τα πόδια σας ενόσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

Μην τοποθετείτε πάνω σας τη συσκευή όταν καθαρίζετε τις σκάλες.

Όταν χρησιμοποιείτε τα εργαλεία καθαρισμού, πρέπει να κρατάτε τη μηχανή στέρεα με το άλλο σας χέρι. Αυτό εξασφαλίζει ότι η συσκευή δεν θα πέσει κατά τη χρήση.

Μην πιάνετε το φιν ή τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

Ενόσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή δεν πρέπει να πατάτε επάνω στο καλώδιο, μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή.

Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε.

Service Hoover: Για τις εργασίες συντήρησης ή αποκατάστασης κακής λειτουργίας ή βλάβης πρέπει να απευθύνεστε αποκλειστικά στα κέντρα τεχνικής υποστήριξης Hoover, έτσι εξασφαλίζετε την ασφαλή και αποτελεσματική λειτουργία της συσκευής.

Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

Η συσκευή **λειτουργεί αποκλειστικά με νερό**, μην προσθέτετε απορρυπαντικά ή άλλες ουσίες.

Μόνο για M.B και Ιρλανδία: Αυτή η συσκευή διαθέτει γενική ασφάλεια 13 Αμπέρ. Εάν πρέπει να αντικαταστήσετε την ασφάλεια στο φιν ηλεκτρικού δικτύου, χρησιμοποιήστε ασφάλεια 13 Αμπέρ ASTA (BS1362).

Περιβάλλον

Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.



Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2014/35/EE, 2014/30/EE και 2011/65/EE.



ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| A. Κάλυμμα ασφαλείας | O. Πλάκα φτυάρι |
| B. Κλείδωμα σκανδάλης ατμού | P. Ακροφύσιο πολλαπλών χρήσεων |
| C. Συσκευή Παροχής Ατμού | Q. Εργαλείο ανανέωσης |
| D. Χειρολαβή | R. Υφασμάτινο πέλημα |
| E. Κυρίως σώμα καθαριστή | S. Μεγάλη ξύστρα |
| F. Λυχνία ατμού | T. Εργαλείο αφαλάτωσης |
| G. Στόμιο ατμού | U. Κανάτα μέτρησης νερού |
| H. Σωλήνας ατμού | |
| I. Κωνικός σωλήνας ανανέωσης | |
| J. Κωνικός σωλήνας για βαθύ καθαρισμό | |
| K. Μικρή στρόγγυλη βούρτσα | |
| L. Κυρτό ακροφύσιο | |
| M. Στρόγγυλη βούρτσα χαλκού | |
| N. Ακροφύσιο χτένα | |

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ

ΧΩΡΙΣ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ

Συνδέστε έναν από τους κωνικούς σωλήνες [I, J] στο στόμιο ατμού [G]. Περιστρέψτε τον εύκαμπτο σωλήνα δεξιόστροφα, ευθυγραμμίζοντας τα σημάδια μέχρι να ασφαλιστεί σωστά στη θέση του [1a]

ΜΕ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ

Συνδέστε τον σωλήνα [H] στο στόμιο ατμού [G]; Περιστρέψτε τον εύκαμπτο σωλήνα δεξιόστροφα, ευθυγραμμίζοντας τα σημάδια μέχρι να ασφαλιστεί σωστά στη θέση του [2a]

Μόλις συνδεθεί ο κωνικός σωλήνας ή ο εύκαμπτος σωλήνας, μπορούν να χρησιμοποιηθούν για άμεσες εφαρμογές ατμού ή μπορείτε να προσαρτήσετε ένα εξάρτημα.

Μπορείτε να επιλέξετε από διάφορα βοηθητικά εξαρτήματα ανάλογα με τις εργασίες για τις οποίες χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Για να τοποθετήσετε ένα εξάρτημα, τοποθετήστε τον κωνικό σωλήνα στην έξοδο ατμού ή στο άκρο του σωλήνα, τοποθετήστε το εξάρτημα στον κωνικό σωλήνα και περιστρέψτε δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. [3]

Για να αφαιρέσετε τον κωνικό σωλήνα ή τον εύκαμπτο σωλήνα, απενεργοποιήστε το προϊόν και αφήστε το να κρυώσει, περιστρέψτε αριστερόστροφα και τραβήξτε απαλά από τη σκούπα. [1b & 2b]

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ λειτουργίας ξηρού ατμού ή λειτουργίας υγρού ατμού. Η λειτουργία ξηρού ατμού συνιστάται για τον καθαρισμό και την ανανέωση των ρούχων. Η λειτουργία υγρού ατμού συνιστάται για όλες τις άλλες επιφάνειες και βαθύ καθαρισμό.

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα ασφαλείας γυρνώντας αριστερόστροφα. [4]
 2. **Λειτουργία ξηρού ατμού:** Γεμίστε τον λέβητα με 200ml κανονικού νερού βρύσης ή με αφαλατωμένο νερό. [5]
 3. **Λειτουργία υγρού ατμού:** Γεμίστε τον λέβητα με 370 ml κανονικού νερού της βρύσης ή με αφαλατωμένο νερό. [6]
- ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Η σκανδάλη απελευθέρωσης ατμού πρέπει να πιέζεται κατά τη διάρκεια της πλήρωσης για ατμό WET. [6]**
4. Επανατοποθετήστε το καπάκι ασφαλείας στον λέβητα περιστρέφοντας δεξιόστροφα, βεβαιώνοντας ότι είναι σφικτά κλεισμένο.
 5. Συνδέστε το εξάρτημα που ταιριάζει περισσότερο στην επιφάνεια και την εργασία που πρέπει να εκτελεστεί. [3]
 6. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε μια κατάλληλη γειωμένη πρίζα ρεύματος. Η λυχνία ετοιμότητας ατμού θα ανάψει με κόκκινο χρώμα. Όταν η λυχνία αλλάξει από κόκκινο σε πράσινο, το προϊόν είναι έτοιμο να παράγει ατμό.
 7. Για την παροχή ατμού, απελευθερώστε την κλειδαριά ασφάλισης [7] και σπρώξτε τη σκανδάλη απελευθέρωσης ατμού [8]. Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια ασφάλισης της σκανδάλης βρίσκεται στη θέση κλειδώματος όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται. [7]

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να μειωθεί σημαντικά η συσσώρευση αλάτων και να παραταθεί η ζωή του ατμοκαθαριστή συνιστάται θερμά η χρήση αποσταγμένου απ-ιονισμένου νερού.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Πριν προσθέσετε νερό στη δεξαμενή πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και να πιέζετε τη σκανδάλη ατμού για να εκτονωθεί ο ατμός που παραμένει στη συσκευή. [17]

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σύμφωνα με τις ανάγκες καθαρισμού σας, μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε 2 κωνικούς σωλήνες:

Ο κωνικός σωλήνας ανανέωσης σας επιτρέπει να έχετε λιγότερο ισχυρό ατμό αλλά μεγαλύτερο χρόνο ατμού. Συνιστάται για ευαίσθητες επιφάνειες και για μεγαλύτερες περιόδους καθαρισμού. Ο κωνικός σωλήνας για βαθύ καθαρισμό σας επιτρέπει να έχετε πιο ισχυρό ατμό και συνιστάται για βαθύ καθαρισμό, ειδικά σε περιοχές με έντονη ρύπανση, όπως ντους και κουζίνες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλα τα εξαρτήματα μπορούν να συνδεθούν μόνο στους κωνικούς σωλήνες και δεν μπορούν να συνδεθούν απευθείας με το προϊόν ή τον εύκαμπτο σωλήνα.

Ακροφύσιο χτένα: Ιδανικό για την απομάκρυνση αλάτων και βρωμιάς. [10]

Στρόγγυλη βούρτσα χαλκού: Ιδανική για την αφαίρεση επίμονων λεκέδων. [11]

Πλάκα φτυάρι Ιδανική για την αφαίρεση των ψημένων λιπών από φούρνους και ράφια. [12]

Κυρτό ακροφύσιο: Ιδανικό για τον καθαρισμό δυσπρόσιτων περιοχών, όπως βρύσες κλπ. [13]

Μικρή στρόγγυλη βούρτσα: Ιδανική για επίμονα λίπη και βρωμιά. [14]

Ακροφύσιο πολλαπλών χρήσεων: αυτό χρησιμοποιείται μαζί με το εργαλείο Μεγάλη ξύστρα, Υφασμάτινο πέλματος και Ανανέωσης. [9]

1. Μεγάλη ξύστρα: τοποθετήστε το ακροφύσιο πολλαπλών χρήσεων στη μεγάλη ξύστρα, που είναι ιδανική για χρήση σε παράθυρα και καθρέφτες για μια καθαρή όψη χωρίς λεκέδες. [15]

2. Υφασμάτινη επιφάνεια: τοποθετήστε το υφασμάτινο πέλμα πάνω από το ακροφύσιο πολλαπλών χρήσεων, ιδανικό για τον καθαρισμό των υφασμάτων και των μαλακών επίπλων.

3. Εργαλείο ανανέωσης: τοποθετήστε το εργαλείο πολλαπλών χρήσεων στο εργαλείο ανανέωσης, ιδανικό για χρήση σε ενδύματα και υφάσματα. [16]

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Δεδομένου ότι τα βοηθητικά εξαρτήματα ζεσταίνονται πολύ κατά τη χρήση, πρέπει να προσέχετε πολύ όταν τα βγάξετε ή τα αντικαθιστάτε. Χρησιμοποιήστε είτε ένα γάντι φούρνου για να χειριστείτε είτε περιμένετε να κρυσώσουν.

Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα πριν αλλάξετε τα βοηθητικά εξαρτήματα.

ΣΥΝΤΗΡΙΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Ελέγξτε τη στεγάνωση στο ακροφύσιο ατμού **πριν από κάθε χρήση**, αν η στεγάνωση λείπει ή έχει υποστεί βλάβη, μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις Hoover.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΧΕΙ ΚΡΥΩΣΕΙ .

Αδειάστε το δοχείο νερού

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και περιμένετε έως ότου κρυσώσει .
2. Κρατήστε πατημένη τη σκανδάλη εκροής ατμού για να εκτονωθεί ο εναπομένον υπό πίεση ατμός. [17]
3. Αφαιρέστε το καπάκι ασφαλείας γυρίζοντας αριστερόστροφα. [4]
4. Ανασηκώστε τον καθαριστή και αφαιρέστε το υπόλοιπο νερό από το δοχείο νερού. [18]

Αφαίρεση και αποτροπή αποφράξεων.

Χρησιμοποιήστε τακτικά το εργαλείο Αφαλάτωσης [T] για να αφαιρέσετε τυχόν συσσώρευση ασβεστίου στα άκρα εξόδου ατμού των παρακάτω τμημάτων: Χρησιμοποιήστε τακτικά το εργαλείο Αφαλάτωσης [T] για να αφαιρέσετε τυχόν συσσώρευση ασβεστίου στα άκρα εξόδου ατμού των παρακάτω τμημάτων:, Κωνικός σωλήνας ανανέωσης, Κωνικός σωλήνας για βαθύ καθαρισμό και άκρο του σωλήνα. [19]

Αφαιρέστε και καθαρίστε το επικάλυμμα που είχατε τοποθετήσει στην άκρη

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και περιμένετε έως ότου κρυσώσει .
2. Αφαιρέστε το υφασμάτινο πέλμα από το ακροφύσιο πολλαπλών χρήσεων.
3. Πλύνετε το υφασμάτινο πέλμα στο χέρι ή σε πλυντήριο με ήπιο απορρυπαντικό σε θερμοκρασία όχι μεγαλύτερη των 30°C.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Μην χρησιμοποιήσετε λευκαντικό ή μαλακτικό όταν πλένετε το πάνινο πέλμα .

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν, συμβουλευθείτε αυτή την απλή λίστα ελέγχου πριν απευθυνθείτε στο κέντρο τεχνικής υποστήριξης Hoover .

Ο ατμοκαθαριστής δεν ενεργοποιείται.

- Ελέγξτε αν η συσκευή είναι στην πρίζα.
- Ελέγξτε το καλώδιο.

Το προϊόν δεν παράγει ατμό.

- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα έχει συνδεθεί στην πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει νερό στο δοχείο νερού.
- Το νερό δεν βρίσκεται στη σωστή θερμοκρασία. Η πράσινη λυχνία θα ανάψει όταν το νερό είναι έτοιμο.

Χρειάζεται πολύ ώρα για να προθερμανθεί ο καθαριστής.

- Εάν μένετε σε περιοχή με σκληρό νερό, το δοχείο νερού μπορεί να έχει βουλώσει . Πρέπει να απομακρύνετε τα άλατα .

ΣΥΝΗΘΕΙΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

Πότε είναι έτοιμο για λειτουργία το Steam Capsule Express; Το φως αλλάζει από κόκκινο σε πράσινο.

Μπορώ να χρησιμοποιήσω το Steam Capsule Express σε όλες τις επιφάνειες δαπέδων; Μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε σε όλα τα είδη σκληρού δάπεδου όπως: μάρμαρο, κεραμικά δάπεδα, δάπεδο από πέτρα, linoleum, πατώματα σκληρού ξύλου και δάπεδα παρκέ.

Μήπως το Steam Capsule Express παράγει ατμό αυτόματα; Όχι, για να παραχθεί ατμός θα πρέπει να πατήσετε το κουμπί παροχής ατμού κάτω από τη λαβή.

Μπορώ να βάλω απορρυπαντικά ή άλλα χημικά καθαριστικά μέσα στη δεξαμενή; Όχι, θα προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.

Τι συμβαίνει αν στην πόλη όπου ζω το νερό είναι πολύ σκληρό; Χρησιμοποιήστε φιλτραρισμένο νερό, αποσταγμένο ή απιονισμένο.

Κάθε πόσο πρέπει να γεμίζει το δοχείο νερού? Περίπου 23 λεπτά, αν πατάτε το κουμπί συνεχώς.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ανταλλακτικά και αναλώσιμα της Hoover

Όταν παραστεί η ανάγκη χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά Hoover . Τα ανταλλακτικά Hoover διατίθενται από τον τοπικό αντιπρόσωπο Hoover ή απευθείας από τη Hoover. Κατά την παραγγελία ανταλλακτικών να αναφέρετε πάντα το μοντέλο σας.

Ποιότητα

Τα εργοστάσια Hoover έχουν ελεγχθεί από ανεξάρτητους φορείς ποιοτικού ελέγχου. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται χρησιμοποιώντας το σύστημα ποιότητας που ικανοποιεί τις απαιτήσεις του προτύπου ISO 9001.

Η εγγύησή σας

Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του τιμολογίου ή της απόδειξης αγοράς είναι βασική προϋπόθεση για την ισχύ της εγγύησης .

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές χωρίς προγενέστερη ενημέρωση.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Данный прибор предназначен только для домашнего использования в соответствии с описанием, приведенным в настоящем Руководстве пользователя. Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вы понимаете настоящее руководство.

Не оставляйте прибор включенным в розетку. После использования или перед очисткой или обслуживанием всегда вынимайте вилку из розетки.

Данный прибор может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, недостатком опыта и знаний при условии соответствующего надзора или предварительного инструктажа по правилам пользования прибором, проведенного лицом, отвечающим за их безопасность. С устройством не должны играть дети.

Не давайте включенный в сеть или охлаждающийся прибор детям.

Не следует пользоваться прибором после его падения, при наличии видимых следов повреждений или утечек.

Если провод питания поврежден, немедленно отключите прибор. Во избежание несчастных случаев замену провода должен осуществлять только специалист авторизованного сервисного центра Hoover.

Данный прибор должен быть заземлен.

Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.

Не пользуйтесь прибором на открытом воздухе.

Используйте только рекомендуемые Hoover насадки, расходные материалы или запасные части.

Не используйте прибор для очистки или прямой обработки паром животных, людей или растений.

Не направляйте жидкость или пар на оборудование, содержащее электрические компоненты, например на внутреннюю часть духовки.

Прежде чем доливать воду всегда сначала вынимайте вилку из розетки, выключайте прибор и спускайте остатки пара с помощью пускателя пара. Не заливайте выше отметки MAX. Не следует открывать заливное отверстие в процессе использования.



Опасность ошпаривания.



В процессе использования поверхности прибора сильно нагреваются. Не допускайте контакта с паром.

Не стойте на проводе и не наматывайте его на руку или ногу в процессе использования прибора.

Не размещайте прибор над собой во время уборки лестниц.

При использовании приспособлений для очистки второй свободной рукой всегда придерживайте сам прибор. Это помогает не допустить падения прибора в процессе эксплуатации.

Не вытягивайте/вставляйте вилку и не работайте с прибором мокрыми руками.

Не перевозите свой прибор через провод питания и не тяните за провод, вынимая вилку из розетки.

В случае неисправности не следует продолжать пользоваться прибором.

Сервисная служба Hoover: Для обеспечения продолжительной, безопасной и эффективной работы данного бытового электроприбора любой вид ремонта рекомендуется производить только специалистом авторизованного сервисного центра Hoover.

Не опускайте прибор в воду или другие жидкости.

Не пользуйтесь чистящими средствами и не заливайте другие жидкости, кроме воды, в прибор.

Только для Великобритании и Ирландии: Данный прибор оснащается сетевой вилкой 13 А. При необходимости замены предохранителя в вилке используйте предохранитель типа ASTA (BS1362) 13 А.

Окружающая среда:

Символ на данном приборе указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт приема для дальнейшей переработки электрических и электронных частей. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными природоохрительными правилами по утилизации отходов. За более подробной информацией по обращению с данным прибором, его утилизации и переработке обратитесь в местные органы власти, в службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.



Данный прибор отвечает требованиям Европейских Директив 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2011/65/EU.

ЗНАКОМСТВО С ВАШИМ ПЫЛЕСОСОМ

- | | |
|--|---|
| A. Защитный колпачок | N. Насадка гребенка |
| B. Замок пускателя пара | O. Лопатка |
| C. Кнопка включения пара | P. Многофункциональна насадка |
| D. Рукоятка | Q. Приспособление для придания свежести |
| E. Корпус пылесоса | R. Тканевая подложка |
| F. Индикатор готовности пара | S. Большой скребок |
| G. Выходное отверстие пара | T. Приспособление для удаления накипи |
| H. Шланг для пара | U. Мерная емкость |
| I. Коническая трубка для придания свежести | |
| J. Коническая трубка для глубокой очистки | |
| K. Маленькая круглая щетка | |
| L. Изогнутая насадка | |
| M. Круглая медная щетка | |

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

БЕЗ ШЛАНГА

Присоедините одну из конических трубок [I, J] к выходу пара [G]; Поверните коническую трубку по часовой стрелке, совместив графические метки до фиксации в нужном положении. [1a]

СО ШЛАНГОМ

Закрепите шланг [H] на выходе пара [G]; Поверните шланг по часовой стрелке, совместив графические метки до фиксации в нужном положении. [2a]

Закрепленную коническую трубку или шланг можно использовать для прямой подачи пара или для крепления к ней специальных насадок.

В зависимости от потребности можно выбирать из большого набора различных аксессуаров.

Для крепления насадки установите коническую трубку на выходе пара или на конце шланга и на нее установите нужную насадку, повернув по часовой стрелке до фиксации в нужном положении. [3]

Чтобы снять коническую трубку или шланг, отключите прибор и дайте ему остыть, поверните против часовой стрелки и аккуратно стяните с очистителя. [1b & 2b]

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЫЛЕСОСА

Выберите режим сухого или влажного пара.

Сухой пар рекомендуется для очистки текстильных изделий и придания свежести одежде. Влажный пар подходит для всех остальных поверхностей и глубокой очистки.

1. Снимите защитный колпачок, повернув его против часовой стрелки. [4]
2. **Режим СУХОГО пара:** Заполните бойлер **200 мл** обычной водопроводной или деминерализованной воды. [5]
3. **Режим ВЛАЖНОГО пара:** Заполните бойлер **370 мл** обычной водопроводной или деминерализованной воды. [6]

ВНИМАНИЕ! Для получения ВЛАЖНОГО пара при заполнении нужно удерживать нажатым пускатель пара. [6]

4. Верните на место защитный колпачок бойлера, повернув по часовой стрелке, и плотно затяните его.
5. Установите насадку, наиболее приемлемую для типа очищаемой поверхности и поставленной задачи. [3]
6. Вставьте сетевой кабель в правильно заземленную сетевую розетку. Индикатор готовности пара загорается красным. Как только цвет индикатора сменится с красного на зеленый, прибор готов к выпуску пара.
7. Для выпуска пара нужно открыть замок пускателя пара [7] и нажать на пускатель [8]. Обязательно верните замок пускателя пара в закрытое положение, если не пользуетесь прибором. [7]

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы заметно сократить количество отложений минеральных солей и продлить срок службы пароочистителя, пользуйтесь дистиллированной или деминерализованной водой.

ВНИМАНИЕ! Прежде чем доливать воду всегда сначала вынимайте вилку из розетки и спускайте остатки пара с помощью пускателя пара. [17]

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

В зависимости от потребности в очистке можно выбрать одну из 2 конических трубок: Коническая трубка для придания свежести позволяет снизить мощность подачи пара и подавать его в течение более длительного времени. Она рекомендуется для деликатных поверхностей и для длительных сеансов очистки.

Коническая трубка для глубокой очистки позволяет получить более мощный пар и рекомендуется для глубокой очистки, особенно на сильно загрязненных поверхностях, таких как душевая кабина и кухня.

ПРИМЕЧАНИЕ: Все специальные насадки можно крепить только к конической трубке, но не напрямую к прибору или шлангу.

Насадка-гребенка: идеально подходит для удаления известкового налета и въевшейся грязи. [10]

Круглая медная щетка: идеально подходит для удаления сложных пятен. [11]

Лопатка: идеально подходит для запекшегося жира в духовых шкафах и на решетках. [12]

Изогнутая насадка: идеально подходит для труднодоступных участков, например водопроводных кранов и т. д. [13]

Маленькая круглая щетка: идеально подходит для удаления трудновыводимых жирных пятен и въевшейся грязи. [14]

Многофункциональная насадка: используется вместе с большим скребком, текстильной подложкой и приспособлением для придания свежести. [9]

1. Большой скребок: вставьте многофункциональную насадку в большой скребок – такая комбинация идеально подходит для очистки окон и зеркал без разводов. [15]

2. Тканевая подложка: закрепите тканевую подложку на многофункциональной насадке – такая комбинация идеально подходит для очистки портьер и мягкой мебели.

3. Приспособление для придания свежести: вставьте многофункциональную насадку в приспособление для придания свежести – такая комбинация идеально подходит для очистки одежды и текстильных изделий. [16]

ВНИМАНИЕ! Так как насадки очень сильно нагреваются в процессе использования, при их снятии или замене необходимо соблюдать особую осторожность. Для этого пользуйтесь кухонной прихваткой для горячего или подождите, пока насадка остынет.

Перед заменой насадок убедитесь, что прибор отключен от сети.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

Осматривайте прокладку парового сопла **перед каждым использованием**. Если прокладки нет, или она повреждена, обратиться в уполномоченный сервисный центр Hoover.

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПЫЛЕСОСА УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ОН ПОЛНОСТЬЮ ОХЛАДИЛСЯ.

Опорожните резервуар для воды

1. Выньте вилку из розетки и дождитесь, пока прибор остынет.
2. Удерживайте кнопку спуска пара, чтобы спустить остатки пара. [17]
3. Снимите защитный колпачок, повернув его против часовой стрелки. [4]
4. Поднимите пылесос и слейте остатки воды. [18]

Удаление и предотвращение закупорок.

Регулярно используйте приспособление для удаления накипи [Т], чтобы удалить все известковые отложения на выходе пара из следующих частей прибора: Выход пара на главном корпусе, Коническая трубка для придания свежести, Коническая трубка для глубокой очистки и конец шланга. [19]

Снимите и очистите текстильную подушку.

1. Выньте вилку из розетки и дождитесь, пока прибор остынет.
2. Снимите тканевую подложку с многофункциональной насадки.
3. Промойте тряпку вручную или в стиральной машине в мягком моющем средстве при максимальной температуре 30°C.

ВНИМАНИЕ! Не используйте отбеливатель или кондиционер для белья при стирке текстильной насадки.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении каких-либо проблем с прибором, прежде чем звонить в техническую службу HOOVER выполните следующие простые проверки.

Паровой пылесос не включается.

- Проверьте, включен ли блок.
- Проверьте сетевой шнур.

Прибор не генерирует пар.

- Убедитесь, что прибор включен в сеть.
- Возможно, в резервуаре нет воды.
- Неправильная температура воды. В случае готовности загорается зеленый индикатор.

Прибор долго прогревается.

- Если вода в вашем регионе является жесткой, резервуар для воды может забиться накипью. Необходимо удалить накипь из резервуара.

Часто задаваемые вопросы по уборке:

Когда Steam Capsule Express готов к работе? Цвет индикатора меняется с красного на зеленый.

На каких напольных покрытиях можно пользоваться Steam Capsule Express? На всех твердых покрытиях пола, такие как мрамор, керамика, камень, линолеум, паркет и полах из твердого дерева.

Выпускает ли Steam Capsule Express пар автоматически? Нет, чтобы генерировать пар, нужно нажать спусковую кнопку пара на рукоятке.

Могу ли я добавлять очищающие средства или другие химические вещества в резервуар? Нет, вы повредите его.

Что делать, если в городе, в котором я живу, жесткая вода? Пользуйтесь фильтрованной, дистиллированной или деминерализованной водой.

На сколько хватает резервуара для воды и когда его необходимо заполнить? До 23 минут, если не отпускать кнопку спуска пара.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Запасные части и расходные материалы компании Hoover

При замене частей используйте только оригинальные запасные части и расходные материалы компании Hoover. Их можно приобрести у вашего местного дилера компании Hoover или непосредственно в компании Hoover. При заказе запасных частей не забудьте указать номер модели своего прибора.

Требования к качеству продукции

Заводы компании Hoover прошли независимую оценку на предмет соблюдения требований к качеству выпускаемой продукции. Наша продукция изготавливается из высококачественных материалов, отвечающих требованиям ISO 9001.

Ваша гарантия

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представительством в той стране, в которой этот электроприбор был куплен. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить от нашего дилера. При предъявлении претензий по условиям данных гарантийных обязательств необходимо предъявить чек или квитанцию на проданный товар.

Изменения могут быть внесены без предварительного уведомления.

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza.

Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do gniazdka zasilającego. Należy zawsze wyłączać urządzenie i wyjmować wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka po zakończeniu użytkowania, a także przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Urządzenie mogą obsługiwać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia oraz wiedzy, jedynie pod warunkiem że odbywać się będzie to pod nadzorem lub po przeszkoleniu na temat bezpiecznego użycia urządzenia oraz związanych z nim zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Urządzenie po odłączeniu od zasilania i ostygnięciu należy odłożyć w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Urządzenia nie należy eksploatować, jeśli upadło, jeśli posiada widoczne oznaki uszkodzenia lub jeśli nie jest szczelne.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Z uwzględnienia bezpieczeństwa, przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego firmy Hoover.

Urządzenie wymaga uziemienia.

Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono podłączone do zasilania.

Nie wolno korzystać z urządzenia na zewnątrz.

Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę Hoover.

Nie wolno korzystać z urządzenia do czyszczenia osób, zwierząt lub roślin ani kierować w ich kierunku pary.

Nie kierować parą ani strumieni cieczy w stronę urządzeń zawierających komponenty elektryczne, np. wnętrza komory piekarnika.

Należy zawsze wyjmować z gniazdka wtyczkę odkurzacza; wyłączyć i nacisnąć spust pary, aby zrzucić ewentualne ciśnienie przed napełnieniem pojemnika wodą. Nie przekraczać poziomu maksymalnego oznaczonego MAX.

Nie wolno otwierać otworu wlotowego do napełniania podczas użytkowania urządzenia.



Niebezpieczeństwo oparzeń!



Powierzchnie mogą rozgrzać się do wysokiej temperatury podczas eksploatacji. Unikać kontaktu z parą.

Nie stawać na przewodzie zasilającym i nie owijać go sobie wokół rąk lub nóg podczas korzystania z urządzenia.

Nie ustawiać urządzenia powyżej swojego poziomu podczas odkurzania schodów.

W przypadku używania narzędzi czyszczących należy zawsze stabilizować urządzenie drugą ręką. Zapobiegnie to przewróceniu się urządzenia podczas eksploatacji.

Dotykać wtyczki ani urządzenia mokrymi rękami.

Nie stąpać po przewodzie zasilającym podczas korzystania z urządzenia i nie wyjmować wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.

Nie kontynuować eksploatacji uszkodzonego urządzenia.

Serwis firmy Hoover: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecenie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy Hoover.

Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych cieczach.

Nie stosować wewnątrz urządzenia środków czyszczących lub płynów innych niż woda.

Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii: Urządzenie wyposażone jest we wtyczkę z bezpiecznikiem 13 A. W razie konieczności wymiany bezpiecznika we wtyczce, należy użyć bezpiecznika 13 A zgodnego z ASTA (BS1362).

Ochrona środowiska

Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Urządzenie spełnia wymogi europejskich norm 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2011/65/WE.

ELEMENTY ODKURZACZA

- | | |
|--|----------------------------------|
| A. Zatyczka bezpieczeństwa | N. Dysza grzebieniowa |
| B. Blokada spustu pary | O. Łopatka |
| C. Przycisk uwalniania pary | P. Dysza wielofunkcyjna |
| D. Uchwyt | Q. Narzędzie do odświeżania |
| E. Obudowa główna odkurzacza | R. Tkanina tekstylna |
| F. Kontrolka gotowości pary | S. Duży skrobak |
| G. Wylot pary | T. Przyrząd do usuwania kamienia |
| H. Wąż pary | U. Kubek pomiarowy |
| I. Rura stożkowa do odświeżania | |
| J. Rura stożkowa do dokładnego czyszczenia | |
| K. Mała okrągła szczotka | |
| L. Końcówka zakrzywiona | |
| M. Miedziana okrągła szczotka | |

MONTAŻ ODKURZACZA

BEZ WĘŻA

Podłączyć jedną z rur stożkowych [I, J] do wylotu pary [G]; Obracać rurę stożkową zgodnie z ruchem wskazówek zegara, wyrównując znaki graficzne, aż elementy bezpiecznie się zablokują. [1a]

Z WĘŻEM

Podłączyć wąż [H] do wylotu pary [G]; Obracać rurę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, wyrównując znaki graficzne, aż rura bezpiecznie się zablokuje. [2a]

Po przymocowaniu rury stożkowej lub węża parę można podawać bezpośredniego lub z zastosowaniem akcesoriów.

Można wybrać z szerokiej gamy akcesoriów odpowiednio do pracy, jaką urządzenie będzie wykonywać.

Aby zastosować akcesorium, zamocować rurę stożkową do wylotu pary lub końca węża, zamocować akcesorium na rurze stożkowej i obracać zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować elementy we właściwym położeniu. [3]

Aby usunąć rurę stożkową lub wąż, wyłączyć urządzenie i poczekać aż ostygnie, następnie obrócić element w lewo i pociągnąć delikatnie, wyjmując go z odkurzacza. [1b & 2b]

KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

Można wybierać pomiędzy trybem pary suchej lub pary mokrej.

Tryb suchej pary jest zalecany do czyszczenia tkanin i odświeżania odzieży.

Tryb mokrej pary zalecany jest do wszystkich innych powierzchni i do dokładnego czyszczenia.

1. Usunąć zatyczkę bezpieczeństwa, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. [4]

2. **Tryb SUCHEJ pary:** Wlać do pojemnika **200 ml** normalnej wody z kranu lub wody zdemineralizowanej. [5]

3. **Tryb MOKREJ paryL** Wlać do pojemnika **370 ml** normalnej wody z kranu lub wody zdemineralizowanej. [6]

WAŻNE: Podczas napełniania zbiornika do pracy w trybie MOKREJ pary spust pary musi być wciśnięty. [6]

4. Ponownie zamocować na pojemniku zatyczkę bezpieczeństwa, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i upewniając się, że jest szczelnie zamknięty.

5. Podłączyć akcesorium najbardziej odpowiednie dla danej powierzchni i wykonywanych zadań. [3]

6. Podłączyć kabel sieciowy do odpowiedniego uziemionego gniazdka sieciowego. Kontrolka gotowości pary zapali się na czerwono. Kiedy światło zmieni kolor z czerwonego na zielony, urządzenie jest gotowe do dostarczania pary.

7. Aby podawać parę, należy zwolnić blokadę bezpieczeństwa spustu [7] i nacisnąć spust pary [8]. Kiedy urządzenie nie jest używane, należy upewnić się, że blokada bezpieczeństwa spustu znajduje się w pozycji zablokowanej. [7]

UWAGA: Aby znacząco zmniejszyć ilość osadów mineralnych i przedłużyć żywotność odkurzacza parowego, zaleca się stosowanie wody destylowanej lub demineralizowanej.

WAŻNE: Przed dodaniem wody zawsze wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego odkurzacza z gniazdka i naciśnij przycisk zwalniający parę, aby uwolnić resztki pary pod ciśnieniem. [17]

DODATKOWE AKCESORIA

W zależności od potrzeb dotyczących czyszczenia, można wybrać 1 z 2 rur stożkowych:

Rura stożkowa do odświeżania zapewnia mniejszą moc, ale dłuższy czas podawania pary. Ten tryb zaleca się do czyszczenia delikatnych powierzchni i na dłuższe okresy pracy.

Rura stożkowa do dokładnego czyszczenia pozwala na uzyskanie mocniejszej pary; ten tryb zaleca się do głębokiego czyszczenia, szczególnie w mocno zabrudzonych obszarach, takich jak prysznic i kuchnie.

UWAGA: Wszystkie akcesoria można przymocować tylko do rur stożkowych; nie można ich natomiast podłączyć bezpośrednio do urządzenia ani do węża.

Dysza grzebieniowa: idealnie nadaje się do usuwania kamienia i brudu. [10]

Miedziana okrągła szczotka: idealnie nadaje się do usuwania bardzo uporczywych plam. [11]

Łopatka: idealnie nadaje się do usuwania przypieczonego tłuszczu z grillów i piekarników. [12]

Końcówka zakrzywiona: idealnie nadaje się do czyszczenia trudno dostępnych miejsc, takich jak krany itp. [13]

Mała okrągła szczotka: idealnie nadaje się do usuwania uporczywych tłustych zabrudzeń. [14]

Dysza wielofunkcyjna: używana jest razem z dużym skrobakiem, podkładką tekstylną i narzędziem do odświeżania. [9]

1. Duży skrobak: aby uzyskać idealnie czystą powierzchnię, włożyć dyszę wielofunkcyjną do dużego skrobaka; idealnie nadaje się do mycia okien i luster. [15]

2. Tkanina tekstylna: nałożyć nakładkę tekstylną na dyszę wielofunkcyjną; idealnie nadaje się do czyszczenia tkanin i miękkich mebli.

3. Narzędzie do odświeżania: wprowadzić narzędzie wielofunkcyjne do narzędzia do odświeżania; idealnie nadaje się do odświeżania odzieży i tekstyliów. [16]

WAŻNE: Ponieważ akcesoria nagrzewają się do wysokiej temperatury podczas pracy, należy zachować wyjątkową ostrożność podczas ich zdejmowania lub wymiany. Użyj rękawicy kuchennej lub odczekaj, aż ostygną.

Sprawdź, czy urządzenie jest odłączone od zasilania przed zmianą akcesoriów.

KONSERWACJA URZĄDZENIA

Przed każdym użyciem sprawdzić uszczelkę na dyszy pary. Jeśli uszczelki brakuje lub jest ona uszkodzona, zaprzestać korzystania z urządzenia i skontaktować się z autoryzowanym serwisem Hoover.

WAŻNE: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRAC KONSERWACYJNYCH NALEŻY ZAWSZE UPEWNIĆ SIĘ, CZY OCZYSZCZACZ CAŁKOWICIE OSTYGL.

Opróżnianie zbiornika na wodę.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i sprawdzić, czy urządzenie ostygło.
2. Nacisnąć przycisk uwalniania pary, aby uwolnić resztkę pary pod ciśnieniem. [17]
3. Usunąć zatyczkę bezpieczeństwa, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. [4]
4. Podnieść odkurzacz i usunąć resztki wody. [18]

Usuwanie i zapobieganie blokadom.

Stosować regularnie narzędzie do usuwania kamienia [T], aby usunąć wszelkie naloty kamienia wapiennego tworzące się na końcówkach wylotów pary następujących części: Główny wylot pary, Rura stożkowa do odświeżania, Rura stożkowa do dokładnego czyszczenia i koniec węża. [19]

Wijmowanie i czyszczenie tkaniny tekstylnej

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i sprawdzić, czy urządzenie ostygło.
2. Zdjąć nakładkę tekstylną z dyszy wielofunkcyjnej.
3. Wyprać tkaninę tekstylną ręcznie lub w pralce, używając do tego łagodnego detergentu i maks. temperatury prania 30°C.

WAŻNE: Nie dodawać środków wybielających lub środków do zmiękczenia tkanin.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W razie wystąpienia problemu z urządzeniem należy skorzystać z poniższej prostej listy kontrolnej użytkownika przed skontaktowaniem się z lokalnym serwisem firmy HOOVER.

Odkurzacz parowy nie włącza się.

- Sprawdzić, czy wtyczka przewodu zasilającego jest włożona do gniazdka.
- Sprawdzić przewód zasilający.

Urządzenie nie wytwarza pary.

- Sprawdzić, czy urządzenie jest włączone.
- W zbiorniku wody może nie być wody.
- Woda nie ma prawidłowej temperatury. Zielona kontrolka włączy się w stanie gotowości.

Odkurzacz bardzo długo się nagrzewa.

- W przypadku korzystania z urządzenia w miejscu, w którym występuje twarda woda, mogło dojść do zablokowania się zbiornika wody. Urządzenie wymaga odkamienienia.

CZYSZCZENIE - NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA I ODPOWIEDZI

Kiedy kapsuła parowa Express jest gotowa? Kolor światła zmienia się z czerwonego na zielony.

Czy mogę używać kapsuły parowej Express na wszystkich rodzajach podłóg? Na wszystkich podłogach twardych, np. z marmuru, płytek ceramicznych, kamienia, linoleum, na uszczelnionych podłogach z twardego drewna oraz na parkietach.

Czy kapsuła parowa Express wyrzuca parę automatycznie? Nie. Aby wyprodukować parę, należy nacisnąć przycisk spustu pary pod uchwytem.

Czy mogę dodawać do zbiornika detergenty lub inne środki chemiczne? Nie. Można uszkodzić urządzenie.

Co zrobić, jeśli woda w moim mieście jest bardzo twarda? Używać wody przefiltrowanej, destylowanej lub zdemineralizowanej.

Na jak długo wystarczy jedno napełnienie zbiornika na wodę? Do 23 minut, jeśli spust będzie naciśnięty bez przerwy.

WAŻNE INFORMACJE

Części zapasowe i materiały eksploatacyjne firmy Hoover

Należy zawsze wymieniać części na oryginalne części zapasowe firmy Hoover. Można je nabyć

w lokalnym serwisie firmy Hoover lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części należy zawsze określać model posiadanego urządzenia.

Jakość

Fabryki firmy Hoover zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu jakości zgodnego z wymogami normy ISO 9001.

Gwarancja

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.

Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento vysavač by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

Nenechávejte zařízení zapnuté v zásuvce. Před čištěním nebo jakoukoli údržbou zařízení vždy vypněte a síťovou šňůru vytáhněte ze zásuvky.

Tento spotřebič mohou používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo jim byly dané instrukce týkající se bezpečného použití zařízení a byli seznámeni s možnými riziky. S přístrojem si nesmí hrát děti.

Během provozu nebo během chladnutí uchovávejte zařízení mimo dosah dětí.

Vysavač nepoužívejte v případě, že spadl z výšky na podlahu, nacházejí-li se na něm viditelná poškození nebo pokud z něj uniká voda.

Jestliže je poškozena síťová šňůra, okamžitě přestaňte zařízení používat. Síťovou šňůru musí vyměnit autorizovaný servisní technik společnosti Hoover, aby se předešlo ohrožení bezpečnosti.

Tento výrobek musí být uzemněn.

Jakmile je zařízení připojeno k elektrické síti, nesmí zůstat bez dohledu.

Nepoužívejte Váš vysavač venku.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiály a náhradní díly doporučené nebo dodávané společností Hoover.

Nepoužívejte zařízení na čištění lidí, zvířat nebo rostlin.

Pára nesmí být nasměrovaná na vybavení obsahující elektrické komponenty, jako např. vnitřek trouby.

Vždy odpojte vysavač, vypněte a před naplněním zásobníku uvolněte zbývající páru stisknutím spouštěcí páčky. Neplňte nad značku MAX.

Plnicí otvor během použití nesmí být otevřený.



Nebezpečí opaření.



Povrchy se během používání silně zahřívají. Vyhněte se kontaktu s párou.

Během použití zařízení nestůjte na síťové šňůře ani si ji neovíjejte kolem paží či nohou.

Při úklidu schodů nestavte zařízení na vyšší schod, než se nacházíte vy.

Při použití čisticích nástrojů vždy jistěte výrobek druhou rukou. Tím zajistíte, aby výrobek v průběhu použití nespadnul.

Nemanipulujte se zástrčkou nebo výrobkem vlhkýma rukama.

Během použití zařízení nepřejíždějte přes síťovou šňůru a nevytahujte síťový kabel ze zásuvky taháním za šňůru.

Nepoužívejte zařízení, pokud Vám připadá vadné.

Servis Hoover najdete na internetových stránkách www.candy-hoover.cz Spolehlivý provoz a vysoká účinnost tohoto spotřebiče jsou zajištěny pouze v případě, že bude prováděn pravidelný servis a opravy, které musí zajišťovat autorizovaný servisní technik společnosti Hoover.

Neponořujte vysavač do vody nebo jiných kapalin.

Nepoužívejte uvnitř zařízení jiné čisticí prostředky nebo tekutiny než vodu.

Pouze pro VB a Irsko: Tento spotřebič má 13amper síťovou zástrčku. Pokud potřebujete vyměnit pojistku v zástrčce síťového kabelu, použijte pojistky 13amper ASTA (BS1362).

Životní prostředí

Symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, regeneraci a likvidaci tohoto zařízení prosím kontaktujte Váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.



Tento spotřebič je v souladu s evropskými směnicemi 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

SEZNAMTE SE S VAŠÍM VYSAVAČEM

- | | |
|--|--|
| A. Bezpečnostní uzávěr | O. Lopatka |
| B. Pojistka spouštění páry | P. Víceúčelová hubice |
| C. Spuštění páry | Q. Nástavec pro osvěžení |
| D. Držadlo | R. Textilní podložka |
| E. Hlavní část vysavače | S. Velká stěrka |
| F. Indikátor páry | T. Nástavec pro odstranění
vodního kamene |
| G. Výstup páry | U. Nádobka |
| H. Parní hadice | |
| I. Kónická tryska pro osvěžování koberců | |
| J. Kónická tryska pro hloubkové čištění | |
| K. Malý kulatý kartáč | |
| L. Zahnutá hubice | |
| M. Měděný kruhový kartáč | |
| N. Hubice s kartáčem | |

SESTAVENÍ VYSAVAČE

BEZ HADICE

Připojte jednu z kónických trysek [I, J] k výstupu pro páru [G]; Otočte kónickou tryskou ve směru hodinových ručiček a vyrovnejte grafické značky, dokud neucítíte zacvaknutí. [1a]

S HADICÍ

Připojte hadici [H] k výstupu pro páru [G]; Otočte hadici ve směru hodinových ručiček a vyrovnejte grafické značky, dokud neucítíte zacvaknutí. [2a]

Jakmile jsou kónická tryska nebo hadice připojeny, mohou být použity pro přímé použití páry nebo můžete připojit další příslušenství.

Můžete si vybrat z celé řady příslušenství podle toho, jak chcete výrobek používat.

Chcete-li připojit příslušenství, nasuňte kónickou trysku na výstup páry nebo na konec hadice, nasadte příslušenství na kónickou trysku a otáčejte ve směru hodinových ručiček, dokud neucítíte zacvaknutí. [3]

Chcete-li odstranit kónickou trysku nebo hadici, vypněte zařízení a nechte ji vychladnout, otočte proti směru hodinových ručiček a opatrně vytáhněte z vysavače. [1b & 2b]

JAK POUŽÍVAT VYSAVAČ

Můžete zvolit režim suché páry nebo režim mokré páry.

Režim suché páry se doporučuje pro čištění textilií a osvěžení oblečení.

Režim vlhké páry je doporučen pro všechny ostatní povrchy a hloubkové čištění.

1. Odstraňte bezpečnostní víčko otočením proti směru hodinových ručiček. [4]
2. **Režim SUCHÉ PÁRY:** Naplňte ohřívač 200 ml běžné vody z vodovodu nebo demineralizované vody. [5]
3. **Režim MOKRÉ PÁRY:** Naplňte ohřívač 370 ml normální vody z vodovodu nebo demineralizované vody. [6]

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Při plnění pro VLHKOU páru je třeba stisknout tlačítko uvolnění páry. [6]

4. Znovu namontujte bezpečnostní víčko na ohřívač, otočte ve směru hodinových ručiček, a ujistěte se, že je pevně uzavřen.
5. Připojte příslušenství, které je pro daný úkol a povrch nevhodnější. [3]
6. Zapojte síťový kabel do vhodné uzemněné síťové zásuvky. Kontrolka páry svítí červeně. Když se světlo změní z červené na zelenou, je produkt připraven ke spuštění páry.
7. Pokud chcete použít páru, uvolněte bezpečnostní pojistku spouště [7] a stiskněte tlačítko pro uvolnění páry [8]. Když zařízení nepoužíváte, ujistěte se, že je bezpečnostní pojistka zajištěna. [7]

POZNÁMKA: Abyste výrazně omezili hromadění vodního kamene a prodloužili tak životnost vašeho parního čističe, doporučujeme používat demineralizovanou nebo destilovanou vodu.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Před doplňováním vody vždy odpojte parní čistič od zdroje energie a tlačítkem pro vypouštění páry uvolněte zbývající tlak páry v čističi. [17]

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Podle vašich požadavků na čištění si můžete vybrat mezi dvěma kónickými tryskami:

Kónická tryska pro osvěžení umožňuje použít méně intenzivní páru, ale po delší dobu. Doporučuje se pro jemné povrchy a delší čištění.

Kónická tryska pro hloubkové čištění umožňuje intenzivnější páru a doporučuje se pro hloubkové čištění, zejména na silně znečištěných místech, jako jsou sprchy a kuchyně.

POZNÁMKA: Veškeré příslušenství lze připojit pouze ke kónickým tryskám a nelze je připojit přímo k zařízení nebo k hadici.

Hubice s kartáčem: Ideální pro odstraňování vodního kamene a nečistot. [10]

Kruhový měděný kartáč: Ideální pro odstraňování velmi odolných skvrn. [11]

Lopatka: Ideální pro odstranění zapečeného tuku z trouby a mřížek. [12]

Zahnutá hubice: Ideální pro čištění těžko přístupných míst, jako jsou kohouty apod. [13]

Malý kruhový kartáč: Ideální pro použití na odolné tuky a nečistoty. [14]

Víceúčelová hubice používá se spolu s velkou stěrkou, textilní podložkou a nástrojem pro osvěžení. [9]

1. Velká stěrka: vložte víceúčelovou trysku do velké stěrky, která je ideální pro dosažení čistého povrchu oken a zrcadel. [15]

2. Textilní podložka: upevněte textilní podložku na víceúčelovou hubici, ideální pro čištění textilií a bytového textilu.

3. Hubice pro osvěžení: vložte víceúčelovou hubici do nástroje pro osvěžení, ideální pro oděvy a textilie. [16]

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Vzhledem k tomu, že příslušenství během provozu jsou velmi horká, musíte být velmi opatrní při jejich odstranění nebo jejich nahrazení. K manipulaci buď použijte rukavici, nebo počkejte, až příslušenství vychladne.

Ujistěte se, že výrobek je odpojen od elektrické sítě před výměnou příslušenství.

ÚDRŽBA VYSAVAČE

Před každým použitím zkontrolujte těsnění na parní trysce, pokud těsnění chybí nebo je poškozeno, čistič nepoužívejte a kontaktujte autorizovaný servis Hoover.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: PŘED JAKOUKOLIV ÚDRŽBOU VŽDY ZAJISTĚTE, ABY BYL VYSAVAČ ZCELA VYCHLADLÝ.

Vyprázdněte zásobník na vodu.

1. Odpojte čistič ze zásuvky a zajistěte jeho vychladnutí.
2. Držte parní spoušť směrem dolů pro uvolnění zbývajícího tlaku páry. [17]
3. Odstraňte bezpečnostní víčko otočením proti směru hodinových ručiček. [4]
4. Zvedněte čistič a vyprázdněte zbytek vody. [18]

Odstranění a prevence před ucpáním.

Pravidelně používejte nástroj pro odstraňování vodního kamene [T] z výstupu pro páru v následujících částech: Výstup páry hlavního tělesa, Kónická tryska pro osvěžování koberců, Kónická tryska pro hloubkové čištění a koncová hadice. [19]

Vyjmutí a čištění textilní podložky

1. Odpojte čistič ze zásuvky a zajistěte jeho vychladnutí.
2. Odstraňte textilní podložku z víceúčelové hubice.
3. Textilní podložku perte v ruce nebo v pračce pomocí jemného čisticího prostředku na maximálně 30°C.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Při praní textilní podložky nepoužívejte bělidla ani změkčovače.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Pokud máte jakýkoli problém s výrobkem, proveďte kontrolu podle tohoto seznamu, než se obrátíte na autorizovaný servis Hoover.

Parní čistič se nezapne.

- Zkontrolujte, zda je vysavač zapojen do zásuvky.
- Zkontrolujte přívodní kabel.

Výrobek nevyvrábí páru.

- Zkontrolujte, zda je jednotka zapojena do zásuvky.
- Je možné, že v zásobníku na vodu není voda.
- Teplota vody není správná. Když je přístroj připraven, rozsvítí se zelená kontrolka.

Čistič se příliš dlouho zahřívá.

- Pokud bydlíte v oblasti, kde je tvrdá voda, nádrž na vodu se může zablokovat. Z jednotky musí být odstraněn rez.

ČASTO KLADENÉ DOTAZY OHLEDNĚ ČIŠTĚNÍ

Kdy je parní čistič Steam Capsule Express připraven k použití? Barva světla se změní z červené na zelenou.

Můžu čistič Steam Capsule Express použít na všechny podlahové povrchy? Na všechny tvrdé podlahy jako mramor, keramiku, kámen, linoleum, utěsněné podlahy z tvrdého dřeva a parkety.

Vypouští čistič Steam Capsule Express páru automaticky? Ne, pro vypouštění páry musíte stisknout tlačítko vypouštění páry pod rukojetí.

Mohu do zásobníku dát čisticí prostředky nebo jiné chemikálie? Ne, poškodili byste produkt.

Co mám dělat, když je v místě mého bydliště velmi tvrdá voda? Použijte filtrovanou vodu, destilovanou nebo demineralizovanou vodu.

Jak dlouho vydrží zásobník vody, než musí být doplněn? Přibližně 23 minut, pokud páčku držíte bez přestávky.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Náhradní díly a spotřební materiály Hoover

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Hoover. Získáte je u místního prodejce výrobků Hoover nebo u servisních partnerů. Při objednávání dílů vždy uveďte označení vašeho modelu.

Kvalita

Kvalita výroby ve výrobních závodech společnosti Hoover byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

Záruka

Záruční podmínky pro tento spotřebič stanovuje náš zástupce v zemi, v níž je spotřebič prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si zařízení zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit doklad o koupi nebo převzetí.

Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Sesalnik lahko uporabljate le za čiščenje stanovanjskih prostorov, kot je opisano v tem priročniku. Prosimo, da se pred uporabo sesalnika temeljito seznanite s temi navodili.

Sesalnika ne puščajte priključenega na električno omrežje. Po vsaki uporabi ali pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli in čiščenjem naprave sesalnik vedno izklopite in izvlecite vtikač iz električne vtičnice.

Napravo lahko uporabljajo osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi zmožnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in pomanjkljivim znanjem, če so pod nadzorom ali so bile ustrezno podučene o varni uporabi naprave ter se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igati z aparatom.

Naprava naj bo izven dosega otrok, ko se polni ali ohlaja.

Naprave ne uporabljajte, če je padla na tla, če opazite vidne poškodbe ali če pušča.

Če je napajalni kabel poškodovan, nemudoma prenehajte z uporabo sesalnika. Da bi se izognili nevarnosti, mora napajalni kabel zamenjati pooblaščen Hooverjev serviser.

Ta naprava mora biti ozemljena.

Naprave ne puščajte brez nadzora, medtem ko je priklopljena na električno omrežje.

Naprave ne uporabljajte na prostem.

Uporabljajte le dodatke, potrošni material ali nadomestne dele, ki jih priporoča ali dobavi Hoover.

Naprave ne uporabljajte za čiščenje živali, ljudi ali rastlin, prav tako vanje ne usmerjajte pare.

Ne usmerjajte tekočine ali pare v naprave, ki vsebujejo električne sestavne dele, kot na primer notranjost pečice.

Čistilec vedno izključite iz vtičnice, ga izklopite in pritisnite na gumb za praznenje pare, da izpustite morebitni preostali parni pritisk pred polnjenjem zbiralnika vode. Voda ne sme segati čez oznako MAX.

Med uporabo ne smete odpirati pokrovčka za polnjenje z vodo.



Nevarnost opeklin.



Površine se med uporabo lahko zelo segrejejo. Izogibajte se stiku s paro.

Med uporabo sesalnika ne smete stati na kablu ali si ga ovijati okoli rok ali nog.

Sesalnika ne smete postavljati nad seboj, ko sesate stopnice.

Ko uporabljate čistilne pripomočke, vedno držite napravo z drugo roko. Tako boste preprečili, da bi naprava med uporabo padla.

Priključka ali naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami.

Ne smete zapeljati prek napajalnega kabla med uporabo sesalnika ali izvleči vtikača tako, da bi vlekli za kabel.

Ne smete nadaljevati z uporabo sesalnika, če opazite nepravilnosti v delovanju.

Hooverjev servis: Za zagotovitev nenehnega varnega in učinkovitega delovanja naprave priporočamo, da servis ali popravila izvrši le pooblaščen Hooverjev serviser.

Naprave ne potaplajte v vodo ali v druge tekočine.

V napravo ne vlivajte detergentov ali drugih tekočin, razen vode.

Velja le za VB in Irsko: Naprava ima 13-amperski vtič. Če morate zamenjati varovalko vtiča, uporabite 13-ampersko varovalko ASTA (tip BS1462).

Okolje

Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadek. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu s krajevnimi okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobnejše informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.



Ta naprava je v skladu z evropskimi direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

SPOZNAJTE SVOJ SESALNIK

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| A. Varnostni pokrov | O. Plošča z lopato |
| B. Ključavnica sprožila za paro | P. Večfunkcijski nastavek |
| C. Sprožilo za izpust pare | Q. Pripomoček za osveževanje |
| D. Ročaj | R. Čistilna blazinica iz blaga |
| E. Glavno ohišje sesalnika | S. Veliko strgalo |
| F. Indikator pripravljenosti pare | T. Orodje za čiščenje vodnega kamna |
| G. Oddajanje pare | U. Merilna posoda |
| H. Cev za paro | |
| I. Konična cev za osveževanje | |
| J. Konična cev za globinsko čiščenje | |
| K. Manjša okrogla krtača | |
| L. Ukrivljena šoba | |
| M. Bakrena okrogla krtača | |
| N. Nastavek za česanje | |

SESTAVLJANJE SESALNIKA

BREZ UPORABE CEVI

Pritrdite eno od koničnih cevi [I, J] na izhod za paro [G]; Konično cev vrtite v smeri urinega kazalca, in poravnajte jo z grafičnimi znaki, in sicer vse dokler se varno ne namesti v svojo lego. [1a]

Z UPORABO CEVI

Cev [H] pritrdite na izpust pare [G]; Cev vrtite v smeri urinega kazalca, in poravnajte jo z grafičnimi znaki, in sicer vse dokler se varno ne namesti v svojo lego. [2a]

Ko sta stožčasti pripomoček ali cev nameščena, se lahko uporabljata neposredno za sproščanje pare, po želji pa lahko nanj namestite druge pripomočke.

Izbirate lahko med različnimi pripomočki, in sicer glede na vrsto čiščenja, ki ga želite izvesti s sesalnikom.

Za namestitev pripomočka, namestite stožčast pripomoček na izhod za paro ali na konec cevi, namestite pripomoček na stožčast pripomoček in ga obračajte v smeri urinega kazalca, dokler se ne namesti v lego. [3]

Da bi odstranili stožčast pripomoček ali cev, izključite napravo in jo pustite, da se ohladi, obrnite pripomoček ali cev v nasprotni smeri urinega kazalca, nato nežno potegnite iz naprave. [1b & 2b]

UPORABA SESALNIKA

Izbirate lahko med suhim in mokrim parnim načinom.

Suh parni način je priporočljiv za čiščenje tekstila in osveževanje oblačil.

Moker parni način je priporočljiv za vse ostale površine in globinsko čiščenje.

1. Odstranite varnostni pokrovček, in sicer tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca. [4]
 2. **SUHO parno čiščenje:** Bojler napolnite z 200ml navadne vode ali demineralizirane vode. [5]
 3. **MOKRO parno čiščenje:** Bojler napolnite z 370ml navadne vode ali demineralizirane vode. [6]
- POMEMBNO: Pri MOKREM načinu morate držati sprožilec za sproščanje pare. [6]**
4. Spet namestite varnostni pokrovček za bojler tako, da ga zavrtite v smeri urinega kazalca. Prepričajte se, da je tesno zaprt.
 5. Nemstite pripomoček, ki je najbolj primeren za površino in nalogo, ki jo boste izvajali. [3]
 6. Priključite kabel na ustrezno ozemljeno vtičnico. Lučka za pripravljenost za paro bo zasvetila rdeče. Ko se luč spremeni z rdeče na zeleno, je naprava pripravljena za proizvodnjo pare.
 7. Da bi dobili paro, odklenite ključavnico za varnost sprožilca [7] in pritisnite na sprožilec za sproščanje pare [8]. Preverite, ali je ključavnica zaklenjena, ko ne uporabljate naprave. [7]

OPOMBA: Da bi znatno preprečili kopičenje mineralov in podaljšali življenjsko dobo svojega parnega sesalnika, svetujemo uporabo destilirane ali demineralizirane vode.

POMEMBNO: Pred dodajanjem vode se vedno prepričajte, da je sesalnik izključen in vsakič pritisnite sprožilec za paro, da bi izpustili še zadnje ostanke pare. [17]

DODATNI PRIKLJUČKI

Na osnovi svojih potreb za čiščenje lahko izbirate med 2 stožčastima pripomočkoma:

Stožčast pripomoček za osveževanje dovoljuje manjšo moč pare, ampak daljši čas izhajanja pare. Priporočljiv je za občutljive površine in za daljša obdobja čiščenja.

Stožčast pripomoček za globinsko čiščenje vam omogoča, da imate močnejšo paro in je priporočljiv za globinsko čiščenje, še posebej na zelo umazanih območjih, kot so vodne prhe in kuhinje.

OPOMBA: Vsi dodatki so lahko nameščeni samo na stožčaste pripomočke in ne morejo biti nameščeni naravnost na napravo ali cev.

Nastavek za česanje: Idealen za odstanjevanje vodnega kamna in umazanije. [10]

Bakrena okrogla krtača: Idealna za odstranjevanje zelo trdovratnih madežev. [11]

Plošča z lopato: Idealna za odstranjevanje zapečene maščobe iz pečic in stojal. [12]

Ukrivljena šoba: Idealen za čiščenje težko dostopnih površin, kot so pipe itd. [13]

Manjša okrogla krtača: Idealna za trdovratno umazanijo in maščobne madeže. [14]

Večfunkcijski nastavek: se uporablja skupaj z velikim strgalom, blazinico iz blaga in orodjem za osveževanje. [9]

1. Veliko strgalo: večfunkcijski nastavek vstavite v veliko strgalo, ki je idealno za uporabo na oknih in ogledalih za dokončanje čiščenja brez madežev. [15]

2. Čistilna blazinica iz blaga blazinico iz blaga namestite čez večfunkcijski nastavek, ki je idealen za čiščenje blaga in mehkih površin.

3. Pripomoček za osveževanje: večfunkcijski nastavek vstavite v pripomoček za osveževanje, idealno za uporabo na oblačilih in tekstilu. [16]

POMEMBNO: Ker se priključki med uporabo zelo segrejejo, bodite zelo previdni pri odstranjevanju ali pri zamenjavi. Uporabljajte zaščitne kuhinjske rokavice ali pa počakajte, da se deli ohladijo.

Pred zamenjavo priključkov se prepričajte, da ste napravo izklopili iz električnega omrežja.

VZDRŽEVANJE SESALNIKA

Pred vsako uporabo si dobro oglejte pečat na šobi za paro. Če pečata ni ali je poškodovan, ne uporabljajte naprave in pokličite enega od Hooverjevih pooblaščenih servisov.

POMEMBNO: PRED VZDRŽEVALNIMI POSEGI SE VEDNO PREPRIČAJTE, DA SE JE SESALNIK OHLADIL.

Izpraznite posodo za vodo

1. Izključite sesalnik iz električnega omrežja in se prepričajte, da se je ohladil.
2. Potisnite navzdol sprožilec za paro, da spustite morebitni ostanek pare. [17]
3. Odstranite varnostni pokrovček, in sicer tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca. [4]
4. Dvignite sesalnik in izlijte morebitni ostanek vode. [18]

Odstranjevanje in preprečevanje blokad.

Redno uporabljajte pripomoček za odstranjevanje kamna [T] za odstranjevanje nakopičenega vodnega kamna na izhodu za paro sledečih sestavnih delov: Izhod za paro na glavni napravi, Konična cev za osveževanje, Konična cev za globinsko čiščenje in konec cevi [19]

Odstranjevanje in čiščenje krpe iz blaga

1. Izključite sesalnik iz električnega omrežja in se prepričajte, da se je ohladil.
2. Odstranite čistilno blazinico z večfunkcijskega nastavka.
3. Čistilno blazinico operite na roke ali z nežnim detergentom v pralnem stroju pri največ 30°C.

POMEMBNO: Za pranje krpe iz blaga ne uporabljajte belil ali mehčalca.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

V primeru morebitnih težav z izdelkom, izpolnite sledeči obrazec preden pokličete krajevni Hooverjev servis.

Parni sesalnik se noče prižgati.

- Preverite, ali je enota priklopljena na elektriko.
- Preverite napajalni kabel.

Izdelek ne proizvaja pare.

- Preverite, ali je izdelek priklopljen na elektriko.
- Morda ni vode v posodi za vodo.
- Voda nima prave temperature. Zasvetila bo zelena lučka, ko bo pripravljena.

Sesalnik potrebuje veliko časa, da se segreje.

- Če živite v območju s trdo vodo, posoda za vodo se je morda zamašila. Odstraniti morate vodni kamen iz naprave.

NAJPOGOSTEJŠA VPRAŠANJA O ČIŠČENJU

Kdaj je Steam Capsule Express pripravljen? Lučka bo spremenila barvo z rdeče na zeleno.

Lahko uporabim Steam Capsule Express na vseh talnih površinah? Na vseh trdih tleh, kot so marmor, keramika, kamen, linolej, na sifonastih tleh iz trdega lesa in na parketu.

Ali Steam Capsule Express avtomatično oddaja paro? Ne. Če želite, da naprava oddaja paro, pritisnite gumb za sprožanje pare, ki se nahaja pod ročajem.

Lahko dam detergente ali druge kemikalije v rezervoar? Ne, poškodovali boste izdelek.

Kaj, če je v mestu, kjer živim, voda zelo trda? Uporabljajte filtrirano, destilirano ali demineralizirano vodo.

Koliko časa bo en rezervoar vode trajal, preden je potrebno novo polnjenje? Približno 23 minut, če nenehno pritiskate sprožilec.

POMEMBNE INFORMACIJE

Nadomestni deli in potrošni material Hoover

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Hoover. Dobite jih pri krajevnem prodajalcu Hooverjevih izdelkov. Ko naročate dele, navedite model.

Kakovost

Hooverjeve tovarne so bile predmet neodvisnega ocenjevanja kakovosti. Naši izdelki so narejeni s pomočjo sistema kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001.

Vaša garancija

Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun.

Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bu ürün kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi yalnızca ev temizliği için kullanılmalıdır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun.

Temizleyicinin fişini prize takılı bırakmayın. Cihazı kullanmadan veya temizlemeden önce ya da herhangi bir bakım işleminden önce daima kapalı konuma getirin ve fişi prizden çekin.

Bu cihaz, fiziksel, hissi ya da ruhsal yeterlilikleri düşük kişiler veya deneyimsiz ve bilgisiz kişiler tarafından ancak gözetim altında olduklarında ya da cihazın güvenli kullanımı ile ilgili bilgi aldıklarında ve ilgili tehlikeleri anladıklarında kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.

Cihaz güç kaynağına bağlıyken ya da soğuma aşamasındayken cihazı çocuklardan uzak tutun.

Cihaz, düşürülmüşse, gözle görülebilir hasar belirtileri varsa veya sızdırıyorsa kullanılmayacaktır.

Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Herhangi bir yaralanmaya engel olmak için güç kablosunun mutlaka yetkili bir Hoover servisi tarafından değiştirilmesi gereklidir.

Bu cihaz topraklanmış olmalıdır.

Cihaz şebeke beslemesine bağlıyken gözetimsiz bırakılmamalıdır.

Cihazı dış mekanlarda kullanmayın.

Yalnızca Hoover tarafından önerilen veya sağlanan aparatları, malzemeleri ve yedek parçaları kullanın.

Cihazı insanları, hayvanları veya bitkileri temizlemek için kullanmayın veya buharı bunlara doğru yöneltmeyin.

Sıvı ya da buhar fırın içi gibi elektrikli bileşenler bulunan ekipmana doğru yöneltmemelidir.

Su haznesini doldurmadan önce her zaman temizleyiciyi prizden çıkarın, kapatın ve buhar tetiğine basarak kalan buhar basıncını gidirin. MAX işareti hizasını geçecek şekilde doldurmayın. Kullanım sırasında doldurma cihazı açılmamalıdır.



Yanma Tehlikesi.



Yüzeylerin kullanım sırasında fazla ısınması muhtemeldir. Buhar temasından sakının.

Cihazınızı kullanırken kablonun üzerinde durmayın veya kabloyu kolunuza ya da bacaklarınıza sarmayın.

Merdivenleri temizlerken cihazı sizden daha yükseğe yerleştirmeyin.

Temizlik aletleri kullanırken, her zaman diğer elinizi kullanarak ürünün sabit kalmasını sağlayın. Bu, cihazın kullanım sırasında düşmemesini sağlar.

Fişi ve cihazı ıslak ellerle kullanmayın.

Cihazı kullanırken güç kablosu üzerine basmayın veya güç kablosundan çekerek prizden çıkarmayın.

Arızalı görünüyorsa cihazınızı kullanmaya devam etmeyin.

Hoover teknik servisi: Cihazın uzun süre güvenli ve verimli kullanımını sağlamak için, servis ve bakımlarının yetkili Hoover servisinde yapılmasını tavsiye ederiz.

Cihazı suya ve diğer sıvılara daldırmayın.

Cihazın içinde suyun dışında deterjan veya sıvılar kullanmayın.

Yalnızca İrlanda ve İngiltere için: Bu cihazda 13 amperlik şebeke fişi bulunmaktadır. Şebeke fişindeki sigortayı değiştirmeniz gerekirse, 13 amperlik ASTA (BS1362) sigortasını kullanın.

Çevre

Bu aygıtta sembol aygıtta ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır. Bu aygıtta ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma servisiniz ya da aygıtı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.



Bu cihaz, 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2011/65/EU sayılı Avrupa Direktifleri ile uyumludur.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

TEMİZLEYİCİNİN PARÇALARI

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| A. Emniyet Kapağı | O. Faraş |
| B. Buhar Tetiği Kilidi | P. Çok Amaçlı Başlık |
| C. Buhar Bırakma Tetiği | Q. Tazeleme Aleti |
| D. Sap | R. Kumaş Altlık |
| E. Temizleyici Ana Gövdesi | S. Büyük Kazıyıcı |
| F. Buhar Hazır Işığı | T. Kireçlenme giderici Araç |
| G. Buhar Çıkışı | U. Ölçüm Kasesi |
| H. Buhar Hortumu | |
| I. Tazeleme Konik Borusu | |
| J. Derin Temizlik Konik borusu | |
| K. Küçük Yuvarlak Fırça | |
| L. Eğimli Ağzılık | |
| M. Bakır Yuvarlak Fırça | |
| N. Tarak Başlığı | |

TEMİZLEYİCİ KURMA

HORTUMSUZ

Konik borulardan [I, J] birini buhar çıkışına [G] takın; Yerine sıkıca sabitlenene kadar konik boruyu saat yönünde çevirerek grafik işaretlerini hizalayın. [1a]

HORTUMLU

Hortumu [H] buhar çıkışına [G] takın; Yerine sıkıca sabitlenene kadar hortumu saat yönünde çevirerek grafik işaretlerini hizalayın. [2a]

Konik boru veya hortum yerine oturduktan sonra, doğrudan buhar uygulamak ya da istenilen aksesuarı takmak için kullanılabilir.

Ürünü kullanma amacınıza bağlı olarak birçok farklı aksesuar arasından seçim yapabilirsiniz.

Bir aksesuarı takmak için konik boruyu hortumun ucundaki buhar çıkışına takın, aksesuarı konik boruya sabitleyin ve yerine sabitlenene kadar saat yönünde çevirin. [3]

Konik boruyu veya hortumu kaldırmak için ürününüzü kapatın ve soğumasını bekleyin; saat yönünün tersine çevirin ve hafifçe temizleyiciden dışarı doğru çekin. [1b & 2b]

TEMİZLEYİCİNİN KULLANIMI

Kuru Buhar modu ile Islak buhar modu arasında seçim yapabilirsiniz. Kumaş temizliği ve giysilerin tazelenmesi için kuru buhar modunun kullanılması önerilir. Diğer tüm yüzeylerde ve derin temizleme amaçlı kullanım için ıslak buhar modunun kullanılması önerilir.

1. Saat yönünün tersine çevirerek emniyet kapağını çıkarın. [4]
 2. **KURU Buhar Modu:** Kazanı **200 ml** normal musluk suyu ya da minerallerden arındırılmış suyla doldurun. [5]
 3. **ISLAK Buhar Modu:** Kazanı **370 ml** normal musluk suyu ya da minerallerden arındırılmış suyla doldurun. [6]
- ÖNEMLİ: ISLAK buhar için dolum sırasında buhar tetiğine basılmamalıdır. [6]**
4. Emniyet kapağını, saat yönünde çevirerek kazana geri takın ve sıkıca kapatıldığından emin olun.
 5. Yüzeve ve gerçekleştirilecek işleme en uygun olan aksesuarı takın. [3]
 6. Elektrik kablosunu, uygun, topraklanmış bir prize takın. Buhar hazır ışığı kırmızı renkte yanacaktır. Işık kırmızıdan yeşile döndüğünde, ürün buhar vermeye hazır hale gelecektir.
 7. Buhar vermek için tetik güvenlik kilidini [7] açın ve buhar tetiğine [8] basın. Ürünün kullanımda olmadığı esnada tetik güvenlik kilidinin kilitli konumda olduğundan emin olun. [7]

NOT: Mineral birikimini kayda değer şekilde azaltmak ve buhar silme bezinizin ömrünü uzatmak için ünitede saf veya demineralize edilmiş su kullanılması şiddetle önerilmektedir.

ÖNEMLİ: Su eklemenden önce, temizleyicinin fişini çekin ve kalan buhar basıncını almak için buhar püskürtme tetiğine basın. [17]

AKSESUARLAR

Temizlik ihtiyaçlarınıza bağlı olarak, 2 konik boru arasında seçim yapabilirsiniz:

Tazeleme konik borusu, daha uzun süreyle daha düşük güçte buhar verir. Hassas yüzeyler ve uzun süreli temizlik işlemleri için kullanılması önerilir.

Derin Temizlik konik borusu, daha yüksek güçte buhar verir ve özellikle duş ve mutfaklar gibi yoğun kirli alanlarda derin temizlik işlemleri için önerilir.

NOT: Tüm aksesuarlar yalnızca konik borulara takılabilir ve doğrudan ürün ya da hortuma takılamaz.

Tarak Başlığı: Kireç ve kirlerin giderilmesi için idealdir. [10]

Bakır Yuvarlak Fırça: Çok inatçı kirlerin giderilmesi için idealdir. [11]

Faraş: Fırın ve raflardaki yanmış yağların giderilmesi için idealdir. [12]

Eğimli Ağzılık: Musluklar gibi erişilmesi zor alanların temizlenmesi için idealdir. [13]

Küçük Yuvarlak Fırça: İnatçı yağ ve kirlerde kullanım için idealdir. [14]

Çok Amaçlı Başlık: Büyük kazıyıcı, Kumaş desteği ve Tazeleme aracıyla birlikte kullanılır. [9]

1. Büyük kazıyıcı: çok amaçlı başlığı, cam ve aynalarda temiz, iz bırakmayan temizlik için ideal olan büyük kazıyıcıya yerleştirin. [15]

2. Kumaş altlık: kumaş ve yumuşak döşemelerin temizliği için ideal olan kumaş desteği çok amaçlı başlığın üzerine sabitleyin.

3. Tazeleme aleti: çok amaçlı aleti, giysi ve kumaşlar üzerinde kullanım için ideal olan tazeleme aletine takın. [16]

ÖNEMLİ: Kullanım sırasında aksesuarlar çok sıcak olduğundan takıp-çıkartırken çok dikkatli olmalısınız. Bunları tutmak için ya fırın eldiveni kullanın ya da soğuyana kadar bekleyin.

Aksesuarları değiştirmeden önce cihazın fişinin çekildiğinden emin olun.

TEMİZLEYİCİNİZİN BAKIMI

Her kullanım öncesinde, buhar ağzındaki contaı kontrol edin, conta yerinde yoksa veya hasarlıysa cihazı kullanmayın; lütfen yetkili Hoover servisi ile irtibata geçin.

ÖNEMLİ: BAKIM İŞLEMLERİNİ YAPMADAN ÖNCE DAİMA TEMİZLEYİCİNİN TAMAMEN SOĞUDUĞUNDAN EMİN OLUN.

Su deposunu boşaltın

1. Temizleyiciyi elektrik prizinden çıkarın ve ünitenin soğumasını sağlayın.
2. Kalan buhar basıncını almak için buhar tetiğini basılı tutun. [17]
3. Saat yönünün tersine çevirerek emniyet kapağını çıkarın. [4]
4. Temizleyiciyi kaldırın ve kalan suyu boşaltın. [18]

Tıkanıklıkların Giderilmesi ve Önlenmesi.

Aşağıdaki parçaların buhar çıkışı uçlarında kireç birikimini gidermek için Kireç giderme aletini [T] düzenli olarak kullanın. Ana gövde buhar çıkışı, Tazeleme Konik Borusu, Derin Temizlik konik borusu ve Hortum ucu. [19]

Kumaş altılığın sökülüp temizlenmesi

1. Temizleyiciyi elektrik prizinden çıkarın ve ünitenin soğumasını sağlayın.
2. Kumaş desteğini çok amaçlı başlıktan çıkarın.
3. Kumaş altlığı elde veya çamaşır makinesinde yumuşak deterjanla maks. 30°C sıcaklıkta yıkayın.

ÖNEMLİ: Kumaş altlığı yıkarken, çamaşır suyu veya kumaş yumuşatıcı kullanmayın.

SORUN GİDERME

Ürünle ilgili bir sorun yaşarsanız, yerel HOOVER servisinizi aramadan önce bu basit kullanıcı kontrol listesini inceleyin.

Buharlı temizleyici çalışmayacaktır.

- Ünitenin fişe takılı olduğunu kontrol edin.
- Güç kablosunu kontrol edin.

Ürün buhar çıkarmıyor.

- Ünitenin fişinin takılı olup olmadığını kontrol edin.
- Su haznesinde su olmayabilir.
- Su doğru sıcaklıkta değil. Hazır olunca yeşil ışık yanacaktır.

Temizleyicinin ısınması çok uzun sürüyor.

- Suyu sert bir bölgede yaşıyorsanız, su haznesi tıkanmış olabilir. Bu durumda ünitedeki kirecin giderilmesi gerekir.

TEMİZLİK HAKKINDA SIKÇA SORULAN SORULAR

Steam Capsule Express ne zaman hazır olur? Işık, kırmızıdan yeşile döner.

Steam Capsule Express'i tüm zeminlerde kullanabilir miyim? Mermer, seramik, taş, muşamba, kapalı ahşap tabanlarında ve parkelerde kullanılabilir.

Steam Capsule Express buharı otomatik olarak mı dışarı veriyor? Hayır, buhar üretmek için kol altındaki Buhar Tetikleme Düğmesine basmanız gerekmektedir.

Deponun içerisine deterjan veya başka kimyasallar koyabilir miyim? Hayır, ürüne zarar verirsiniz.

Eğer yaşadığım şehirde su çok sert ise, ne yapmam gerekir? Filtrelenmiş, distile edilmiş ya da minerallerinden arındırılmış su kullanın.

Tekrar doldurmaya gerek kalmadan önce, depodaki su ne kadar süre boyunca dayanacaktır? Sürekli olarak tetikleyiciye basarsanız 23 dakikaya kadar.

ÖNEMLİ BİLGİLER

Hoover Yedek Parçaları ve Sarf Malzemeleri

Parçaları daima orijinal Hoover parçaları ile değiştirin. Bu parçaları Hoover servislerinden tedarik edebilirsiniz. Parça sipariş edeceğinizde her zaman model adını belirtin.

Kalite

Hoover fabrikalarının kalitesi bağımsız olarak takdir almıştır. Ürünlerimiz ISO 9001 gereksinimlerine uygun bir kalite sistemiyle üretilmektedir..

Garanti

Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi(faturası) ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır.

Haber verilmeksizin değişiklikler yapılabilir.